

# fegl official amtsblatt

**büwo**  
gesamtausgabe

GZA/AZA • 7007 CHUR/CUERA

organ ufficial da publicaziun dalla surselva  
amtliches publikationsorgan der surselva  
herausgegeben in zusammenarbeit mit



Nr. 50, 12. Dezember 2025  
34. annada/34. Jahrgang  
www.suedostschweiz.ch



## CUNTEGN/INHALT

### PUBLICAZIUNS UFFICIALAS/ AMTLICHE MITTEILUNGEN

Cantun/Kanton –  
Regiun Surselva **3**  
Formaziun/Bildung Surselva **4**  
Surselva **4**

### VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN

Breil/Brigels <b>10</b>	Obersaxen /
Disentis/	Mundaun <b>26</b>
Mustér <b>12</b>	Safiental –
Falera <b>18</b>	Sagogn <b>28</b>
Ilanz/Glion <b>20</b>	Schluein <b>29</b>
Laax <b>23</b>	Sumvitg <b>31</b>
Lumnezia <b>23</b>	Trun <b>31</b>
Medel/	Vals <b>32</b>
Lucmagn <b>25</b>	

Occurrenzas/Veranstaltungen –  
Pleivs/Pfarreimteilungen **33**



**DIE ANDERE ART,  
IMMOBILIEN ZU VERKAUFEN**



**ILANZ  
IMMO**

Schulstrasse 46  
7130 ILANZ  
081 925 41 51  
info@immo-darms.ch  
www.immo-darms.ch

## CINEMA SIL PLAZ Ilanz

Fr. 12.12. 20.00 I LOVE YOU, I LEAVE YOU  
 Sa. 13.12. 20.00 DOWNHILL SKIERS  
 Mi. 17.12. 14.00 MARY ANNING –  
 FOSSILIENJÄGERIN  
 Mi. 17.12. 20.00 SENTIMENTAL VALUE  
 Do. 18.12. 20.00 AMRUM  
 Fr. 19.12. 20.30 ANNA & STOFFNER  
 MIT MEMBREZ & MANTEL

## Türchen 12



Heute lernen Sie, was  
 echte Bündner Liebe ist.  
 Gewinnen Sie ein  
 exklusives Capuns-  
 Erlebnis.

graubuendenviva.ch/advent

graubündenVIVA

## AKTION

gültig bis 31. Dezember 2025

## Fondue Chinoise

100g nur CHF 4.50

in bester Qualität - und gratis dazu: 6 hausgemachte Saucen

Frische, Qualität, echter Genuss – perfekt für die Festtage!

Stadt-Metzg AG, Glennerstrasse 10 7130 Ilanz - Tel. 081 925 15 64



## Vermittler/in für «Bündner Senioren helfen Senioren» gesucht

Unser Verein mit über 600 Mitgliedern sucht engagierte  
 Seniorinnen und Senioren in allen Regionen Graubündens.

### Ihre Aufgaben:

- Vermittlung von Aufträgen zwischen Auftraggeber und Mitgliedern
- Mitgliederbetreuung und Werbung neuer Mitglieder
- Repräsentation des Vereins in der Region
- Organisation eines jährlichen Anlasses und Teilnahme an Austauschtreffen

### Ihr Profil:

- Regional verwurzelt, kommunikativ und zuverlässig
- Ab ca. 60 Jahren, sicher im Umgang mit E-Mail/Smartphone

Unser Präsident des Vereins, Herr Daniel Torri freut sich auf Ihren  
 Anruf 079 345 27 78 oder Ihre Kontaktnahme unter  
[info@shsgr.ch](mailto:info@shsgr.ch). Infos über unseren Verein und unsere Tätigkeiten  
 finden Sie unter [www.shsgr.ch](http://www.shsgr.ch)



## FESTLICHE KONZERTE ZUM JAHRESAUSKLANG

# 2025



## 20 JAHRE OPERA VIVA – EIN RÜCKBLICK

**SA, 27. DEZEMBER, 20 UHR**

Klosterkirche der Dominikanerinnen, Ilanz

**SO, 28. DEZEMBER, 17 UHR**

Kirche St. Peter und Paul, Obersaxen

**MO, 29. DEZEMBER, 20 UHR**

Baselgia S. Vigeli, Sedrun

**DI, 30. DEZEMBER, 20 UHR**

Verrucano Kultur und Kongresszentrum, Mels

[operaviva.ch](http://operaviva.ch)

obersaxen@surselva.info, 081 933 22 22

**kammerphilharmonie**  
 graubünden  
 grischun grigioni

**03  
 01  
 26** «Wiener  
 Winterwalzer»  
 Neujahrskonzert

**Samstag, 3. Januar 2026**  
 19.00 Uhr in der Klosterkirche in Ilanz

Gilles Apap, Violine  
 Philippe Bach, Dirigent  
 Kammerphilharmonie Graubünden

**Tickets und Vorverkauf**  
 Erwachsene: CHF 40.– | Kinder und  
 Jugendliche (bis 26 Jahre): CHF 30.–  
 Gemeinde Ilanz/Glion, Sekretariat Kanzlei,  
 4. OG im Rathaus in Ilanz  
[www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch) | 081 920 15 15

**Apero da Daniev**  
 18.00 apero en Claustra,  
 offeriu dalla vischnaunca Ilanz/Glion

**Bustransfer**  
 Anfahrt: 17.40 Uhr / 18.10 Uhr  
 Marktplatz Ilanz – Kloster Ilanz  
 Rückfahrt: ca. 20.30 Uhr  
 Kloster Ilanz – Marktplatz Ilanz

VISCHNAUNCA  
**ILANZGLION**  
 GEMEINDE



**Pegnas Deplazes SA**  
 7173 Surrein  
 081 943 11 35  
[info@specksteinofenbau.ch](mailto:info@specksteinofenbau.ch)  
[www.specksteinofenbau.ch](http://www.specksteinofenbau.ch)



# LOTTO

## IN ILANZ



Attraktive Preise!

**Freitag, 26. Dezember 2025**

**13.30 Uhr in der Aula**  
**Kinderkarten CHF 10.–**

Es freut sich US Schluein Ilanz



# Publicaziuns ufficalas • Amtliche Mitteilungen



## Organisaziun dil transport da Nadal

A Val S. Pieder, S. Martin, Peiden-Bogn, Duvin e Pitasch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuscha da sin in auter datum.

A Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin e Peiden vegn la ruta dalla gievgia **anticipada** sin mesjamna, ils 24 da december 2025.

A Tujetsch (Dieni, Ruera, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia e Bugnei) e Mompé Tujetsch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Disentis/Mustér (cun fracziuns, senza Mompé-Medel) e Fontanivas **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziein per la capientscha. *Regiun Surselva*

## Organisation der Kehrriichtabfuhr an Weihnachten

In Vals, St. Martin, Peiden-Bad, Duvin und Pitasch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein,

Vrin und Peiden wird die Donnerstagsroute auf Mittwoch, 24. Dezember 2025, **vorverlegt**.

In Tujetsch (Dieni, Ruera, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia und Bugnei) und Mompé Tujetsch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Disentis/Mustér (mit Fraktionen, ohne Mompé-Medel) mit Fontanivas **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis. *Regiun Surselva*

## Organisaziun dil transport da Sogn Stiaffen

A Laax e Falera vegn la ruta dil venderdis **stuschada** sin sonda, ils 27 da december 2025.

A Stussavgia, Tenna, Versomi, Valendau, Castrisch, Riein e Sevgein vegn la ruta dil venderdis **stuschada** sin sonda, ils 27 da december 2025.

A Schluein vegn la ruta dil venderdis **anticipada** sin mesjamna, ils 24 da december 2025.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziein per la capientscha. *Regiun Surselva*

## Organisation der Kehrriichtabfuhr an Stephanstag

In Laax und Falera wird die Freitagroute auf Samstag, 27. Dezember 2025, **verschoben**.

In Safen, Tenna, Versam, Valendas, Castrisch, Riein und

Sevgein wird die Freitagroute auf Samstag, 27. Dezember 2025, **verschoben**.

In Schluein wird die Freitagroute auf Mittwoch, 24. Dezember 2025, **vorverlegt**.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis. *Regiun Surselva*

## Organisaziun dil transport da Daniev

A Val S. Pieder, S. Martin, Peiden-Bogn, Duvin e Pitasch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuscha da sin in auter datum.

A Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin e Peiden vegn la ruta dalla gievgia **stuschada** sin sonda avonmiezdi, ils 03 da schaner 2026.

A Tujetsch (Dieni, Ruera, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia e Bugnei) e Mompé Tujetsch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Disentis/Mustér (cun fracziuns, senza Mompé-Medel) e Fontanivas **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziein per la capientscha. *Regiun Surselva*

## Organisation der Kehrriichtabfuhr an Neujahrstag

In Vals, St. Martin, Peiden-Bad, Duvin und Pitasch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein

## Numeras impurtontas da telefon

### Survetsch medicinal d'urgenza

December 2025

#### Surselva

Täglich	0844 500 300
13 Dr. med. O. Franz	0844 500 300
14 Dr. med. J. Harms	0844 500 300

#### Flims-Trin

13-19 Dr. med. Reiser	081 911 13 13
-----------------------	---------------

Regionalspital Surselva, Ilanz/Glion 081 926 51 11

#### Psychiatrische Dienste Graubünden

Telefon 058 225 25 25  
(24 Stunden am Tag erreichbar)

#### Apotecas/Apotheken

##### Disentis/Mustér:

Apoteca Desertina	081 947 64 65
-------------------	---------------

##### Flims + Ilanz/Glion:

13/14/19 Coop vitality Apotheke Flims	058 878 87 10
16 medic2go Flims	081 531 13 13
17 Amavita Apotheke Ilanz	058 878 29 10
15/18 Pill Apotheke Ilanz	081 925 12 77

Ausserhalb der regulären Öffnungszeit wird ein Zuschlag erhoben.

#### Sanitätsnotruf

144

##### Procap Grischun

Bündner Behinderten-Verband	076 331 40 79
Rechtsberatung für Behinderte	081 941 25 32

##### Pro Infirmis Ilanz

Für Fragen rund um Behinderung sowie Rechtsberatung	058 775 17 29
---	---------------

Magasin regional per mobiliari da malsauns e material da tgira 081 947 44 49/079 486 41 92

Fragile Ostschweiz für Hirnverletzte Menschen  
Treffpunkt: Ilanz 076 331 40 79

##### Pro Senectute

Geschäftsstelle SanaSurselva Ilanz/Glion	081 300 35 40
--	---------------

Spitex Cadi, [www.spitexcadi.ch](http://www.spitexcadi.ch) 081 936 36 40

Spitex Foppa 081 926 50 90

Spitex Selva 081 921 55 05

##### Ombudsstelle für Alters- und Spitexfragen GR

lic. iur. Elisabeth Blumer, Quaderstrasse 5  
Postfach 26, 7002 Chur 0844 80 80 44

## Wichtige Telefonnummern

### Ärztlicher Notfalldienst

Dezember 2025

#### Heilpädagogischer Dienst Graubünden

081 257 02 80

#### Alzheimer Beratungsstelle Surselva

Brigitte Büchel, E-Mail: [brigitte.buechel@alz.ch](mailto:brigitte.buechel@alz.ch)  
Ilanz/Glion 079 154 73 62

#### Regionale Sozialdienste

Ilanz/Glion: Via dalla Staziun 31 081 257 62 30

Disentis/Mustér: Via Sursilvana 25 081 257 62 31

#### KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Surselva, [www.kesb.gr.ch](http://www.kesb.gr.ch) 081 257 62 40

RAV, Ilanz/Glion 081 257 62 14

#### Giuventetgna Cadi

##### Post da lavur da giuventetgna Cadi

Gabriela Cabalzar, Via Sursilvana 93, Sumvitg  
[www.giuventetgnacadi.ch](http://www.giuventetgnacadi.ch) 078 673 57 38

#### Tierarztpraxis Capricorn AG

Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz/Glion 081 926 90 00

#### anima' Tierarztpraxis AG

Via Santeri 12, 7130 Ilanz 081 925 23 23

anderes Datum verschoben werden.

In Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin und Peiden wird die Donnerstagsroute auf Samstagvormittag, 03. Januar 2026, **verschoben**.

In Tujetsch (Dieni, Ruera, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia und Bugnei) und Mompé Tujetsch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Disentis/Mustér (mit Fraktionen, ohne Mompé-Medel) mit Fontanivas **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis.

Regiun Surselva



### Scola da cant Surselva

«Mund sutsu», in'aventura musicala per grond e pign cun la Scola da cant Surselva.

24-01-2026, 19:00

25-01-2026, 17:00

31-01-2026, 19:00

01-02-2026, 17:00

a Trun el center communal

### Singschule Surselva

«Mund sutsu», ein musikalisches Abenteuer für Gross und Klein mit der Singschule Surselva

24.01.2026, 19:00 Uhr

25.01.2026, 17:00 Uhr

31.01.2026, 19:00 Uhr

01.02.2026, 17:00 Uhr

im Gemeindezentrum in Trun

### Scola da musica Surselva

#### Informaziuns davart l'instrucziun da musica en connex cun la midada da semester

Annunzias, visadas sco era midadas per il 2. semester, **ston vegnir fatgas a scret entochen ils 15 da december** tier il secretariat dalla Scola da musica.

#### Annunzia

– Tuttas scholaras e tuts scholars d'entochen ussa valan sco annunziai, priu ora ils affons dils cuors Geniturs affon fan musica e ritmica per affons pigns.

#### Visada

– La visada sto vegnir inoltrada cul formular per la visada entochen ils 15 da december 2025.

Nus supplichein da sediscuorer la visada cun la persuna d'instrucziun.

Succeda negina visada dall'annunzia vala il scholar sco annunziaus per il semester suandont. Succeda la visada dall'annunzia suenter ils 31 da december per il 2. semester, sto igl entir daner da scola vegnir pagaus. Ils formulars san vegnir cargai giu sut [www.bzs-surselva.ch](http://www.bzs-surselva.ch).

### Musikschule Surselva

#### Infos zum Musikunterricht im Zusammenhang mit dem Semesterwechsel

Anmeldungen, Abmeldungen, Ummeldungen sowie Änderungswünsche sind für das 2. Semester **bis zum 15. Dezember dem Sekretariat der Musikschule schriftlich mitzuteilen**.

#### Anmeldung

– Alle bisherigen Musikschülerinnen und Musikschüler gelten als angemeldet, ausgenommen Kinder der Kurse Eltern-Kind-Musizieren und Rhythmik für Kleinkinder.

#### Abmeldung

– Die Abmeldung muss schriftlich bis am 15. Dezember 2025 mit dem Abmeldeformular eingereicht werden. Wir bitten Sie, die Abmeldung mit der Lehrperson zu besprechen.

Erfolgt keine Austrittserklärung, gilt der Schüler für das anschliessende Semester als angemeldet. Erfolgt der Rückzug der Anmeldung nach dem 31. Dezember für das 2. Semester, ist das volle Schulgeld zu bezahlen. Die Formulare können unter [www.bzs-surselva.ch](http://www.bzs-surselva.ch) heruntergeladen werden.

## SURSELVA

### Concert Kammerphilharmonie grischun a Glion

**Sonda, ils 3 da schaner 2026** allas 19.00 ha liug ella baselgia dalla Clastra dallas dominicanas a Glion il concert da Daniev dalla Kammerphilharmonie grischun sut il motto «Wiener Winterwalzer».

Program: Ovras da Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Strauss ed auters. Detagls davart il program anfleis sin [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch).

Apero da Daniev: 18.00 apero en Clastra, offeriu dalla vischnaunca Ilanz/Glion.

Transfer da bus:

Viadi: 17.40/18.10 Plaz fiera Glion – Clastra Glion.

Retuorn: ca. 20.30 (suenter il concert) Clastra Glion – Plaz fiera Glion.

Prevendita biglietti tier: Vischnaunca Ilanz/Glion, secretariat canzlia, 4. alzada en Casa Cumin a Glion (entochen ils 19 da december 2025 duront las uras d'avertura da spurtegl ordinarias) / 081 920 15 15.

Prevendita online: [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch) (entochen ils 30 da december 2025 allas 13.00).

Inserat!

Vischnaunca Ilanz/Glion

### Konzert Kammerphilharmonie Graubünden in Ilanz

Am **Samstag, 3. Januar 2026**, findet um 19.00 Uhr das Neujahrskonzert der Kammerphilharmonie Graubünden unter dem Motto «Wiener Winterwalzer» in der Klosterkirche der Dominikanerinnen in Ilanz statt. Programm: Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Strauss und andere. Details zum Programm finden Sie auf [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch).

Neujahrspéro: 18.00 Uhr Apéro im Kloster, offeriert von der Gemeinde Ilanz/Glion.

Bustransfer:

Anfahrt: 17.40 Uhr/18.10 Uhr Marktplatz Ilanz – Kloster Ilanz.

Rückfahrt: ca. 20.30 Uhr (nach dem Konzert) Kloster Ilanz – Marktplatz Ilanz.

Vorverkauf Tickets bei: Gemeinde Ilanz/Glion, Sekretariat Kanzlei, 4. OG im Rathaus in Ilanz (bis am 19. Dezember 2025 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten) / 081 920 15 15.

Vorverkauf online: [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch) (bis am 30. Dezember 2025 um 13.00 Uhr).

Inserat!

Gemeinde Ilanz/Glion

### Vernissascha dil cudisch «Denter tschiel e tiara»

La **3. dumengia d'advent, ils 14 da december 2025**, allas 17.00, ha la vernissascha dil cudisch «Denter tschiel e tiara. Historias per affons ed aunc dapli» (Glion 2025) liug en la fermata a Falera. Ei spetga sin Vus ina presentaziun dil cudisch, in discuors dad Armin Spescha culs editurs e silsuenter in aperitiv. L'occurenza vegn enramada cun cant e musica dad affons da Falera.

Sin stedia partizipaziun speran

*editurs dil cudisch, communicaziun.ch*

#### Engraziament

Las auturas ed igl autor engrazian cordialmein ad Andrea Veraguth de Groot (lectorat) ed a Barbara Donnarumma (illustraziuns) per lur stentas e premuras en favur da quei cudisch. In grond Diu paghi! Editurs, auturs e stampadur engrazian allas suandontas instituziuns officialas e privatas che han contribuì alla realisaziun ed alla stampa da quei cudisch: Promoziun da cultura dil Grischun, Cuera; Baselgia cantunala catolica Grischun, Cuera; Baselgia cantunala reformada Grischun, Cuera; Banca Cantunala Grischuna, Cuera; Surselva Romontscha, Glion; Fundaziun Jacques Bischofberger, Cuera; Fundaziun Dr. M. O. Winterhalter, Cuera; Decanat Surselva, Vella; Fundaziun Anton Cadonau per il Romontsch en baselgia, Vuorz; Fundaziun Anton Cadonau per Sur- e Sutselva, Cuera; Lia Rumantscha, Cuera; Regiun Surselva, Glion; Pleivs catolicas Breil /Dardin /Danis-Tavanasa, Falera, Glion, Laax, Ladir, Lumnezia, Rueun /Ruschein / Siat/Pigniu, Sagn, Sevgein /Castrisch /Riein; Pleivs reformadas Castrisch /Riein / Sevgein, Flem, Flond, Glion, Luven, Pitasch, Sagn /Laax /Falera, Schnaus, Vuorz; Vischnauncas Breil/Brigels, Disentis /Mustér, Falera, Flem, Ilanz /Glion, Lumnezia, Sagn, Trin, Trun. Medema mein han las suandontas fatschentast susteniu il project: Caduff Haustechnik AG, Glion; communicaziun.ch, Glion; electrin AG, Falera; Immo Darms AG, Glion; Immobilien.ch, Glion; Meini Sport & Mode AG, Laax; Menzli Sport, Glion; Solpic AG, Glion; Vincenz und Weishaupt Architekten, Glion; vita surselva, Glion; Zinsli – Eisenwaren und Haushalt AG, Glion.

## Öffnungszeiten über die Festtage

Betriebsferien: 22.12.2025 – 04.01.2026

Ab 05.01.2026 sind wir gerne wieder für Sie da.



**Wir sind spezialisiert auf die Abklärung und Behandlung von Venenleiden.**

081 287 70 85  
[venenpraxis.ch](http://www.venenpraxis.ch)

Medizinisches Zentrum  
gleis d  
Gürtelstrasse 46, Chur

Zur Website:



# Einladung zur Vernissage

„Glücksmomente“ - Fotoausstellung mit Bildern von Nicole Trucksess



Wir eröffnen unsere neue Sonderausstellung und laden Sie herzlich zur Vernissage ein.

**Sonntag, 14.12. 2025, um 16:00 Uhr**

Museum offen ab 15:00 Uhr | Eintritt gratis |  
Apero | keine Anmeldung erforderlich

Das Museum Vaz/Obervaz zeigt bis Ostern 2026  
Fotografien der in Lain lebenden Fotografin, Nicole  
Trucksess.

## #Öffnungszeiten

Mi. 10:00 bis 16:00 Uhr  
Do. 10:00 bis 16:00 Uhr  
So. 14:00 bis 17:00 Uhr

## Museum Vaz/Obervaz

Voa da Solis 2, 7082 Vaz/Obervaz - Zorten  
www.museumvaz-lenzerheide.ch  
T. +41 81 385 21 59

## WIR KAUFEN ALLE AUTOS UND BUSSE

KM und  
Zustand egal,  
Barzahlung  
TEL. 079 290 59 95

## Kaufe alle Autos + Busse

km u. Zustand egal,  
sehr guter Preis,  
Barzahlung,  
Mo bis So.  
Tel.  
**078 830 66 55**

## Herr Werro kauft Ihr Gold/ Silber/Zinn, Uhren/Münzen und Schwyzerörgeli

Wir kaufen alles, auch defekt.

**Restaurant im Park**  
Neudorfstrasse 2, 7430 Thusis  
16.12.2025 10:00-16:00

**Casa Casutt**  
Glennnerstrasse 18, 7130 Ilanz  
17.12.2025 10:00-16:00

**Restaurant Calanda Haldenstein**  
Calandagass 5, 7023 Haldenstein  
18.12.2025 10:00-16:00

**Wirtshaus zum Melserhof**  
Grofstrasse 45, 8887 Mels  
15.12.2025 9:00- 16:00.

Sofortige Auszahlung.  
Bringen Sie auch Ihren Modeschmuck  
mit. Auch dieser hat einen Wert!

**Infos: Telefon 079 649 71 98,  
Ihr Herr Werro.**

**Besuchen Sie unser Ofencenter in Cazis im  
Herzen Graubündens**

**KamBaTec GmbH**

Industrie Ost 1, 7408 Cazis, Tel. 081 322 41 61  
info@kambatec.ch www.kambatec.ch

## RAIFFEISEN

Raiffeisenbank  
Surselva

**Jetzt**  
digital  
vorsorgen!

## Digitale Säule 3a - direkt in Ihrem Raiffeisen E-Banking

Mit der digitalen Säule 3a von Raiffeisen nehmen Sie  
Ihre Vorsorge selbst in die Hand. Jetzt digital vorsorgen &  
mehr aus Ihrer Vorsorge machen.

**Was uns ausmacht: Deine Vorsorge.**



## Ferienwohnungen oder Festwohnsitz

### Luven

#### In historischem Haus / Neubau 4½-Zimmer-Wohnung

Loggia und Gartensitzplatz  
CHF 1 260 000.-  
Garage CHF 35 000.-

### Vattiz / Davos Munts

#### Maisonettewohnung

mit 106 m² Wohnfläche  
CHF 1 150 000.-  
Tiefgaragen PP CHF 35 000.-

### Obersaxen St. Martin

#### Maiensässdörfchen

Pro Haus ab CHF 595 000.-

### Obersaxen Surcuolm

#### Haushälfte mit 5½-Zimmern

2 Aussenparkplätze  
CHF 605 000.-

### Obersaxen Surcuolm

#### 3½-Zimmer-Wohnung

CHF 415 000.-  
Parkplatz CHF 30 000.-

### Obersaxen Meierhof

#### Grundstück mit 557m²

Zentrale Lage im Dorfzentrum  
CHF 195 000.-

### Sumvitg / St. Benedetg

#### Einfamilienhaus

Grundstück 336 m²  
mit Aussenparkplatz  
CHF 465 000.-

### Pitasch

#### Grosses Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung

- Pool
- 3 Autogaragenparkplätze
- 2 Aussenparkplätze

Wohnfläche 267 m²  
Grundstückfläche 1697 m²  
CHF 1 475 000.-

### Cumbel

#### Einfamilienhaus

mit Einliegerwohnung  
Baujahr/Fertigstellung 2025  
Festwohnsitz

CHF 1 390 000.-  
Garagen-PP CHF 39 000.-

Viele weitere schöne Objekte bei:

**ILANZ  
IMMO DARMS**

Schulstrasse 46 info@immo-darms.com  
081 925 41 51 079 610 51 00  
www.immo-darms.com



## Frauenverein Ilanz

### Secondhand Laden LA TRUCCA:

#### Anlässe im Dezember 2025

Offene Altstadt, Samstag, 13. Dezember 2025: Surselva Tourismus hat den Städtli aviert / Offene Altstadt initiiert. An diesem Tag sollen möglichst viele Läden und Institutionen im Städtli gleichzeitig geöffnet haben und besucht werden können.

Spende der Einnahmen: Am Samstag, 13. Dezember spenden wir die Tageseinnahmen dem Weihnachtengel des Katholischen Frauenbundes Graubünden (siehe [www.kfg-gr.ch](http://www.kfg-gr.ch)). Kommt bitte zahlreich in die Trucca und unterstützt diese Aktion.

Schnapsmarkt, Dienstag, 30. Dezember 2025 / Silvester 31. Dezember: Am Dienstag, 30. Dezember ist Schnapsmarkt. Unser Laden ist wie der Schnapsmarkt bereits ab 10.00 Uhr geöffnet. An Silvester sind wir auch für Sie da. Der Erlös der Einnahmen ist für wohltätige Zwecke bestimmt.

Wir freuen uns, Sie in unserem Secondhand Laden an der Städtlistrasse 5 in Ilanz zu begrüßen. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.

Öffnungszeiten: Mittwoch, 14.00-18.00, Donnerstag, 14.00-17.00, Freitag, 14.00 – 17.00, Samstag, 11.00-16.00

*Frauenverein Ilanz,*

*Vorstand und Projektleitung LA TRUCCA*

## Center sursilvan d'agricultura

### Cinema Salaplauna – Stallkino, Die Giacomettis

Das schroffe Bergell hat eine Künstlerdynastie hervorbracht: die Giacomettis. Die Dokumentarfilmerin Susanna Fanzun folgt den Spuren dieser aussergewöhnlichen Familie. Film: CH 2023 | Doku | 102 Min. | D | ab 10 Jahren. Ort: Center sursilvan d'agricultura, Stiva Salaplauna, Disentis/Mustér

**Donnerstag, 8.1.2026**, 19:30 Uhr. Stallbar: ab 19 Uhr

## Tecum

### Nus accumpignein grev malsuns e moribunds

[www.tecum-graubuenden.ch](http://www.tecum-graubuenden.ch)

Dapi 25 onns accumpignein nus persunas grev malsaus na ni moribundas e purschin agid ad ellas ed a ses confamiliars, seigi quei a casa ni en spital. Durent 365 dis ad onn vegliein nus durent la notg ni sil di e sustenin aschia era ils confamiliars en lur grev temps. Nies accumpignament succeda en cunvegrientscha cun las persunas pertuccadas, culs confamiliars ni culs responsabels da tgira. Nossa uniun ei confessiunalmein neutrala e nies sustegn ei gratuits. Nus essan cheu per segidar e sustener.

### Begleitung Schwerkranker und Sterbender für Betroffene und Angehörige in der Surselva

Seit 25 Jahren begleiten wir Menschen in schwierigen Zeiten, bei Krankheit und beim Sterben – zu Hause, im Heim oder im Spital. Durch Sitzwache in der Nacht oder am Tag unterstützen wir Schwerkranken und Sterbende und entlasten Angehörige während 365 Tagen im Jahr. Unser Einsatz erfolgt in Absprache mit den Betroffenen, Angehörigen und den Pflegeverantwortlichen. Unser Verein ist überkonfessionell und die Einsätze sind kostenlos. Wir sind für Sie da.

## Heilpädagogischer Dienst Graubünden

Förderung entwicklungsauffälliger Kinder ab Geburt und Beratung der Eltern. Therapieangebote: Heilpädagogische Früherziehung, Psychomotorik-Therapie, Audiopädagogik, Beratung und Unterstützung für sehbehinderte Kinder, Jugendliche und SchülerInnen.

Heilpädagogischer Dienst Graubünden, Regionalstelle Surselva, Via S. Clau Sut 2, 7130 Ilanz, Tel. 081 257 02 80, [www.hpd-gr.ch](http://www.hpd-gr.ch)

## Museum Regional Surselva Glion

### Il Museum resta serraus naven dils 1-11-2025 entochen ils 02-01-2026.

Visetas da gruppas ein pusseivlas. Occurrenzas dil museum vegnan publicadas sut la vischnaunca ni sin nosa pagina [www.museumregional.ch](http://www.museumregional.ch).

### Das Museum ist vom 01.11.2025 bis am 02.01.2026 geschlossen.

Veranstaltungen während dieser Zeit werden unter der Gemeinde oder auf unserer Homepage [www.museum-regional.ch](http://www.museum-regional.ch) publiziert. Gruppenbesuche sind möglich.

## Museum da cristallas e minerals Cristallina Mineralienmuseum Cristallina

[www.uniun-cristallina.ch](http://www.uniun-cristallina.ch)

### Halla Cons, Disentis/Mustér

Cristallas e minerals dalla entira Surselva, la pli gronda regiun da cristallas dalla Svizra.

Temps d'avertura: Unviern: denter Nadal e Pastgas Stad: entschatta zercladur entochen fin d'october Mintga mardis ed emprema dumengia dil meins dallas 13.00–16.00. **La stad ei il museum era aviart la gievigja naven dallas 13.00–16.00.**

**Öffnungszeiten:** Sommer: Juni bis Ende Oktober Winter: zwischen Weihnachten und Ostern Jeden Dienstag und ersten Sonntag im Monat von 13–16 Uhr

Annunzias ed informaziun/Anmeldungen und Auskunft: Gruppas ordeifer ils temps d'avertura, tel. 081 947 59 44 ni 081 947 44 62

## Museum claustral Mustér Klostermuseum Disentis

[www.kloster-disentis.ch](http://www.kloster-disentis.ch)

Il Museum claustral documentescha art e cultura dil pievel romontsch ed expونا animals e cristallas dalla regiun.

Rätische Kultur: Sakrale Kunstwerke und christliche Volkskunst, sakrale und profane Textilien, Geschichte der Abtei Disentis. Sonderschau Ikonen.

Natur der Cadi: Geologie, Kristalle und Mineralien, einheimische Tierwelt.

### Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 10.00–17.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 12.00–17.00 Uhr

Museums-/Klosterführungen auf Anfrage

## Casa d'Angel, Lumbrein

[casadangel.ch](http://casadangel.ch)

### Exposiziun actuala: Resonanza – Tun, Art, e Ti.

Tedlar. Vesper. Sentir. **27.6.2025 – 10.1.2026**

Resonanza cumbinescha tun, historia ed identitad ad in'exposiziun sensitiva. Da hits romontschs per cantar cun sur experiments da tun e narraziuns da film entochen la jukebox historica cun musica ord tschun tschantaners: La varietad dalla cultura da musica romontscha daventa udibla, veseivla e sentibla. Resonanza surprinda, tucca e lai spazi per atgnas regurdientchas e novas experientschas sonoras.

temps d'avertura: gievigja entochen dumengia, 14.30–17.30.

Guids per gruppas: tenor giavisch.

Guid dil cristagl: Nus collaborein cun Surselva Tourismus Vella. Guids da cultura: Nus collaborein cun mira!cultura.

### Aktuelle Ausstellung: Resonanza – Klang, Kunst und Du.

Hören. Sehen. Spüren. **27.6.2025 – 10.1.2026**

Resonanza verbindet Klang, Geschichte und Identität zu einem sinnlichen Ausstellungserlebnis. Von romanischen Hits zum Mitsingen über Klangexperimente und filmische Erzählungen bis zur historischen Jukebox mit Musik aus fünf Jahrhunderten: Die Vielfalt romanischer Musikkultur wird hörbar, sichtbar und spürbar. Resonanza überrascht, berührt und lässt Raum für eigene Erinnerungen und neue Klangergebnisse.

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Sonntag, 14.30–17.30 Uhr Gruppenführungen: Auf Anmeldung

Kristallführungen Wir arbeiten mit Surselva Tourismus Vella zusammen.

Kulturführungen: Wir arbeiten mit mira!cultura zusammen.

## Museum Meister da Vuorz

[www.waltensburger-meister.ch](http://www.waltensburger-meister.ch)

### Arcun da tradiziun Vuorz

Il museum dat investa a l'ovra dil Meister da Vuorz e muossa sia grond'imputonza pil mund digl art. L'exposiziun explichescha indezis stilistics, cuntegns ed interpretaziuns dil pictur anonim e lai s'approximar nus a quei opus unic d'il artist medieval.

Igl Arcun da tradiziun Vuorz dat investa ella veta quotidiana dil 19avel e 20avel tschentaner a Vuorz.

**Uras d'avertura:** Il museum ei aviarts tenor cunvegrientscha e puspei naven dil da zercladur 2026 (mira [www.waltensburger-meister.ch](http://www.waltensburger-meister.ch)).

Das Museum gibt Einblick in das Werk des Waltensburger Meisters, seine Bedeutung und sein Umfeld. Die Ausstellung zeigt stilistische Merkmale, Inhalte und Deutungen des anonymen Malers auf und bringt die Einzigartigkeit dieses mittelalterlichen Künstlers näher, von dem vorwiegend Werke in Sakralbauten erhalten sind.

Das Heimatmuseum gibt Einblicke ins Alltagsleben von Waltensburg im 19. und 20. Jahrhundert.

**Öffnungszeiten:** Das Museum ist auf Anfrage und wieder ab Juni 2026 geöffnet (siehe [www.waltensburger-meister.ch](http://www.waltensburger-meister.ch)).

## Archiv cultural Lumnezia, Uors

[www.archivculturalumnezia.ch](http://www.archivculturalumnezia.ch)

**Uras d'avertura:** Mintgamai la davosa sonda dil meins allas 9.00–12.00 (senza fenadur e december). Sin damonda stat igl archivar Simon Derungs a disposiziun da tut temps durent l'jamna, tel 077 477 83 61

**Purschidas:** Digitalisaziun da fotografias. Retscherchas culturhistoricas davart la Val Lumnezia.



**UWT 2000**  
REINIGUNGSSYSTEME

**7013 Domat/Ems / 081 633 15 62**

**KÄRCHER**

[www.uwt2000.ch](http://www.uwt2000.ch)



## Frohe Festtage

In dieser festlichen Zeit möchten wir uns ganz besonders für die vertrauensvolle und erfolgreiche Zusammenarbeit bedanken.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein friedvolles Weihnachtsfest, erholsame Feiertage sowie einen guten Start in ein gesundes, glückliches und erfolgreiches neues Jahr.

**Garage-Carosserie  
Autospritzwerk**



## Pro Senectute Fit Gym

**Ilanz und Umgebung  
Seniorenturnen für Frauen und Männer**

Wir turnen jeweils am Mittwoch von 14.20 - 15.05 Uhr (Frauen) und 15.15 - 16.00 Uhr (Männer) in der Turnhalle Paradiesgärtli, Ilanz.

Die Turngruppen freuen sich auf neue Mitturnerinnen und -turner, welche sich gerne bewegen.

Besuchen Sie doch einmal gratis eine Schnupperstunde bei uns. Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

**Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.**

Die Vorturnerinnen, die Turnerinnen und Turner

**Für weitere Auskünfte:**

**Tel. 076 818 03 38 - Thomas Grolimund, Ilanz**

## KAUFE IHR AUTO

**PW, SUV, Busse und  
Wohnmobile - alle Marken**

Schnelle und faire Abwicklung mit Barzahlung. Wir bezahlen Bestpreise - seriös & unkompliziert. Auch mit Unfall, Motorschaden oder Defekt - unabhängig von Zustand und Kilometerstand.

[www.auto-aria.ch](http://www.auto-aria.ch)

**Tel. 081 252 28 29 - 076 281 22 22**



**vita surselva**

ihr krankensversicherer - nossa cassa



**ZUVERLÄSSIG & ROBUST ZUM STARKEN PREIS**

**ARIENS ST24 COMPACT - Ideal geeignet für Wege, Einfahrten, täglicher Einsatz**

Ganzstahlkonstruktion  
61 cm Schnittbreite  
Radantrieb / Auto-Turn  
Gänge 6 Vorwärts / 2 Rückwärts

**1'799.-**  
statt 2'550.-



- ✓ Eigene Werkstatt - Service & Reparaturen garantiert
- ✓ Ersatzteile & Zubehör verfügbar
- ✓ Top-Beratung vom Schneefräsenpezialisten
- ✓ Eintauchmöglichkeiten für Ihre alte Schneefräse

Aktion ist gültig solange Vorrat. Angaben in CHF inkl. MwSt. exkl. Transport

**casty outdoor & workwear ag** | Rossbodenstrasse 15 | 7000 Chur

081 635 14 38 | 078 635 14 38 | [info@casty-shop.ch](mailto:info@casty-shop.ch) | [casty-passt.ch](http://casty-passt.ch)

## Sicherheit in Notfallsituationen

- Grundkurse BLS/AED
- Kindernotfallkurs: (0-16 Jahre)
- Spezialkurse: Nach Wunsch
- Firmenangebote: Unsere Kurse können auch von Firmen gebucht werden.
- Sanitätsdienst bei Veranstaltungen



## AED / Defibrillatoren

Beratung, Instruktionen,  
offizieller Verkäufer Zoll-AED

**Unterstützen Sie uns!**

**Wir suchen immer wieder Freiwillige.**

Spenden und Legate sichern unsere Tätigkeit.  
IBAN: CH86 0900 0000 7000 6661 0

**Jetzt informieren!**

**[www.realü.ch](http://www.realü.ch)**

**Kontakt:**

Rettung und Sanität realü

Tel. 081 284 85 85 (Tonband)

[kurse@realü.ch](mailto:kurse@realü.ch)

Postfach 520 / 7001 Chur



**Notfallschulungen selbstverständlich bei der realü**



**Duront il Marcau Daniev and Uors, ils 27-12-2025 ei igl Archiv cultural aviarts cun in'exposiziun.**

**Öffnungszeiten:** Jeweils am letzten Samstag des Monats von 9.00–12.00 Uhr (ausser Juli und Dezember). Auf Anfrage steht der Archivar Simon Derungs jederzeit unter der Woche zur Verfügung, tel 077 477 83 61  
**Angebote:** Digitalisierung von Fotografien. Kulturhistorische Recherchen rund um die Val Lumnezia.

**Während des Marcau Daniev in Uors am 27.12.2025 ist das Kulturarchiv mit einer Ausstellung geöffnet.**

### Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa Trun

**Il museum resta serraus sur unviern entochen sonda, ils 28 da mars 2026.**

Il Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa a Trun ei vegni-  
 us erigius el 17avel tschentaner dalla claustra da Mus-  
 téd ed ha surviu sco Casa cumin dalla Ligia Grischa. Oz  
 gioga igl art in'impurtona rolla. Exposiziuns perma-  
 nentas d'ovras originalas ein dedicadas als enconu-  
 schents artists da Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha,  
 Gieri Schmed e Fis Guldumann e Gielia Degonda da  
 Cumpadials.

**28-03–31-10-2026:** Exposiziun d'art cun ovras tum-  
 privas dad Alois Carigiet e Matias Spescha

**04-04–11-07- 2026:** Exposiziun da fotografias da Leo  
 Condrau

**18-07–31-10-2026:** Exposiziun d'art da Beat Manetsch

### Liug da sentupada

Las localitads singularas dalla Cuort Ligia Grischa por-  
 schan ina culissa ideala per aperitivs, nozzas civilas, sen-  
 tupadas da classa, sesidas ni occurrenzas en il curtin  
 dalla Cuort. Pils affons havein drizzau en el surcombras  
 in spazi da tarmegliar. Per seregurdar da Vossa viseta a  
 Trun anfleis Vos en nossa stizun dil museum ina gron-  
 da elecziun d'objects da regurdientscha prezios.  
 Nus engraziein per Vies sustegn e sin seveser.

**Uras d'avertura:** Dils 28-03 – 31-10-2026 mintgamai  
 gliendisdis, mesjamna, sonda e dumengia dallas 14 –  
 17.00. Gruppas e classas da scola che vulan visitar il  
 museum duein per plascher s'annunziar per telefon ni  
 e-mail.  
*Il team dil museum*

**Das Museum bleibt über den Winter bis Samstag, den 28. März 2026 geschlossen.**

Das Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa in Trun  
 wurde im 17. Jahrhundert im Auftrag des Klosters Dis-  
 sentis errichtet und diente als Rathaus des Grauen  
 Bundes. Heute spielt Kunst eine bedeutende Rolle. Zur  
 Dauerausstellung gehören Originalwerke der bekann-  
 testen Künstler aus Trun: Alois Carigiet, Matias Spe-  
 scha, Gieri Schmed und Fis Guldumann und Gielia De-  
 gonda aus Cumpadials.

**28.03.–31.10.2026:** Kunstaussstellung mit frühen  
 Werken von Alois Carigiet e Matias Spescha

**04.04.–11.07.2026:** Ausstellung mit Fotografien von  
 Leo Condrau

**18.07.–31.10.2026:** Kunstaussstellung von Beat Manetsch

### Ort der Begegnung

Die einzigartigen Räumlichkeiten der Cuort Ligia Gri-  
 scha bieten eine ideale Kulisse für Apéros, Ziviltrauun-  
 gen, Klassentreffen, Sitzungen oder Veranstaltungen im  
 Hofgarten. Für Kinder hat es im Dachgeschoss ein Spiel-  
 bereich. Und als schöne Erinnerung an Ihren Besuch in  
 Trun, bieten wir Ihnen in unserem Museums-Shop eine  
 grosse Auswahl an hochwertigen Souvenirs an.  
 Wir danken für Ihre Unterstützung und auf Wieder-  
 sehen.

*Das Museumsteam*

**Öffnungszeiten:** 28. März bis 31. Oktober 2026:  
 Montag, Mittwoch, Samstag und Sonntag 14 bis 17  
 Uhr.

Gruppen und Schulklassen, die das Museum besu-  
 chen möchten, melden sich bitte telefonisch oder per  
 E-Mail an.

### Biblioteca dalla vischnauna da Breil

www.bibliotecabreil.ch

Temps d'avertura/ Öffnungszeiten  
 gliendisdis/Montag 15.00–17.00  
 gievgia/Donnerstag 19.00–20.00  
 venderdis/Freitag 18.00–20.00

In grond engraziel a tut las numerusas visetas e las bia-  
 las sentupadas duront igl entir onn en la biblioteca .  
 Nus giavischein a vos bialas e beadas fiastas da Nadal  
 e tut mo il bien per igl onn 2026.

Duront las vacanzas da Nadal resta la biblioteca serra-  
 da (ils 22 da december entochen ils 4 da schaner)  
 Nus selegrein da seveser egl onn niev cun vos.

Für die zahlreichen Besuche während dem ganzen  
 Jahr in unserer Bibliothek möchten wir uns herzlich  
 bei Ihnen bedanken. Für das kommende Jahr, 2026,  
 wünschen wir nur das Beste.

Während den Weihnachtsferien bleibt die Bibliothek  
 geschlossen (22.12-4.1)

Wir freuen uns, Sie auch im neuen Jahr bei uns in der  
 Bibliothek, begrüßen zu dürfen.

### PROMOTION

## HÖHERE FACHSCHULE FÜR TOURISMUS & MANAGEMENT INFORMIERT

# Studieren am FIS Ski-Weltcup

**W**er an der Höheren Fachschule für  
 Tourismus & Management (HFT) in  
 Samedan studiert, verfolgt am FIS  
 Ski-Weltcup in St. Moritz hinter den Kulissen,  
 was Millionen vor dem Fernseher nur auf Distanz  
 erleben. Die Grossveranstaltungen der Region,  
 wie auch der Engadin Skimarathon, das White  
 Turf oder das Festival da Jazz, sind hier keine  
 Freizeitaktivitäten, sondern Teil des Stunden-  
 plans. Genauso überzeugend die Tatsache, dass  
 nach einer Unterrichtsstunde die Freizeitange-  
 bote wie Langlaufloipen, Bike-Trails oder die  
 Skipiste in nur wenigen Minuten vom Campus  
 erreichbar sind.



Attraktive Praxiseinsätze sind Teil des  
 Tourismusstudiums.

Bild Mayk Wendt

**Bibliothek Obersaxen Mundaun**  
 www.bibliothek-obersaxen.ch

Montags 9.00–10.30 Uhr  
 Dienstag 15.30–17.00 Uhr  
 Freitags 1 8.00–19.30 Uhr offen  
 Ausgenommen Feiertage!

**In den Ferien jeweils Montag und Freitag,**

18.00–19.30 Uhr

Ausblick: nächster Block **Lesetandem** ab 5. Januar 2026

**Weihnachtsferien:** 20.12.2025-04.1.2026

«Winschand allna a scheeni Liachtlizit»

*Euer Bibliotheks-Team*

### Biblioteca populara Vuoraz

**Uras d'avertura/Öffnungszeiten**

La biblioteca ei aviarta tenor convegnientscha.

**Volksbibliothek Waltensburg**

Die Bibliothek ist auf Anfrage geöffnet.

### biblioteca Lumnezia

www.bibliotecalumnezia.ch

gliendisdis/Montag 15.00-18.00  
 mesjamna/Mittwoch 14.00-17.00  
 venderdis/Freitag 18.00-20.00  
 sonda/Samstag 09.00-11.00

la biblioteca resta serrada naven dils:  
 unsere biblioteca bleibt geschlossen vom:  
 23.12.2025 - 04.01.2026  
 Per nies catalog online e dapli informaziuns  
 bibliotecalumnezia.ch

■ **HF Tourismus & Management**  
**Quadratscha 18, 7503 Samedan**  
**+41 81 851 06 11**  
**hftourismus@campusae.ch**





# **GIERICAVEGN AG**

reinigung hauswartung parkkontrolle

Blerim Adili  
Inhaber & Geschäftsführer  
blerim.adili@cavegn-reinigungen.ch

Rossbodenstrasse 49 CH -7000 Chur  
T +41 (0) 81 252 77 11 M +41 (0) 79 107 16 69  
www.cavegn-reinigungen.ch

zinsli-ilanz.ch

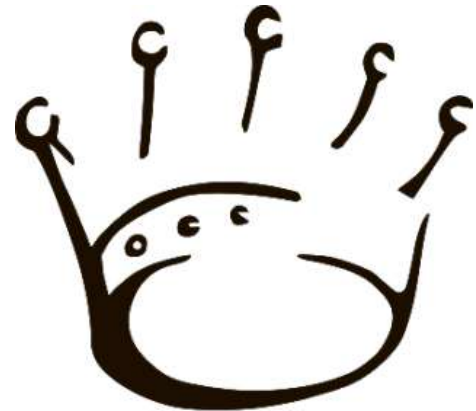


**WEIHNACHTS-  
GESCHENKE**  
für Handwerkerinnen  
und Handwerker



von A bis **ZINSLI**+

ei va vinavon . . .



**USTRIA CRUNA  
SUMVITG**

. . . naven dils

**9 da schaner 2026**

**Wilhelm**  
IMMOBILIEN

DIE LOKALEN IMMOBILIENEXPERTEN  
FÜR FLIMS, LAAX UND SURSELVA

IMMOBILIEN · VERWALTUNGEN

immowilhelm GmbH  
Rudi Dadens 8 · CH-7018 Flims Waldhaus  
+41 (0)81 911 50 00  
info@immowilhelm.ch · www.immowilhelm.ch

COMMUNICAZIUN.CH  
DIE MANUFATUR

**Wir realisieren  
auch deine  
rollenden Marken-  
botschafter.**

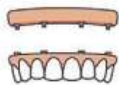
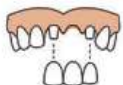


**Janin**  
Verwandelt mit Präzision  
die Fahrzeuge der  
INTEGRA in wirkungsvolle  
Werbeträger.

communicaziun.ch ilanz · chur · glarus

## **ZAHNPROTHESEN**

UNKOMPLIZIERT • GÜNSTIG • PROFESSIONELL



**ZAHNTECHNIK** Franco Signer - BAHNHOFSTR. 8 - 7000 CHUR

ANRUUFEN  INFORMIEREN  GELD SPAREN  **081 284 71 61**

**Biblioteca Trun**

www.biblioteca-trun@kns.ch

**Temps d'avertura / Öffnungszeiten**

gliendisdis / Montag 15.30-17.00  
gievgia / Donnerstag 15.30-17.30  
venderdis / Freitag 19.00-20.30

Duront las vacanzas da scola ei la Biblioteca aviarta mintgamai il venderdis las 18.00-20.30  
Während den Schulferien ist die Bibliothek jeweils am Freitag von 18.00-20.30 geöffnet.  
La Biblioteca digitala www.dibios.ch ei adina aviarta.  
Nossa schaffa da returnar cudischs sesanfla ell'entrada dil Center communal.  
Il team dallas bibliotecaras selegra sin vossa viseta

**Schul- und Gemeindebibliothek Vals**

Öffnungszeiten:

Dienstag 16.00–17.30 Uhr  
Freitag 16.00–18.00 Uhr  
Samstag 09.30–11.00 Uhr

**Biblioteca Ilanz/Glion**

www.bibliothek-ilanz-glion.ch

**Öffnungszeiten/Temps d'avertura**

Open Library: täglich/mintga di dallas 7.00–21.00  
Bedient/cun bibliotecara:  
Montag/gliendisdis 9.00–10.00/16.00–17.30  
Dienstag/mardis 16.00–17.30  
Mittwoch/mesjamna 15.00–17.30  
Donnerstag/gievgia 9.00–10.00/16.00–17.30  
Freitag/venderdis 16.00–17.30  
Samstag/sonda 10.00–11.00

**Samstag, 13. Dezember, Städtli aviert, 14.00–19.00 Uhr**

Die Altstadt Ilanz öffnet ihre Türen. Auch die Biblioteca Ilanz/Glion ist von 14.00 bis 19.00 Uhr für sie geöffnet!

**Biblioteca Casa de Mont Laax**

www.biblioteca-laax.ch

**Temps d'avertura / Öffnungszeiten:**

Gliendisdis / Montag: 16.00–18.00  
Mesjamna / Mittwoch: 16.00–18.00  
Venderdis / Freitag: 18.00–20.00

Jeden ersten Samstag des Monats von 9.00–11.00.  
(Ausgenommen sind Samstage in den Weihnachts- und Sommerferien oder an Feiertagen.)

**Die Bibliothek bleibt vom 23.12.2025 bis 4.1.2026 geschlossen.**

Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Il team dalla biblioteca giavischa a Vus bialas fiastas da Nadal ed in bien niev onn!

**Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn**

www.biblioteca-disentis.ch

**Temps d'avertura / Öffnungszeiten**

gliendisdis / Montag 17.30–20.00  
mardis / Dienstag 13.30–17.00  
gievgia / Donnerstag 13.30–17.00  
venderdis / Freitag 17.30–20.00

Duront las vacanzas da scola ei la biblioteca aviarta mo gliendisdis e venderdis dallas 17.30–20.00  
Vacanzas da Nadal: 20.12.2025–04.01.2026

Während der Schulferien ist die Bibliothek nur am Montag und Freitag von 17.30–20.00 geöffnet  
Weihnachtsferien: 20.12.2024–04.01.2026

Nossa schaffa da returnar medias sesanfla davos la scola veglia. La biblioteca digitala, www.dibios.ch, ei adina aviarta.

*Il team dalla biblioteca*

**Ludoteca Ilanz/Glion**

www.ludotecailanz.ch

**La Ludoteca da Glion per in e scadin ella Surselva**

Donnerstag/gievgia 14.30–16.00 Uhr  
Freitag/venderdis 17.30–19.00 Uhr  
Sport-, Frühlings-, Herbst- und Weihnachtsferien, sowie Feiertage geschlossen.  
Sommerschulferien jeweils freitags geöffnet.

**Ludoteca Disentis/Mustér e contuorn**

www.ludotecadisentis.ch

**Uras d'avertura:**

gliendisdis 18.30–20.00  
gievgia 16.00–17.30  
venderdis 18.30–20.00

La squadra dalla ludoteca Disentis/Mustér e contuorn selegra sin Vossa viseta.

**Preavis:** naven dils 1-1-26 niev temps d'avertura: gliendisdis e venderdis 17.30–19.00. Gievgia 16.00–17.30

Engraziel per prender enconuschientscha!

Denter Nadal e Daniev (23.12.25–4.1.26) resta la ludoteda serrada.

**VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN**



BREIL/BRIGELS

www.breil.ch

**Damonda da baghegiar**

**Nr. 2025/98 (BAB)**

**Datum da publicaziun: 12 da december 2025**

Patrun: Silvan Brunner  
Via Quadras 5  
7158 Waltensburg/Vuorz

Representanza: LBA Architekturbüro,  
Bahnhofstrasse 45, 7302 Landquart

Zona: Zona d'agricultura

Object: Engrondiment dil baghetg d' economia, nova axa da pover (cuvrida) encunter il baghetg existent, nova halla da scher viers sid. Suten halla per maschinas, denter axa da pover e halla da scher cuort liber, nova platta da grascha e plaz per ballas da silo. spustar la stizunetta, indrez da fotovoltaic, parcella 7609, Quadras, Vuorz

**Nr. 2025/99 (BAB) (2025-1994 eBau)**

**Datum da publicaziun: 12 da december 2025**

Patrun: Mario Capaul  
Via Vitg 56, 7163 Danis

Zona: Zona d'agricultura, uaul

Object: Construcziun d'ina surfatscha da deposit per 7 vehichels, damonda da runcar, parcella 2894, Tumvi, Danis

**Protestas:**

La damonda da baghegiar ei exponida sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter presenta damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla supraponza communal enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

*Supraponza communal Breil*

**Appel als possessurs da tgauns**

Adina puspei constatein nus che tgauns spassegian libramein e senza survigilanza pil vitg e la cuntrada entuorn. Ultra da quei observein nus savens ch'ils satgets cun excrements da tgauns vegnan tratgs sils praus e sin las pastiras e deponi ordeifer ils recipients (robidogs) destinai per quei intent. Il davos temps ei adina puspei vegniu avon, ch'ei vegn buca duvrau ils satgets ed il possessur lai far il tgaun siu basegns nua ch'el vul. Sebasond sin art. 7 dall'ordinaziun davart il tener tgauns ein ils possessurs da tgauns obligai da procurar che lur tgauns fetschien buca lur basegns sin vias, passapeis, piazzas e parcs publics e privats sco era sin praus e pastiras. Surpassaments da questa ordinaziun san vegnir puni entras la supraponza.

Nus supplichein tuts possessurs da tgauns da survigilar lur tgauns. Plinavon appellein nus da far diever dils satgets per excrements sco era dils recipients (robidogs) che stattan a disposiziun. Nus supplichein da prender enconuschientscha ed engraziein per Vossa capientscha.

*Supraponza communal Breil*

**Appell an Hundebesitzer**

Es wird immer wieder festgestellt, dass Hunde ohne Aufsicht und nicht an der Leine herumgeführt werden. Ausserdem wird auch immer wieder festgestellt, dass der Hundekot nicht ordnungsgemäss entsorgt wird. Hundehaltende und Hundeführende haben dafür zu sorgen, dass der Hundekot auf öffentlichem und privatem Grund Dritter unverzüglich und ordnungsgemäss beseitigt wird. Im Art. 7 der Ausführungsbestimmungen über das Halten von Hunden sind die Pflichten der Hundehalter aufgeführt. Bei Missachtung dieser Ausführungsbestimmungen kann der Gemeindevorstand eine Busse verhängen. Wir bitten alle Besitzer, ihre Hunde zu beaufsichtigen und die Sammelstellen für Kot (Robidogs) zu benutzen. Wir bitten um Kenntnissnahme

*Gemeindevorstand Brigels*

**Administraziun communal / uras da spurtegl sur Nadal e Daniev**

Il spurtegl dall'administraziun communal resta sur Nadal e Daniev aviarts/serraus sco suonda:

Gliendisdis, 22-12-2025 09.30–11.30  
15.00–17.00  
Mesjamna, 24-12-2025 09.30–11.30  
Gliendisdis, 29-12-2025 09.30–11.30  
Mardis–Venderdis, 30-12-2025 - 02.01.2026 serrau

Il spurtegl ei puspei aviarts naven da gliendisdis ils 5 da schaner 2026 sco usitau.

*Administraziun communal Breil*



## Automechaniker/Mechatroniker/Diagnostiker

**Wir suchen einen Automechaniker/Mechatroniker/Diagnostiker  
ab März 2026 oder nach Vereinbarung**

### Wer wir sind

Die Garage Allenspach ist ein moderner, zukunftsorientierter Mehrmarken Garagenbetrieb. In unserem eingespielten Team von sechs Mitarbeitenden in Ilanz betreuen wir Fahrzeuge verschiedener Marken, ebenso wie Motorräder und Honda-Motorgeräte.

### Dein Tätigkeitsgebiet

- Wartung, Diagnose und Reparatur von Fahrzeugen verschiedenster Marken
- Durchführung von Servicearbeiten gemäss Herstellervorgaben
- Installation und Reparatur von mechanischen, elektrischen und elektronischen Komponenten
- Fehleranalyse mittels moderner Diagnosegeräte
- Unterstützung im Bereich Reifenservice und saisonaler Radwechsel
- Sicherstellung der Qualität und der Einhaltung aller Sicherheitsstandards

### Dein Profil

Du hast eine abgeschlossene Ausbildung als Automechaniker/Mechatroniker/Diagnostiker oder vergleichbare Qualifikation. Berufserfahrung ist von Vorteil, aber auch motivierte Berufseinsteiger sind willkommen.

Du hast gute Kenntnisse in Fahrzeugtechnik und Diagnose, arbeitest selbstständig, präzise und verantwortungsbewusst.

Du bist teamfähig und kundenorientiert und hast einen Führerschein der Kategorie B.

### Was wir bieten

Ein junges, freundliches und motiviertes Team, vielseitige Tätigkeit, 13 Monatslöhne, 5 Wochen Ferien

### Wir freuen uns auf deine Bewerbung

Der Geschäftsführer Norbert Allenspach gibt dir gerne Auskunft bei ersten Fragen 081 925 13 63 / [info@garageallenspach.ch](mailto:info@garageallenspach.ch)

Garage Allenspach, Via Santeri 7, 7130 Ilanz

**esolva**

### Repower AG, Ablesungen Stromzähler

Die **esolva ag** führt im Auftrag der Repower AG die Ablesung der Stromzähler in den Ortschaften Andiast, Breil/Brigels, Falera, Ilanz-Glion, Laax, Lumnezia (ohne Lumbrein und Vrin), St. Martin, Obersaxen Mundaun, Sagogn, Schluein, Trun, Valendas und Waltenburg/Vuorz durch.

Ab **Donnerstag, 11. Dezember 2025**, werden innerhalb von drei Wochen die Stromzähler abgelesen. Wir bitten Sie, der esolva ag den Zugang zu den Stromzählern zu gewähren. Unsere Mitarbeiter können sich ausweisen. Bei Abwesenheit wird eine Rückantwortkarte hinterlegt. Bitte füllen Sie die Karte mit den abgelesenen Zählerständen vollständig aus und retournieren Sie diese an:

**esolva ag**  
**Bahnhofstrasse 13, 7302 Landquart**  
Telefon 058 458 60 90

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.



**Ich taste,  
also lerne  
ich.**

**sbs** SCHWEIZERISCHE  
BIBLIOTHEK FÜR  
BLINDE, SEH- UND  
LESEBEHINDERTE

**SPENDEN** CH74 0900 0000 8000 1514 1



## HELLE NEUBAU- WOHNUNGEN

Erstwohnungen mit 3½ und 5½ Zimmern in Mehrfamilienhaus. Durchdachte, grosszügige Raumaufteilung und hochwertiger Innenausbau. An sonniger Lage mit schöner Aussicht. Garagenparkplätze verfügbar.

**Kaufpreis:** ab 590 000.–

Weitere Infos:  
Adrian Maissen  
**079 237 36 95**



7130 Ilanz · 081 925 33 55 · [www.addissa.ch](http://www.addissa.ch)

**Vendita dil pigneuls da Nadal empustai**

La vendita dils pigneuls empustai succeda sco suonda:

**Breil-vitg:**

Avon il luvratori Bostg, ils 19 da december 2025, naven dallas 13.00 entochen las 14.00.

**Andiast/Vuorz:**

Avon il luvratori communal a Vuorz, ils 19 da december 2025, naven dallas 13.30 entochen las 14.00.

**Danis/Tavanasa, Dardin:**

Vegnan reparti ils 19 da december 2025 avonmiezdi.  
*Administraziun communal Breil*

**Verkauf der vorbestellten Weihnachtsbäume**

Der Verkauf der vorbestellten Weihnachtsbäume findet wie folgt statt:

**Brigels-Dorf:**

Beim Werkhof Bostg, am 19. Dezember 2025, von 13.00 bis 14.00 Uhr.

**Andiast/Waltensburg:**

Beim Werkhof Waltensburg am 19. Dezember 2025, von 13.30 bis 14.00 Uhr.

**Danis/Tavanasa, Dardin:**

Werden am 19. Dezember 2025 vormittags verteilt.  
*Gemeindeverwaltung Brigels*

**Bigliets bus d'unviern**

Ils bigliets per ir gratuitamein cul bus d'unviern, per persunas che van buca cun skis, aissa etc., san vegnir retrats vid il spurtegl ed **era online sut <http://www.breil.ch/spurtegl-online/>**. La validitad ei menziunada sil bigliet.

**Habitonts da Dardin, Danis e Tavanasa**

Il bigliet vala sco suonda: Tavanasa – Breil - Tavanasa (mo per indigens)

**Habitonts d'Andiast e Vuorz**

Il bigliet vala sco suonda: Vuorz – Andiast – Vuorz (mo per indigens)

**Mintga persuna sa mo retrer igl agen bigliet e quel dil partenari e dils affons.**

**Sche pusseivel suppliechein nus d'empustar ils bigliets online.**  
*Administraziun communal Breil*

**Billette für den Winter-/Sportbus**

Die Gratis-Billette für den Winter-/Sportbus, für Personen, welche nicht Ski, Snowboard etc. fahren, können am Schalter oder **auch online unter <http://www.breil.ch/de/online-schalter/>** bezogen werden. Die Gültigkeitsdauer ist auf dem Billett aufgeführt.

**Einwohner von Dardin, Danis und Tavanasa**

Das Billett ist wie folgt gültig: Tavanasa – Brigels - Tavanasa (nur für Einheimische)

**Einwohner von Andiast und Waltensburg**

Das Billett ist wie folgt gültig: Waltensburg – Andiast – Waltensburg (nur für Einheimische)

**Jede Person kann nur das eigene Billett und das des Partners und der Kinder beziehen.**

**Wenn möglich bitten wir die Bestellung online zu machen.**  
*Gemeindeverwaltung Breil/Brigels*

**Check-in rumantsch:  
Vies access alla Romontschia**

Tgi che mida casa e viva da niev el territori romontsch survegn las informaziuns administrativas las pli impurtontas cun s'annunziar en vischnaunca. Quei che maunca denton savens ein informaziuns concisas davart lungatg e cultura romontscha – in factur-clav per puder s'integrar bein el niev ambient. Precis quei ha la nova purschida Check-in rumantsch dalla Lia Rumantscha en mira.

Cun ina nova pagina-web scaffescha la Lia Rumantscha in post da consultaziun central per persunas novarrivadas. Il Check-in rumantsch intermediatescha en moda semplia enconuschientschas da basa e dat ina survesta da purschidas da cussegliaziun, cuors e contacts, sco era da colligaziuns ad offertas e materialias per sefatschen-tar cun il romontsch.

La vischnaunca da Breil ha plazzau il link a quella purschida sin la sia pagina-web. Aschia survegnan tut las persunas che vivan da niev en vischnaunca in access nuncumpleiau ad informaziuns ed a purschidas davart il romontsch.

*Administraziun communal Breil*

**Check-in Rätoromanisch:  
Ihr Zugang zur Romontschia**

Wer umzieht und neu im rätoromanischen Sprachraum lebt, erhält mit der Anmeldung bei der Gemeinde wichtige administrative Informationen. Oft fehlen jedoch gebündelte Angaben zur rätoromanischen Sprache und Kultur – ein zentraler Faktor für die Integration. Genau hier setzt das neue Angebot «Check-in rumantsch» der Lia Rumantscha an.

Mit einer neuen Webseite schafft die Lia Rumantscha eine zentrale Anlaufstelle für Neuankömmlinge. Check-in rumantsch vermittelt auf einfache Weise Grundwissen und bietet einen Überblick über Beratungsangebote, Kurse und Kontakte sowie Links zu Angeboten und Materialien, die sich mit dem Rätoromanischen befassen.

Die Gemeinde Brigels hat den Link zu diesem Angebot auf ihrer Webseite platziert. So erhalten alle, die neu in der Gemeinde leben, einen unkomplizierten Zugang zu Informationen und Angeboten rund um die rätoromanische Sprache und Kultur.

*Gemeindeverwaltung Breil/Brigels*

**Pleiv Breil****Adatg – midada da termin!**

**Radunonza extraordinaria da pleiv, venderdis, ils 12 da december 2025**, allas 19.30 en casa da scola ad Andiast (stanza sper cuschina). La suprastonza dalla Pleiv Breil/Brigels envida cordialmein parochianas e parochians alla radunonza extraordinaria e selegra sin ina stedia participaziun. La radunonza ha liug cun las suandontas tractandas:

**Tractandas:**

1. Beinvegni ed informaziuns
2. Elecziun dumbravuschs
3. Presentaziun dil project da sanaziun
4. Presentaziun dalla finanziaziun
5. Approbaziun credit per sanaziun dalla baselgia S. Gioletta Andiast
6. Varia

PS: Sin nossa pagina d'internet vegn publicau il pareri dalla architecta Marlene Gujan inclusiv il calcul da cuosts

[www.pleiv-breil.ch/romontsch/radunonza-extraordinaria-da-pleiv/](http://www.pleiv-breil.ch/romontsch/radunonza-extraordinaria-da-pleiv/)  
*La suprastonza*

**Meisa da miezdi a Vuorz**

Pro Senectute Surselva organischescha ensemen cull'Ustria Ucliva a Vuorz ina meisa da miezdi. Envidai ein senioras e seniors da Vuorz ed Andiast ella vegliadetgna dalla pensiu ni che stattan alla sava da quella.

Datum: **Gliendisdis, ils 15 da december 2025** allas 12.30

Liug: Ustria Ucliva, Vuorz

Annunzias: tochen dumengia las 22.00 / Ustria Ucliva, 081 941 22 42

**Mittagstisch in Waltensburg**

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit dem Restaurant Ucliva in Waltensburg einen Mittagstisch. Engeladen sind alle Seniorinnen und Senioren von Vuorz und Andiast.

Datum: **Montag, 15. Dezember 2025**, um 12.30 Uhr

Ort: Ustria Ucliva, Waltensburg

Anmeldung: bis Sonntag, 22.00 Uhr / Restaurant Ucliva, 081 941 22 42

**Uniun da dunnas Danis-Tavanasa****Finiastras d'Advent a Danis-Tavanasa**

Cun grond plascher astgein nus admirar 24 finiastras e decoraziuns en nies vitg. Ellas vegnan mintgamai aviar-tas allas 17.00. Nus engraziein a tuttas e tuts che han fatg gronda lavur per sclarir nies vitg e dar ina biala atmosfera el temps d'Advent e Nadal.

1. Capaul Angela, Via Dadens 9, Danis
2. Scoletta, Danis
3. Scola superiura, Danis
4. Riedi Andrea, Via Plaun 47, Danis
5. Fry Selina, Via Plaun 43, Danis
6. Cathomas Renata, Via Plaun 41, Danis
7. Hitz Andrea, Via Sut Baselgia 26, Danis
8. Florio Fabienne, Via Surpunt 6, Tavanasa
9. Derungs Irena & Manetsch Anna, Stradun 38, Tavanasa
10. Derungs Jasmin, Stradun 21, Tavanasa
11. Giger Brida, Stradun 28, Tavanasa
12. Derungs Clarissa, Stradun 10, Tavanasa
13. Müller Martin & Hildegard, Stradun 17, Tavanasa
14. Caduff Ursina & Bundi Anja, Via Tumvi 20, Danis
15. Famiglia Schmid, Via Tumvi 16, Danis
16. Cathomas Claudia, Via Tumvi 10, Danis
17. Famiglia Friberg, Via Vitg 38, Danis
18. Jascur Evelyn, Via Vitg 25, Danis
19. Casa Schibetta, Via Plaun 6, Danis
20. Maissen Letizia, Via Plaun 29, Danis
21. Sgier Prisca & Veit Erich, Via Plaun 31, Danis
22. LA&G, Via Plaun 26, Danis
23. Cadalbert Laura, Via Grotta 4, Danis
24. Famiglia Flepp & Friberg, Via Grotta 17, Danis

L'Uniun da dunnas Danis-Tavanasa giavischas a tuts in emperneivel temps d'Advent, in bi Nadal e tut bien per igl onn vegnent 2026.  
*La suprastonza*



**DISENTIS/MUSTÉR**

[www.disentis.ch](http://www.disentis.ch)

**Annunzias da baghegiar**

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischnun OPT vegniu annunziau ils suandonts projects:





# Grosses Kino für deine Liebsten.

Festliche  
Geschenkideen  
**Jetzt  
entdecken!**



[bluecinema.ch/xmas](http://bluecinema.ch/xmas)

**2025-2092.000**

Markus Waller, Freienwilerstrasse 21, 5420 Ehrendingen; construì in niev mir da betun per rinforzar il munglus mir da crappa, parcella 3984, Val Segnas, 7186 Segnas

**2025-2093.000**

Claire Vollbrecht, Via Raveras 7, 7180 Disentis/Mustér; rempazzament dallas portas garasch existentas, parcelas 836 ed 837, Via Raveras 3.1 e 5.1, 7180 Disentis/Mustér

**2025-2094.000**

Giusep Lozza, Via Sursilvana 21, 7180 Disentis/Mustér; zelta temporara per metter suttetg in auto igl unviern, parcella 890, Via Sursilvana 21, 7180 Disentis/Mustér

**Cussegl da vischnaunca – Rapport dalla seduta dils 5 da december 2025**

Venderdis, ils 5 da december 2025 ha giu liug el Center Fontauna la 10avla seduta dil cussegl da vischnaunca da Mustér per la perioda d'uffeci 2025/2028. Il cussegl ha tractau ina nova reglamentaziun per la biblioteca Mustér e contuorn, resp. abolì il regulativ vegl, ch'era antiquaus. La nova e simplificada «Ordinaziun per la biblioteca Mustér e contuorn» remplazza quei regulativ e reglescha tut il necessari per il menaschi da biblioteca.

Ella seduta dils 5 da november 2025 aveva il cussegl da vischnaunca decidì da salvar la cumissiu da finanzas, ch'ei vegnida instradada egl onn 2024, entochen la fin dalla legislatura 2025/2028. Sco commembras e commembers per quella cumissiu da finanzas per ils proxims treis onns ha il cussegl da vischnaunca eligi cusseglier **Silvia Bucheli-Caduff**, cusseglier **Remo Huonder** e cusseglier **Admir Jasarevic**. La cumissiu da finanzas pren part activamein dall'elaboraziun dils preventivs dils proxims treis onns.

Plinavon ha il parlament communal aunc priu enconuschientscha dall'agenda da termins e fatschentas dgl onn 2026.

**In niev tgamun pil cussegl da vischnaunca e niev vicepresidente communal**

Sper las fatschentas ha giu liug las elecziuns dalla presidenta e dil vicepresidente dil cussegl da vischnaunca sco era dil vicepresidente communal. Sco presidenta dil cussegl da vischnaunca vegn eligi pigl onn 2026 l'actuala vicepresidente **Theres Burri Gadola**. Sco niev vicepresidente dil cussegl da vischnaunca vegn cusseglier **Rafael Maissen** eligius. Ad els admettan las autoritads politicas communalas ina cordiala gratulaziun e giavischein bia plascher, satisfacziun ed in bien maun per menar las fatschentas durant igl onn 2026. Las autoritads politicas dalla vischnaunca da Mustér engrazian plinavon cordialme in al president **Adrian Flepp** per siu grond engaschi e la buna collaboraziun durant igl onn 2025.

Per la perioda 2025/2028 ha la suprastanza communal instradau ina rotaziun pil vicepresidente communal, aschia ch'ei vegn eligi mintg'onn ina nova vicepresidente ni in niev vicepresidente per la suprastanza communal. Per igl onn 2026 ha il cussegl da vischnaunca eligi gerau **Paul Flurin Schmidt** sco niev vicepresidente communal. Era a Paul Flurin Schmidt giavischan las autoritads politicas tut bien ed in bien maun per las fatschentas pretensiusas.

Paul Flurin Schmidt surpren quei post da **Clemens Berther** ch'ei staus durant ils davos tschun onns el post da vicepresidente communal. Era ad el engrazian las

autoritads politicas dalla vischnaunca da Mustér cordialme in per siu grond engaschi e la buna collaboraziun.

*Suprastanza communal*

**Preavis Premi Desertina**

**Venderdis, ils 16 da schaner 2026** surdat la vischnaunca Disentis/Mustér il Premi Desertina.

Il president communal vegn a beneventar nies hosp d'honor Armon Orlik. La surdada vegn enramada musicalme in d'in u l'auter schatg musical. Suentar la surdada offerescha la vischnaunca in aperitiv.

Nus selegrein sin stedia participaziun e sin ina biala sera

*Cumissiu Premi Desertina*

**Administraziun communal – Informaziun**

Muort in'occorrenza interna restan l'administraziun communal e tuts ufficis en casa communal serra **mesjamna, ils 17 da december 2025**.

Bien engraziament per Vossa capientscha ed in bi temps d'avent.

*Administraziun communal*

**Temps da spurtegl sur Nadal e Daniev**

L'administraziun communal resta serrada naven da **mesjamna, ils 24 da december 2025 entochen gliendisdis, ils 5 da schaner 2026**.

Nus giavischein ina biala fiasta da Nadal ed in bien e sanadeivel onn 2026.

*Administraziun communal*

**Temps d'unviern - Restricziuns da carrar e mesiras da segirtad**

*Vias da furs, cultivaziun ed uaul*

Durant il temps d'unviern eis ei scumandau da carrar cun tuts vehichels sin las vias da furs, cultivaziun ed uaul. Quei scamond vala mintgamai naven dils 15 da december entochen la fin da mars, respectivame in naven dil mument che las vias ein cuvretgas cun neiv. Rumir vias ei scumandau.

*Sendas da viandar d'unviern e sendas da gianellas*

Las sendas da viandar d'unviern sco era las sendas da gianellas (marcadas rosa) vegnan pridas en funcziun e mantenidas naven dgl'empre da december 2025 entochen Pastgas 2026. Il bandunar sendas da viandar d'unviern e rutas da gianellas signalisadas, ni vias rumidas da neiv e tut semover ordeifer la zona da baghegiar succeda sin atgna responsabladad. Serradas da sendas, rutas e vias ein ligiontas per tuts e ston vegnir observadas (art. 6 e 10 dalla lescha davart l'organisaziun en cass da crisa).

Naven dall'entschatta december vegn il stan actual davart l'avertura da sendas da viandar d'unviern e sendas da gianellas communicaus slla pagina d'internet vias.disentis.ch

Nus supplichein da prender enconuschientscha da questas directivas e giavischein in bi temps d'unviern. Bien engraziament per la capientscha ed observaziun.

*Suprastanza communal*

**Approvaziun d'ordinaziuns da traffic****Art. 3 al. 3 e 4 LTV ed art. 7 al. 1 e 2 LtlTV**

1.Restrictziuns da traffic tenor l'Ordinaziun davart la signalisaziun da las vias (OSV; CS 741.21) sin il territori da la vischnanica da Mustér:

**Scumond per vehichels a motor, motos e velos a motor (sig. 2.14 [2.03, 2.04, 2.06])**

Tavla supplementara: Viadis agriculs e forestals permess

– Clavaniev, Via Davos Casti, davent da la Via Clavaniev en direcziun Crap Furau, coordinatas: 2707319 1173577

– Aletta, Via Aletta Petschna, davent da la Via Aletta en direcziun Aletta Petschna, coordinatas: 2706918 1173206

– Mumpé Tujetsch, Via Bugnei, davent da la Via Mumpé Tujetsch en direcziun Curschettas, coordinatas: 2706033 1171207

– Mumpé Tujetsch, Via Valzeinza, davent da la Via Mumpé Tujetsch en direcziun Siut, coordinatas: 2706553 1171160

– Faltscharidas, Via Runfoppa (via veglia), davent da la Via Faltscharidas en direcziun Runfoppa, coordinatas: 2709232 1174333

– Pardomat, Via Plaun Grond, davent da la Via Pardomat, coordinatas: 2711387 1174942

– Val Franzosa, Via Rein Sut, davent da la Via da l'Alpsu H19 en direcziun Rein Sut, coordinatas: 2705395 1170907

– Mumpé Medel, Via Ragisch, davent da la Via Mumpé-Medel V729.05 en direcziun Ragisch, coordinatas: 2707939 1172048

– Via da Promils, traunter Plaun Sut e la Via Cavardiras, coordinatas: 2709876 1174103 e 2709261 1173645

– Via da colliaziun tranter Cufflons – Caschlatsch – Plaunca da Crusch, coordinatas: 2707794 1172556, 2708323 1172528 e 2708223 1172101

– Sut las Geinas, tranter Foppas Dado – Staziun Segnas – Via da l'Alpsu H19 – Via Foppas, coordinatas: 2706550 1172200, 2706483 1172067, 2706858 1171908 e 2706795 1172336

– Sort Liunga, Via Tscharschès en direcziun sidost, coordinatas: 2706867 1171894 e 2706779 1171825

– Mustér, Via Run en direcziun Plaun Grond, coordinatas: 2707804 1173539

– Plaun Menisch, tranter Segnas Peisel, Via Plaun Menisch – Aletta, Via Si dall'Aua – Segnas, Via Run Cunel, coordinatas: 2706199 1172738, 2706914 1173200 e 2706169 1172506

– Cavorgia, davent da Valzeinza en direcziun sidvest fin al cunfin communal tranter Tujetsch e Medel (Lucmagn), coordinatas: 2706480 1171043, 2704587 1170303, 2704680, 1169890 e 2705011 1169882

– Mumpé Medel, Via Sogn Valentin en direcziun Clavadials, coordinatas: 2707711 1171877

– Mumpé Medel, Via Stagias en direcziun Plaun Tiatscha sco er Tgaquatsch, coordinatas: 2707821 1171816

– Cavardiras, Via Chischarolas, davent da la Via Caischavedra en direcziun Chischarolas, coordinatas: 2710577 1174197

– Cavardiras, Via Runca davent da la Via Cavardiras en direcziun Caischavedra, coordinatas: 2710154 1173905

– Via Bugnei, davent dal cunfin communal da Tujetsch en direcziun Mumpé Tujetsch, coordinatas: 2704435 1170921

– Faltscharidas, Via Runfoppa en direcziun Runfoppa, coordinatas: 2709267 1174344

**Scumond per vehichels a motor, motos e velos a motor (sig. 2.14 [2.03, 2.04, 2.06])**

Tavla supplementara: Servetsch d'apport permess

– Mustér, Via Cons-Sut, coordinatas: 2707971 1173548 e 2707922 1173419

– **Pais maximal 6 t (sig. 2.16)**

– Clavadials, Via Clavadials en direcziun sidvest, coordinatas: 2707320 1171167

– Cavardiras, davent da la Via Runca en direcziun Foppa Gronda, coordinatas: 2711360 1173886



# Carrosserie Coray AG

**Ihr Fachmann für:**

- Carrosserie Arbeiten
- Lackierungen
- Glasschaden
- Fahrzeugbau

**und weitere Sorgen rund ums Auto**

**Wir wünschen Ihnen frohe  
Weihnachten und einen guten Rutsch!**



## News aus Ihrer Heimat

Nachrichten und Geschichten aus Ihrer  
Region in digitaler Form: kompakt in der  
«Südostschweiz» E-Paper Ausgabe.

**Jetzt 4 Wochen  
gratis testen**



[abo.somedia.ch](http://abo.somedia.ch)



 **südostschweiz**

- Cavardiras, davent da la Via Runca en direcziun Dargun da Pardomat, coordinatas: 2711473 1173819
- Cavardiras, davent da la Via Runca en direcziun Foppa Gronda e Mises Grond, coordinatas: 2711157 1173708
- Cavardiras, davent da la Via Runca en direcziun Muletg, coordinatas: 2711142 1173480
- Cavardiras, Petschen, davent da la Via Runca en direcziun Prau Sura, coordinatas: 2710960 1173336
- Cavardiras, Petschen, davent da la Via Runca en direcziun Muletg, coordinatas: 2710972 1173337
- Cavardiras, davent da la Via Runca en direcziun Run, coordinatas: 2711560 1173265

#### – Pais maximal 13 t (sig. 2.16)

- Mustér, Via Run en direcziun Plaun Grond, coordinatas: 2707804 1173539
- Plaun Ensu, Via Run Cunel en direcziun Run Cunel, coordinatas: 2705719 1172606
- Cavorgia, davent da Valzeinza en direcziun sidvest fin al cunfin communal tranter Tujetsch e Medel (Lucmagn), coordinatas: 2706480 1171043, 2704587 1170303, 2704680, 1169890 e 2705011 1169882
- Mumpé Medel, Cresta, Via Tgaquatsch en direcziun Tgaquatsch, coordinatas: 2707866 1171829
- Cavardiras, Via Chischarolas, davent da la Via Caischavedra en direcziun Chischarolas, coordinatas: 2710577 1174197
- Cavardiras, Via Runca davent da la Via Cavardiras en direcziun Caischavedra, coordinatas: 2710154 1173905
- Via Runfoppa, davent dal spartavias Val en direcziun Runfoppa Su, coordinatas: 2709110 1174841

#### – Pais maximal 18 t (sig. 2.16)

- Sogn Placi, Via Faltscharidas, davent da la Via Scalinada, coordinatas: 2709027 1174026
- Plaun Menisch, tranter Segnas Peisel, Via Plaun Menisch – Acletta, Via Si dall'Aua – Segnas, Via Run Cunel, coordinatas: 2706199 1172738, 2706914 1173200 e 2706169 1172506
- Faltscharidas, Via Runfoppa en direcziun Runfoppa, coordinatas: 2709267 1174344

#### – Ladezza maximala 2,0 m (sig. 2.18)

- Mustér, Via Run en direcziun Plaun Grond, coordinatas: 2707804 1173539

#### – Permess da parcar (sig. 4.17)

Tavla supplementara: Persunas cun impediments da chaminar (sig. 5.14), max. 24 uras

- Parcadi Acla, ca. 1 plaz da parcar, coordinatas: 2707631 1172765
- Parcadi Center Fontauna, ca. 1 plaz da parcar, coordinatas: 2707524 1173058
- Parcadi Claustra, ca. 2 plazz da parcar, coordinatas: 2708601 1173908
- Parcadi Staziun Segnas, ca. 1 plaz da parcar, coordinatas: 2706419 1172047

#### – Permess da parcar (sig. 4.17)

Tavla supplementara: Admess mo cun permissiun da la vischnanca

- Parcadi Ualèr, ca. 10 plazz da parcar, coordinatas: 2708092 1173516
- Parcadi Davos scola, ca. 3 plazz da parcar, coordinatas: 2708039 1173546

#### – Parcar cunter taxa (sig. 4.20)

Tavla supplementara: max. 24 uras, 2 uras gratuit, 1.50 CHF per ura

- Parcadi Center Fontauna, ca. 21 plazz da parcar, coordinatas: 2707528 1173079
- Parcadi Acla, ca. 5 plazz da parcar, coordinatas: 2707627 1172773
- Parcadi Columbin, ca. 14 plazz da parcar, coordinatas: 2707971 1173440
- Parcadi Disla, ca. 5 plazz da parcar, coordinatas: 2709705 1174289
- Parcadi Dulezi, ca. 5 plazz da parcar, coordinatas: 2707988 1173412
- Parcadi Faltscharidas, ca. 9 plazz da parcar, coordinatas: 2709150 1174171
- Parcadi Scursalada Mumpé Medel, ca. 6 plazz da parcar, coordinatas: 2707729 1171871
- Parcadi Mumpé Medel Vitg, ca. 5 plazz da parcar, coordinatas: 2707822 1171903
- Parcadi Mumpé Tujetsch, ca. 10 plazz da parcar, coordinatas: 2706099 1171228
- Parcadi Retus, ca. 24 plazz da parcar, coordinatas: 2708032 1173463
- Parcadi Staziun Mumpé Tujetsch, ca. 4 plazz da parcar, coordinatas: 2706181 1171045
- Parcadi Peisel, ca. 8 plazz da parcar, coordinatas: 2706168 1172542

#### – Parcar cunter taxa (sig. 4.20)

Tavla supplementara: max. 24 uras, 1.50 CHF per ura

- Parcadi Casa Communal, ca. 9 plazz da parcar, coordinatas: 2708141 1173565
- Parcadi Claustra, ca. 30 plazz da parcar, coordinatas: 2708569 1173886
- Parcadi Gonda, ca. 10 plazz da parcar, coordinatas: 2707958 1173253
- Parcadi Couchepin, ca. 10 plazz da parcar, coordinatas: 2708310 1173671
- Parcadi Kebab, ca. 5 plazz da parcar, coordinatas: 2708286 1173681

#### – Parcar cunter taxa (sig. 4.20)

Tavla supplementara: max. 5 uras, 1.50 CHF per ura

- Parcadi Central plaun sutterran + plaun sura, ca. 16 plazz da parcar, coordinatas: 2708396 1173730

#### – Parcar cunter taxa (sig. 4.20)

Tavla supplementara: 15 min. gratuit, max. 24 uras, 1.50 CHF per ura

- Parcadi Center dil vitg, ca. 7 plazz da parcar, coordinatas: 2708200 1173628

2. Ils pais maximal da las vias sa basan sin las tonnassas maximalas da las vias respectivas, ch'èn vegnidas fixadas da l'Uffizi da guaud e privels da la natira.

3. Las disposiziuns dal departament dals 31 d'avust 1971, dals 27 da settember 1984 sco er dals 2 da zerciadur 1999 vegnan abolidas. La disposiziun dal departament dals 16 d'avrigl 2002 vegn abolida areguard il scumond da traffic per Cons-Sut. La disposiziun da la Polizia chantunala dal Grischun dals 6 d'october 2017 vegn abolida. La disposiziun da la Polizia chantunala dal Grischun dals 14 da settember 2020 vegn abolida areguard ils plazz da parcar tar il Center Fontauna ed areguard il plaz da parcar per persunas cun impediments da chaminar a la Staziun Segnas.

4. L'autorità communal da Mustér vegn incumbensada da publicitar uffizialmain questa disposiziun en

l'organ da publicaziun communal e da menziunar la pussaivladad da prender posiziun entaifer 30 dis. Suentar la rectificaziun d'eventualas objecziuns prenda la vischnanca la decisiun politica. Tenor l'art. 107 al. 1 da l'Ordinaziun davart la signalisaziun da las vias (OSV; CS 741.21) sto la vischnanca publicitar il conclus en il Fegl uffizial chantunal ed inditgar ils meds legals correspundents per recurrer a la Dretgira superiura dal chantun Grischun (art. 49 al. 1 lit. a da la Lescha davart la giurisdicziun administrativa [LGA; DG 370.100]).

5. Las mesiras entran en vigur suenter la scadenza dal termin legal da recurs cun far la marcaziun e cun montar la signalisaziun correspundenta.

6. La signalisaziun vegn montada resp. la marcaziun vegn fatga en encliegentscha cun la Polizia chantunala dal Grischun, post da servetsch Tecnica da traffic.

*Amministrazione communal*

### Controlla da habitonts

#### Mortoris

Adriano Seglio, naschius ils 6 da matg 1936 e morts ils 3 da december 2025

Felicia Deragisch-Desax, naschida ils 30 da zerciadur 1945 e morta ils 6 da december 2025

*Amministrazione communal*

### Cantar dils retgs 2026

Ils sogns Retgs e las sontgas Reginas dalla tschunavla e sisavla classa da Mustér semettan era uonn sin via per visitar convischins e convischinas da Mustér. Els/ellas speran d'astgar legrar e delectar biars cun lur viseta e cant. Lur tur entscheivan els/ellas mintgamai allas 15:00 uras. Ina gronda part dil recav va en favur dalla Fundaziun Urpi Wasi a Cusco (Peru), la quala vegn menada dapi 35 onns da Barbara Casanova oriunda da Sursaissa. Ella porscha als affons in liug segir senza violenza e s'engascha plinavon per lur educaziun per che lur mummas sappien sededicar alla tscherca da paun e fadigia (urpi-wasi.com). L'autra part va en favur dallas scholaras ed ils scholars dalla scola populara Mustér.

#### Gievgia, ils 1 da schaner 2026

gruppa 1: Cavardiras, Pardomat, Madernal, Faltscharidas, Sontget

gruppa 2: S. Gions, Catins, Raveras, Giudem Cons

gruppa 3: Via Dulezi, Via Pervenda, Cuppa, Funs-Dadò

#### Venderdis, ils 2 da schaner 2026

gruppa 1: Carcarola, Davos-Mustér, Via Sursilvana, Via Cavardiras, Suls Orts

gruppa 2: Mumpé-Medel, Clavaniev, Caschuarz, Latis, Cons-su

gruppa 3: Mumpé-Tujetsch, Acletta, ca. 18.30 cantar el vitget dalla REKA, Funs

naven dallas 19:00 cantar ellas ustrias part 1

#### Sonda, ils 3 da schaner 2026

gruppa 1: Acla da Fontauna, Sax, Cuoz, Buretsch, Via Denterpraus

gruppa 2: Peisel, Segnas

gruppa 3: Disla, Chischliun, Scaletta

19:00 cantar durent messa en baselgia a Segnas

naven dallas 20:00 cantar ellas ustrias part 2

#### Dumengia, ils 4 da schaner 2026

11.00 cantar durent messa a Mumpé-Medel

ca. 15.00 viseta e cantar ella casa PUNTREIS

gruppa 1: Via da Scola

gruppa 2: Gonda, Via S. Gada





- Duschsanierung
- Wanne raus - Dusche rein
- Komplettbad

## Komplettbad innert einer Woche

Planung, Lieferung und Montage aus einer Hand

Über 12 Jahre der Bäderprofi im Bündnerland

[www.grischa-gruppe.ch](http://www.grischa-gruppe.ch)

081 302 48 09 | Karlihofstrasse 14 | 7208 Malans



Unsere Immobilien-Angebote.



# ADDISSA

## TREUHAND UND IMMOBILIEN

### OBERSAXEN

#### BAULAND

Grundstücksfläche: 1292 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: 320 000.–

### SCHNAUS

#### 2½-ZI.-EFH

Nutzfläche: 47 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: 280 000.–

### RABIUS

#### NEUBAU

Wohnfläche: ab 86 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: ab 590 000.–

### BONADUZ

#### 5½-ZI.-WOHNUNGEN

Wohnfläche: ab 137,96 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: ab 1 350 000.–

### LAAX

#### HAUSHÄLFTE

Wohnfläche: 132 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: 1 980 000.–

### FALERA

#### 3½-ZI.-WHG.

Wohnfläche: 51 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: 680 000.–

### FLIMS / SAGOGN

#### GESUCHT

Ferienwohnung oder  
Ferienhaus zum Kauf.

### SCHLUEIN

#### 3½-ZI.-WHG.

Wohnfläche: 72 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: 745 000.–

### VALS

#### STUDIO

Wohnfläche: 21 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: 210 000.–

### FALERA

#### 4½-ZI.-WHG.

Wohnfläche: 121 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: 2 100 000.–

### ILANZ/GLION

#### 5½-ZI.-WHG.

Wohnfläche: 106 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: 970 000.–

### LAAX

#### 4½-ZI.-WOHNUNGEN

Wohnfläche: 120,88 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: ab 1 300 000.–

### ILANZ

#### REIHEN-EFH

Wohnfläche: 145 m<sup>2</sup>  
Kaufpreis: 1 090 000.–

**WIR WÜNSCHEN  
ALLEN EINE  
SCHÖNE ADVENTS-  
ZEIT.**

**NUS GIAVISCHEIN  
A TUTS IN BI TEMPS  
D'ADVENT.**

Weitere Infos: Adrian Maissen • 079 237 36 95 • [a.maissen@addissa.ch](mailto:a.maissen@addissa.ch) • 7130 Ilanz

gruppa 3: Cons-sut, Via da Scola  
17:00 devoziun en baselgia s. Gions e cantar  
18:45 cantar duront messa en baselgia da Nossadunna

### Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

#### Adatg!

Muort in'occurrenza interna resta la biblioteca serrada **venderdis, ils 19 da december 2025**. Bien engraziament per Vossa capientscha.

Wegen internen Anlasses bleibt die Bibliothek **Freitag, 19. Dezember 2025** geschlossen. Wir danken für Ihr Verständnis.

*Il team dalla biblioteca*

### Oz en biblioteca – Kino da cudischs da maletgs cun Mats, la miur

Has ti plascher da vegnir en biblioteca e tedlar marvegliusas historias ord cudischs da maletgs? **Venderdis, ils 12 da december 2025** allas 14.30 vegin nus avon e mussein vid ina gronda preit ils maletgs ord in cudisch da maletgs. L'occurrenza ei adattada per tut ils affons che san gia tedlar tier bein. Naturalmein astgas ti era prender cun tei tia mumma ni in'atra persuna. Nus selegrein zun fetg sin tei.

*Mats, la miur ed il team dalla biblioteca*

### Chor Baselgia Segnas

#### Exposiziun Art e sentupada Segnas

Gia per la 21avla gada organsein nus per Vus nossa sentupada d'art ell'anteriura casa da scola Segnas. Da veser ein ovras da Laurenzia Cajacob, Leo Condrau, Anna Maria Fry, Simona Hendry, Luzia Jacomet-Frey e Linus Flepp. L'exposiziun ei aviarta ils **21 da december, 26 da december, 28 da december**, mintgamai 14.00 – 18.00.

### Uniun La Culturella

#### Concert festiv da Nadal EXSULTATE – JUBILATE

**Dumengia, ils 28 da december 2025** naven dallas 20.00 seprenta il L'VIV NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA OF UKRAINE ensem cun la sopranista Anna Shumarina sut la direcziun da Simon Camartin en sala Peter Kaiser a Disentis/Mustér. Prevendita tier Papetaria Andrea (081 936 43 36) naven da mardis, ils 2 da december 2025.

Ulteriuras informaziuns ein d'anflar sut:  
[www.culturella.ch](http://www.culturella.ch)

### Missiun d'Advent a Segnas

Il temps da Nadal stat avon porta. Ei quei buca ina buna caschun per in «Actionbound»?

Il nanin Edvin ha piars quater pacs da Nadal. Gida el d'anflar ils pacs per ch'ils giavischs da Nadal mondien en vigor. Il «Bound» entscheiva tier la casa da scola a Segnas ed ei aviarts naven dils 30-11-25 entochen ils 2-1-26. El ei screts per romontsch, cuoza circa 60-90 minutas e sa vegnir giugaus da tuttas uras da pign e grond. Per saver gidar il nanin Edvin stos cargar giu l'app «Actionbound». Bien cletg e bia plascher.

*Surprastonza vischinadi Segnas*



# FALERA

[www.falera.net](http://www.falera.net)

### Radunonza communal

**Venderdis, ils 12 da december 2025, 20.15 uras, la fermata**

#### Tractandas:

1. Beinvegner, elecziun da dus dumbravuschs
2. Presentaziun ed approbaziun preventiv 2026
3. Fixar il pei da taglia 2026
  - Taglia sin gudogn e facultad
  - Taglia sin schischom
4. Damonda da credit per sanaziun vias communalas
5. Consorzi da scola LFSS, revisiun parziala dallas statutas e digl uorden da scola
6. Fundaziun dil menaschi forestal «Revier forestal Gonda» cun las vischnauncas da Laax, Sagogn, Falera e Schluein
7. Informaziuns e varia

Il preventiv vegn tarmess tier els proxims dis a tuttas casadas. Ulteriurs exemplars san ins retrir tier l'administraziun communal ni cargar giu dalla pagina d'internet dalla vischnaunca. Il messadi corrispundent ei medamein publicaus sin la pagina d'internet dalla vischnaunca.

*La suprastonza communal*

### Gemeindeversammlung

**Freitag, 12. Dezember 2025, 20.15 Uhr, la fermata**

#### Traktanden:

1. Begrüssung, Wahl von zwei Stimmenzählern
2. Präsentation und Genehmigung Budget 2026
3. Festsetzung Steuerfuss 2026
  - Einkommens- und Vermögenssteuer
  - Liegenschaftsteuer
4. Kreditgenehmigung für Sanierung Gemeindestrassen
5. Schulverband LFSS, Teilrevision der Statuten und der Schulordnung
6. Gründung Forstbetrieb «Revier forestal Gonda» mit den Gemeinden Laax, Sagogn, Falera und Schluein
7. Informationen und Varia

Das Budget wird in den nächsten Tagen allen Haushaltungen zugestellt. Weitere Exemplare können bei der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden. Die entsprechende Botschaft ist ebenfalls auf der Gemeindehomepage publiziert.

*Der Gemeindevorstand*

### Canzlia communal – Temps d'avertura sur Nadal e Daniev

La canzlia communal stat **serrada** ils suandonts dis:  
mesjamna, ils 24 da december 2025  
gievgia, ils 25 da december 2025  
venderdis, ils 26 da december 2025

mesjamna, ils 31 da december 2025  
gievgia, igl 1. da schaner 2026  
venderdis, ils 2 da schaner 2026

*La suprastonza communal*

### Gemeindekanzlei - Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr

Die Gemeindekanzlei bleibt an folgenden Tagen **geschlossen**:

Mittwoch, 24. Dezember 2025  
Donnerstag, 25. Dezember 2025  
Freitag, 26. Dezember 2025

Mittwoch, 31. Dezember 2025  
Donnerstag, 1. Januar 2026  
Freitag, 2. Januar 2026 *Der Gemeindevorstand*

### Retratga dils pigneuls da Nadal empustai

Ils pigneuls empustai san vegnir retratgs **mardis, ils 23 da december 2025 naven dallas 12.30 – 13.00 uras en la fermata** a Falera.

Ils pigneuls empustai ston vegnir pagai ordavon sin canzlia communal.

*Canzlia communal*

### Abholung der bestellten Weihnachtsbäume

Die bestellten Bäume können am **Dienstag, 23. Dezember 2025 von 12.30 – 13.00 Uhr in der la fermata** in Falera abgeholt werden.

Die bestellten Bäume müssen im Voraus bei der Gemeindekanzlei bezahlt werden.

*Gemeindekanzlei*

### la fermata Falera

#### Occurrenz/Veranstaltungen

Vorverkauf/Prevendita: [www.lafermata.ch](http://www.lafermata.ch)

#### 2025

*December/Dezember*

14 Vernissascha dil cudisch «Denter tschiel e tiara» Historias per affons ed aunc dapli. Irena Winzap Schütz, Jan-Andrea Bernhard, Flurina Cavegn-Tomaschett (ed.)

27 Vernissage Kunstausstellung 25/26

29 Concert festiv / Orchesterkonzert

#### 2026

*Schaner/Januar*

03 Coop Märchentheater Fidibus «Aschenputtel»

*Fevrer/Februar*

06 Charles Nguela «TIMING»

08 CoopKindermusicals.ch «Pippi feiert Geburtstag»

13 Die Exfreundinnen «fast im Kino»

15 Multivisions-Show Norwegen

18 Theater Kanton Zürich «Heidi»

20 LAPSUS neues Programm «Ego!»

28 Pippo Pollina mit kammermusikalischem Quartett

### Vernissascha dil cudisch «Denter tschiel e tiara»

La **3. dumengia d'advent, ils 14 da december 2025**, allas 17.00, ha la vernissascha dil cudisch «Denter tschiel e tiara. Historias per affons ed aunc dapli» (Glion 2025) liug en la fermata a Falera. Ei spetga sin Vus ina presentaziun dil cudisch, in discuors dad Armin Spescha culs editurs e silsunter in aperitiv. L'occurrenza vegn enramada cun cant e musica dad affons da Falera.

Sin stedia partizipaziun speran

*editurs dil cudisch, communicaziun.ch*

### Engraziament

Las auturas ed igl autur engrazian cordialmein ad Andrea Veraguth de Groot (lectorat) ed a Barbara Donnarumma (illustraziuns) per lur stentas e premuras en favur da quei cudisch. In grond Diu paghi! Editurs, auturs e stampadur engrazian allas suandontas instituziuns officialas e privatas che han contribuì alla realisaziun ed alla stampa da quei cudisch: Promoziun da cultura dil Grischun, Cuera; Baselgia cantunala catolica Grischun, Cuera; Baselgia cantunala reformada Grischun, Cuera; Banca Cantunala Grischuna, Cuera; Surselva Romontscha, Glion; Fundaziun Jacques Bischofberger, Cuera; Fundaziun Dr. M. O. Winterhal-

Damondas/Fragen?  
[fus@someia.ch](mailto:fus@someia.ch)



## Starke Helfer für jeden Winter

Du bist es leid, nassen und schweren Schnee zu schippen? Dann ist jetzt Schluss mit mühsamer Handarbeit, die den Rücken belastet. Mit der passenden Schneefräse machst du dir die Arbeit leichter. Wir haben für jedes Bedürfnis das passende Modell – ob kleine Auffahrten und Parkplätze oder steile und unebene Flächen.

Die Wahl der richtigen Schneefräse ist kein Zufall. Wir beraten dich umfassend und stellen dir die richtigen Fragen, damit du ein Modell erhältst, das zu deinen Anforderungen passt. In unserem Shop sind diverse Schneefräsen ausgestellt, mit Rad- oder Raupenantrieb.

Du erhältst bei uns nicht nur eine kompetente Beratung, sondern auch Hilfe bei allfälligen Proble-

men. In unserer eigenen Werkstatt sind wir ausgestattet, um Reparaturen oder auch Service professionell auszuführen. Der Transport einer Schneefräse ist nicht immer einfach, darum bieten wir zusätzlich einen Hol- und Bringservice an.

Mit uns hast du den idealen Partner für Schneefräsen. So kannst du auch einem schneereichen Winter entspannt entgegenschauen. Wir beraten dich gerne und freuen uns auf deinen Besuch in unserem Shop oder einer sonstigen Kontaktaufnahme.

**casty outdoor & workwear ag**  
**Rossbodenstrasse 15 | 7000 Chur**  
**081 635 14 38 | 078 635 14 38**  
**info@casty-shop.ch | casty-passt.ch**



## Bieler Sport: Langlauf-Skitests

Der Langlauf-Spezialist Bieler Sport in Bonaduz und Chur betreibt die Nordic-Center in Parpan und Trin mit einem Angebot von Vermietung, Verkauf und Unterricht.

Zum Saisonstart finden dort traditionell Langlauf-Skitests statt.

**LL-Skitest in Parpan:**  
 Dieser findet statt am Sonntag, 14. Dezember, von 10.00 – 15.00 Uhr beim Nordic Center.  
 Verschiebedatum eine Woche später in Trin, sonst Parpan.

**LL-Skitest in Trin:**  
 Dieser findet statt am Sonntag, 21. Dezember, von 10.00 – 15.00 Uhr ebenfalls beim Nordic Center.

Es können die neusten Skating- und Classic-Fellski aller führenden Marken getestet werden. Die Skitests sind gratis und bei einem Kauf gibt es einen interessanten Testrabatt.

**Individuell testen:**  
 Während des Winters können alle Ski in den Nordic Centern auch individuell getestet werden. Bei einem allfälligen Kauf wird jeweils die Testgebühr angerechnet.

**Infos auch zur Durchführung:**  
**www.bielersport.ch**  
**Chur: Tel. 081 650 20 55**  
**Bonaduz: Tel. 081 650 20 50**



## Bereit für einen Partner?

Viele Menschen wünschen sich Nähe, Geborgenheit und einen liebevollen Partner an ihrer Seite – doch das anonyme Hin und Her im Internet schreckt oft ab. Genau hier setzt HARMONY Partnervermittlung an. Statt endlosem Swipen bieten wir echte Begegnungen, persönliche Begleitung und ein Höchstmass an Seriosität.

Bei HARMONY bist du keine Nummer. Wir nehmen uns Zeit für dich, hören zu und verstehen deine Wünsche – genauso wie deine Bedenken. Unsere langjährige Erfahrung zeigt: Wenn man Menschen wirklich kennt, kann man sie auch passend zusammenführen. Deshalb kennen wir alle unsere Mitglieder persönlich und arbeiten ausschliesslich mit aktuellen Fotos. Wir vermitteln einzig echte Kontakte in der ganzen Schweiz,

sorgfältig ausgewählt und individuell abgestimmt.

Unser Prozess ist klar, eingespielt und zuverlässig: Von der ersten Beratung über die Auswahl geeigneter Partnervorschläge bis hin zur Begleitung im Kennenlernprozess – wir gehen jeden Schritt gemeinsam mit dir. Keine Angst: Du musst nur den Mut haben, dich zu melden. Alles Weitere übernehmen wir.

Ob 30 oder 70 – das Alter spielt bei uns keine Rolle. Was zählt, ist der echte Wunsch nach einer liebevollen Beziehung. Und genau darin sind wir erfolgreich: unkompliziert, persönlich, diskret und mit viel Herz.

**HARMONY Partnervermittlung**  
**079 907 93 02**  
**www.harmoni-partnervermittlung.ch**

## Genussvolle Weihnachtszeit

Die Metzgerei Schmed in Brigels steht seit 1969 für feinste Fleischspezialitäten. Unsere Leidenschaft für Qualität zeigt sich in jedem Schritt der Verarbeitung.

Von der sorgfältigen Auswahl der Tiere bis zur fachgerechten Reifung legen wir grossen Wert auf Nachhaltigkeit und Transparenz. Gemeinsam mit unseren regionalen Partnern garantieren wir Frische und Authentizität, die man schmecken kann. Unser erfahrenes Team steht Ihnen gerne beratend zur Seite, um das perfekte Produkt für Ihre Bedürfnisse zu finden.

Aktuell finden Sie bei uns eine Riesenauswahl an Geschenkbrettern,

Schachteln und vielem mehr – ideal für Private oder Firmen. Vorbeischauen lohnt sich! Metzgerei Schmed – Ihr Partner für erstklassigen Genuss in Brigels.

Wir wünschen euch eine genussvolle Weihnachtszeit. Für feines Surselver Fleisch und passende Weine beraten wir euch gerne – damit euer Fest richtig festlich wird.

**Metzgerei Schmed**  
**7165 Brigels**  
**info@metzgerei-schmed.ch**  
**www.metzgerei-schmed.ch**



ter, Cuera; Decanat Surselva, Vella; Fundaziun Anton Cadonau per il Romontsch en baselgia, Vuorz; Fundaziun Anton Cadonau per Sur- e Sutselva, Cuera; Lia Rumantscha, Cuera; Regiun Surselva, Glion; Pleivs catolicas Breil /Dardin /Danis-Tavanasa, Falera, Glion, Laax, Ladir, Lumnezia, Rueun /Ruschein / Siat/Pigniu, Sagogn, Sevgein /Castrisch /Riein; Pleivs reformadas Castrisch /Riein / Sevgein, Flem, Flond, Glion, Luven, Pitasch, Sagogn /Laax /Falera, Schnaus, Vuorz; Vischnauncas Breil/Brigels, Disentis /Mustér, Falera, Flem, Ilanz /Glion, Lumnezia, Sagogn, Trin, Trun. Medema-mein han las suandontas fatschentas susteniu il project: Caduff Haustechnik AG, Glion; communicaziun.ch, Glion; electrin AG, Falera; Immo Darms AG, Glion; Immobilien.ch, Glion; Meini Sport & Mode AG, Laax; Menzli Sport, Glion; Solpic AG, Glion; Vincenz und Weishaupt Architekten, Glion; vita surselva, Glion; Zinsli – Eisenwaren und Haushalt AG, Glion.



# ILANZ/GLION

Telefon 081 920 15 15

www.ilanz-glion.ch

## Acziun da Nadal

La vischnaunca Ilanz/Glion desista d'ina spediiziun d'ina carta da Nadal alla clientella, interpresas, uffecis, commembras e commembers dallas autoritads ed ulteriurs posts. Enstagl ha ella pagau ina donaziun a duas instituziuns dalla vischnaunca.

La vischnaunca Ilanz/Glion ha decidu da sustener il rudi d'affons Glion sco era la gruppa da giugs, zambergiar e gymnastica Schnaus. Cheutras vegn lur engaschament per ils affons honorus. La donaziun corrispunda als cuosts da produciun e spediiziun dalla carta.

Nus giavischin in bi temps d'advent, bialas fiastas e tut bien per igl onn 2026.

*Vischnaunca Ilanz/Glion*

## Weihnachtsaktion

Die Gemeinde Ilanz/Glion verzichtet auf den Versand von Weihnachtskarten an Kunden, Dienstleister, Amtsstellen, Behördenmitglieder und weitere Stellen. Stattdessen wurde eine Spende an zwei Institutionen aus der Gemeinde überwiesen.

Die Gemeinde Ilanz/Glion hat beschlossen, die Spielgruppe Ilanz sowie die Spiel-, Bastel- und Turngruppe Schnaus zu berücksichtigen. Damit soll ihr Engagement für Kinder honoriert werden. Die Spende entspricht den Herstellungskosten der Karte und deren Versand.

Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit, frohe Festtage und alles Gute fürs 2026.

*Gemeinde Ilanz/Glion*

## Venditas dalla dumengia a Glion

La direenziun communal Ilanz/Glion ha tenor art. 6 al. 1 dalla lescha davart las uras d'avertura da stizuns dalla vischnaunca Ilanz/Glion fixau las suandontas dumengias da vendita generalas:

- dumengia, ils 21 da december 2025
- dumengia, ils 28 da december 2025

Omisduas dumengias san las fatschentas esser aviartas mintgamai naven dallas 12.00 entochen las 17.00.

*Direenziun communal Ilanz/Glion*

## Sonntagsverkäufe in Ilanz

Die Geschäftsleitung Ilanz/Glion hat gemäss Art. 6 Abs. 1 des Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten der Gemeinde Ilanz/Glion folgende allgemeine Verkaufs-sonntage festgesetzt:

– Sonntag, dem 21. Dezember 2025

– Sonntag, dem 28. Dezember 2025

Beide Sonntage können die Geschäfte jeweils von 12.00 bis 17.00 Uhr offen sein.

*Geschäftsleitung Ilanz/Glion*

## Fiera da vinars a Glion

**Margis, ils 30 da december 2025, ei fiera da vinars a Glion.** La via Centrala naven dalla cruschada Hotel Rätia, la via dil Glogn entochen avon la Moda Decurtins sco era l'entira Piazza Cumin e la via Städtli, naven dalla casa cumin entochen tier la «Städtlibeiz», ein serradas per tut il traffic naven dallas 06.00 entochen las 21.00 (era per habitontas e habitons en quei perimeter).

Fagei diever dalla purschida gratuita dil bus Glion – Sursaiusa sco era Glion – Vrin. Tut ils parcadis publics ein gratuits quei gi. Fagei stem ch'ils parcadis dalla vart seniastra dil Rein ein meins populai. Ulteriurs parcadis sesanflan egl areal Fontanivas tier il bogn aviart.

Nus engraziein per Vossa capientscha e selegrein sin in seveser alla fiera da vinars a Glion.

*Vischnaunca Ilanz/Glion*

## Schnapsmarkt in Ilanz

**Am Dienstag, dem 30. Dezember 2025, findet der Schnapsmarkt in Ilanz statt.** Wir bitten Sie, die Verkehrsbehinderungen im Stadtzentrum zu beachten. Die Via Centrala ab Kreuzung Hotel Rätia und die Glennerstrasse bis vor der Moda Decurtins, sowie der gesamte Landsgemeindeplatz und die Städtlistrasse vom Rathaus bis zur «Städtlibeiz» sind von 06.00 bis 21.00 Uhr für jeglichen Verkehr gesperrt (auch für Anwohnerinnen und Anwohner).

Bitte benutzen die kostenlosen Busverbindungen auf den Linien Ilanz – Obersaxen sowie Ilanz – Vrin. Die öffentlichen Parkplätze sind an diesem Tag kostenlos nutzbar. Linksseitig des Rheins und beim Schwimmbad im Areal Fontanivas stehen Ihnen weitere Parkplätze zur Verfügung.

Wir danken für Ihr Verständnis und freuen uns auf Ihren Besuch am Ilanzer Schnapsmarkt.

*Gemeinde Ilanz/Glion*

## Impediments slla via encunter Salens, Ruschein

Muort lavurs da cultivaziun d'uaul ell'Acla Vreina, ei ord motivs da segirtad da quintar cun impediments e temps da spetga da passadi **naven dils 15 da december 2025 entochen ils 19 da december 2025 durant il temps da lavur** (gliendisgis – vendergis dallas 07.00 – 17.00).

Per plascher respectar la signalisaziun e las instrucziuns dil persunal da menaschi.

Nus supplichein da prender enconuschientscha ed engraziein per Vossa capientscha.

*Vischnaunca Ilanz/Glion*

## Beeinträchtigungen am Weg Richtung Salens, Ruschein

Infolge Waldpflegeeingriff in Acla Vreina, muss aus Sicherheitsgründen **vom 15. Dezember 2025 bis 19. Dezember 2025 während den Arbeitszeiten** (Montag – Freitag von 7.00 – 17.00 Uhr) mit Beeinträchtigungen und Wartezeiten gerechnet werden.

Bitte Signalisationen und Anweisungen des Betriebspersonals beachten.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.

*Gemeinde Ilanz/Glion*

## Taxa da cumpensaziun da pumpiers 2025

Fin schaner 2026 vegnan ils quens per la taxa da cumpensaziun da pumpiers digl onn 2025 tarmess.

Tenor art. 4 dalla lescha da pumpiers dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion ein persunas domiciliadas tenor dretg civil ella vischnaunca obligadas da prestar survetsch da pumpiers. L'obligaziun da far pumpiers entscheiva all'entschatta digl onn ch'ins cumplenescha il 21avel onn da veta e finescha alla fin digl onn ch'ins ha cumplenu il 45avel onn da veta. L'obligaziun da far pumpiers vegn ademplita tras survetsch activ ni cun pagar la taxa da cumpensaziun. Negin sa pretender da vegnir partius en el survetsch activ.

Concernent la liberaziun dil survetsch activ sco era la liberaziun dall'obligaziun da pumpiers e taxa da cumpensaziun fagein attentis sillas explicaziuns ella lescha da pumpiers dalla vischnaunca Ilanz/Glion ch'ei publicada slla pagina d'internet sur [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch).

La taxa da cumpensaziun pil survetsch da far pumpiers importa 350 francs ad onn. Persunas che fan in'emprema scolaziun ston pagar ina taxa da cumpensaziun da 50 francs ad onn (di da termin 31.12.2025). L'emprema scolaziun cumpeggia la scolaziun primara che qualificchescha per la professiun sco era scolaziuns cuntinuantas entochen igl emprem diplom da master sil scalem terziar.

**Attests dall'emprema scolaziun sco era attestis che giustificheschin ina liberaziun dalla taxa da cumpensaziun da pumpiers (attest da studi, attest d'immatriculaziun, contract d'emprendissadi, etc.) ein da tarmetter tochen ils 31 da december 2025 agl Uffici da taglia communal Ilanz/Glion, dunna Jenny Carigiet, Piazza Cumin 9, 7130 Glion ni per e-mail a [jenny.carigiet@ilanz-glion.ch](mailto:jenny.carigiet@ilanz-glion.ch).**

*Vischnaunca Ilanz/Glion*

## Feuerwehrrpflichtersatz 2025

Ende Januar 2026 werden die Rechnungen für den Feuerwehrrpflichtersatz 2025 versandt.

Gemäss Art. 4 des Feuerwehrgesetzes der Gemeinde Ilanz/Glion sind Personen mit zivilrechtlichem Wohnsitz in der Gemeinde feuerwehrrpflichtig. Die Feuerwehrrpflicht beginnt am Anfang des Jahres, in dem das 21. Altersjahr erfüllt wird und endet am Schluss des Jahres der Erfüllung des 45. Altersjahres. Die Feuerwehrrpflicht wird durch aktiven Feuerwehrrdienst oder durch die Bezahlung der Ersatzabgabe erfüllt. Es besteht kein Anspruch in den aktiven Feuerwehrrdienst eingeteilt zu werden.

Betreffend Befreiung vom aktiven Feuerwehrrdienst sowie Befreiung von der Feuerwehrrpflicht und Ersatzabgabe verweisen wir auf die Ausführungen im Feuerwehrgesetz der Gemeinde Ilanz/Glion, welches auf der Homepage der Gemeinde unter [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch) einzusehen ist.

Die Feuerwehrrpflichtersatzabgabe beträgt 350 Franken pro Jahr. Für Personen in Erstausbildung beträgt die Feuerwehrrpflichtabgabe 50 Franken pro Jahr (Stichtag 31.12.2025). Die Erstausbildung umfasst die erste Ausbildung, welche zur Berufsausübung befähigt, und die darauf aufbauenden Ausbildungen bis einschliesslich des ersten Masterabschlusses auf Tertiärstufe.

**Bestätigungen der Erstausbildung sowie zur Befreiung der Feuerwehrrpflichtersatzabgabe (Studienbestätigung, Immatrikulationsbestätigung, Lehrvertrag etc.) sind bis spätestens 31. Dezember 2025 beim Gemeindesteuernamt Ilanz/Glion, Frau Jenny Carigiet, Piazza Cumin 9, 7130 Ilanz oder via E-Mail an [jenny.carigiet@ilanz-glion.ch](mailto:jenny.carigiet@ilanz-glion.ch) einzureichen.**

*Gemeinde Ilanz/Glion*



**Uras d'avertura administraziun communal  
Ilanz/Glion denter Nadal e Daniev**

L'administraziun communal Ilanz/Glion ei denter Nadal e Daniev serrada. Las collaboraturas ed ils collaboraturs che lavuran denter ils 22 da december 2025 ed ils 2 da schaner 2026 ein contonschibels sur lur numera directa. Plinavon ei sulettamein la controlla da habitonts aviarta sco suonda:

Gliendisgis, ils 22-12-2025, 08.30–11.00 e 14.00–18.00

Margis, ils 23-12-2025, 08.30–11.00 e 14.00–16.30  
Gliendisgis, ils 29-12-2025, 08.30–11.00 e 14.00–18.00

Margis, ils 30-12-2025, 08.30–11.00 e 14.00–16.30

Naven da gliendisgis, ils 05-01-2026, ein tut ils posts da survetsch puspei contonschibels durent las uras d'avertura da spurtegl ordinarias.

Nus engraziein per Vossa capientscha e giavischein a Vos bialas fiastas da Nadal ed in bien niev onn.

*Administraziun communal Ilanz/Glion*

**Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Ilanz/  
Glion über Weihnachten und Neujahr**

Die Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion ist über Weihnachten und Neujahr geschlossen. Die Mitarbeitenden, welche zwischen Weihnachten und Neujahr arbeiten, sind vom 22. Dezember 2025 bis 2. Januar 2026 über ihre Direktwahlnummern erreichbar. Zudem ist einzig die Einwohnerkontrolle wie folgt geöffnet:

Montag, 22.12.2025, 08.30–11.00 Uhr/14.00–18.00 Uhr  
Dienstag, 23.12.2025, 08.30–11.00 Uhr / 14.00–16.30 Uhr

Montag, 29.12.2025, 08.30–11.00 Uhr/14.00–18.00 Uhr  
Dienstag, 30.12.2025, 08.30–11.00 Uhr / 14.00–16.30 Uhr

Ab Montag, 05.01.2026, sind sämtliche Dienststellen während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten wieder verfügbar.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen schöne Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

*Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion*

**Concert Kammerphilharmonie grischun a  
Glion**

**Sonda, ils 3 da schaner 2026** allas 19.00 ha liug ella baselgia dalla Claustra dallas dominicanas a Glion il concert da Daniev dalla Kammerphilharmonie grischun sut il motto «Wiener Winterwalzer».

Program: Ovras da Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Strauss ed auters. Detagls davart il program anfleis sin [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch).

Apero da Daniev: 18.00 apero en Claustra, offeriu dalla vischnaunca Ilanz/Glion.

Transfer da bus:

Viadi: 17.40/18.10 Plaz fier Glion – Claustra Glion.  
Retuorn: ca. 20.30 (suenter il concert) Claustra Glion – Plaz fier Glion.

Prevendita bigliets tier: Vischnaunca Ilanz/Glion, secretariat canzlia, 4. alzada en Casa Cumin a Glion (entochen ils 19 da december 2025 durent las uras d'avertura da spurtegl ordinarias) / 081 920 15 15.

Prevendita online: [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch) (entochen ils 30 da december 2025 allas 13.00).

Inserat!

*Vischnaunca Ilanz/Glion*

**Konzert Kammerphilharmonie Graubünden in  
Ilanz**

Am **Samstag, 3. Januar 2026**, findet um 19.00 Uhr das Neujahrskonzert der Kammerphilharmonie Graubünden unter dem Motto «Wiener Winterwalzer» in

der Klosterkirche der Dominikanerinnen in Ilanz statt. Programm: Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Strauss und andere. Details zum Programm finden Sie auf [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch).

Neujahrspéro: 18.00 Uhr Apéro im Kloster, offeriert von der Gemeinde Ilanz/Glion.

Bustransfer:

Anfahrt: 17.40 Uhr/18.10 Uhr Marktplatz Ilanz – Kloster Ilanz.

Rückfahrt: ca. 20.30 Uhr (nach dem Konzert) Kloster Ilanz – Marktplatz Ilanz.

Vorverkauf Tickets bei: Gemeinde Ilanz/Glion, Sekretariat Kanzlei, 4. OG im Rathaus in Ilanz (bis am 19. Dezember 2025 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten) / 081 920 15 15.

Vorverkauf online: [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch) (bis am 30. Dezember 2025 um 13.00 Uhr).

Inserat!

*Gemeinde Ilanz/Glion*

**Il tip d'energia il december**

**Bike-Sharing per Glion**

Cunzun per cuortas distanzas enteifer ina vischnaunca ei il bike-sharing in'alternativa confortabla e favoreivla agl auto ni al bus. Enqualin da Vos enconuscha e profiteschla forsa gia dalla purschida da bike-sharing «Mooinz» a Cuera. En differents loghens dat ei staziuns cun e-bikes ed e-cargobikes ch'ins po empristar a moda nuncumpliada cun il smartphone e pli tard returnar ad ina dallas staziuns. Pagar ston ins per il temps da diever.

La cumissiu d'energia dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion vul saver da Vos, sche e co Vos nezegiasses ina purschida da bike-sharing ed envida Vos ad ina cuorta retscherca da meini anonima: [www.ilanz-glion.ch/rm/viver-e-luvrat/marcau-denergia/bike-sharing-per-ilanz](http://www.ilanz-glion.ch/rm/viver-e-luvrat/marcau-denergia/bike-sharing-per-ilanz)

Engrazia per la participaziun!

*Cumissiu d'energia Ilanz/Glion*

**Der Energie-Tipp im Dezember**

**Bike-Sharing für Ilanz**

Vor allem, wenn es darum geht, kürzere Distanzen innerhalb einer Gemeinde zurückzulegen, ist Bike-Sharing eine komfortable und günstige Alternative zu Auto oder Bus. Einige von Ihnen kennen und nutzen vielleicht schon das Bike-Sharing-Angebot «Mooinz» in Chur. An verschiedenen Stationen stehen E-Bikes und E-Lastenräder bereit und können ganz einfach übers Smartphone ausgeliehen und später an einer beliebigen Station wieder zurückgegeben werden. Beahlt wird nach genutzter Zeitdauer.

Wir möchten von Ihnen erfahren, ob und wie Sie ein Bike-Sharing-Angebot nutzen würden und laden Sie zu einer kurzen anonymen Meinungsumfrage ein:

[www.ilanz-glion.ch/publikationen/energiestadt/](http://www.ilanz-glion.ch/publikationen/energiestadt/)

bike-sharing-fuer-ilanz

Vielen Dank fürs Mitmachen!

*Energiekommission Ilanz/Glion*

**Halla da gimnastica aviarta**

Nus arvin las hallas da gimnastica da Glion per che la giuventetgna sappi far sport, giugar e sedivertir. Durent tschun sondas ein duas hallas a Glion aviertas dallas 19.00 – 21.00 e vegnan survegladas d'ina persuna carschida.

**Sonda, ils 13 da december 2025, halla da gimnastica, areal da scola Glion**

**Prender cun:** Ils giuvenils interessai prendan cun els vestgadira da sport, calzera per la halla ed ina butteglia d'aua.

**Participaziun:** Separicipar san giuvenils naven dalla Savla classa primara. L'assicuranza ei caussa dallas/dils participontas/s.

**Purschida gratuita:** La purschida ei gratuita e vegn finanziada da jugend.gr e dalla vischnaunca Ilanz/Glion.

**Neginas drogas:** Igl ei scumandau da consumar alcohol, drogas ni autras substanzas nuscheivlas.

Nus selegrein sin ina sonda sera nua ch'il moviment stat el center.

**Termis 2025/2026:**

13 da december 2025

17 da schaner 2026

7 da fevrier 2026

21 da mars 2026

*Lavur da giuventetgna e coordinaziun da sport*

**Offene Turnhalle**

Wir öffnen die Turnhallen in Ilanz für Sport, Spiel und Spass für unsere Jugend. An fünf Samstagen sind zwei Turnhallen in Ilanz von 19.00 - 21.00 Uhr offen und von einer erwachsenen Person betreut.

**Samstag, 13. Dezember 2025, Turnhalle, Schulhausareal Ilanz**

**Mitnehmen:** Sportkleider, Hallenturnschuhe und Wasserflasche

**Teilnahme:** Ab der 5. Primarklasse möglich. Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

**Kostenlos:** Das Angebot wird von jugend.gr und der Gemeinde Ilanz/Glion finanziert.

**Suchtmittelfrei:** Alkohol, Drogen und weitere Substanzen sind nicht erlaubt.

Wir freuen uns auf einen bewegten Samstagabend.

**Termine 2025/2026:**

Samstag, 13. Dezember 2025

Samstag, 17. Januar 2026

Samstag, 7. Februar 2026

Samstag, 21. März 2026

*Jugendarbeit und Sportkoordination*

**Quei e tschei  
Dies und Das**

**Evang.-Ref. Kirchg. Luven Flond Pitasch Duvin**

**Musica d'orgla classica d'advent**

**Sonda, ils 13 da december**, 19.00 Luven baselgia ella glisch dallas candeilas udin nus l'orgla cun Bach etc.

**Klassisch adventliche Orgelmusik**

**Samstag, 13. Dezember**, 19.00 Luven Kirche bei Kerzenschein hören wir die Orgel mit Bach u.a.

**Club da skis Castrisch**

**Encuretq voluntaris per il menaschi dil runal Pieinas a Castrisch, unviern 25/26**

Il runal duei esser en funcziun mesjamna e sonda dallas 13.30–15.30. Per quels suentermiezdis drova ei duas personas, senza quellas sa il runal buca esser en funcziun.

L'introducziun ha liug, sonda, 20-12-2025, allas 10.00 uras tier il runal a Castrisch.

Interessents s'annunzian tier il club da skis Castrisch:

[silvana.desax@sccastrisch.ch](mailto:silvana.desax@sccastrisch.ch) ni

[flurina.bass@sccastrisch.ch](mailto:flurina.bass@sccastrisch.ch)

**Freiwillige für den Ponylift Pieinas in Castrisch gesucht, Winter 25/26**

Betrieb jeweils Mi und Sa von 13.30–15.30 Uhr. Für diese Nachmittage werden zwei Personen benötigt. Einführung am Sa, 20.12.2025, um 10.00 Uhr beim Ponylift.

Interessierte melden sich beim Skiclub Castrisch: silvana.desax@sccastrisch.ch oder flurina.bass@sccastrisch.ch.

**Fontanivas Castrisch****Meisa da miezgi dils seniors da Castrisch**

**Mardis, ils 16 da december 2025** ha liug nossa meisa da miezgi per ils seniors da Castrisch ell'ustria dall' ARGO a Glion. Annunzias entochen dumengia, ils 14 da december 2025 bugen ad Irma Caveng, 079 404 27 92. Survetsch da transport vegn organisas.

**Mittagstisch der Senioren aus Castrisch**

Am **Dienstag, 16. Dezember 2025**, findet unser Mittagstisch für die Senioren aus Castrisch im Restaurant der ARGO in Ilanz statt. Anmeldungen bitte bis am Sonntag, 14. Dezember 2025 an Irma Caveng, 079 404 27 92. Fahrdienst wird organisiert.

**Dorfvereine Castrisch****Jahresprogramm 2026***Januar*

Samstag 17 Regionalrennen Nordisch und SCC Rennen Nordisch

*Februar*

Samstag 7 Clubrennen SCC  
Sonntag 8 Singsonntag Chor mischedau  
Samstag 21 Campiunadi Grond dils Pigns SCC

*März*

Freitag 6 GV Fischerverein  
Dienstag 10 GV Fontanivas  
Freitag 13 GV Schützen  
Samstag 21 Lavur Cumina / Skiclub  
Samstag 28 Lavur cumina / Schützenverein  
Samstag 28 Familienabend / Clubhock SCC  
Sonntag 29 Konfirmation

*April*

Samstag 4 Freundschaftsschiessen Linthal-Castrisch / Schützenverein  
Freitag 10 Radunonza generala / Uniun da giuventetgna  
Samstag 11 Konzert Chor mischedau  
Samstag 11 JO Arbeitstag  
Samstag 18 Lavur Cumina Dorfvereine Werkhof 8.00

*Mai*

Samstag 2 Fischweiher einrichten / Fischerverein  
Donnerstag 21 1. Obligatorische Übung / Schützenverein  
Fr./Sa. 29.-30. Feldschiessen

*Juli*

Samstag 4 Wettfischen / Fischerverein  
Samstag 11 Fischerfest am Rhein / Fischerverein  
Sonntag 12 Fischerpredigt am Rhein

*August*

Samstag 1 Fiasta digl 1. d'uost / Dorfvereine Castrisch  
Donnerstag 6 letzte Obligatorische Übung / Schützenverein  
Sa.-So. 15-16 Hochseefischen / Fischerverein  
Sa.-So. 22-23 JO Lager

*September*

Sa.-So. 6. oder 7. Chorreise  
Fr.-So 25.-27 Fontanivas Reise  
Montag 28 GV Chor mischedau

*Oktober*

Samstag 3 Abfischen und lavur cumina Fischerverein  
Sa.-So. 3. + 4. Turnier da Jass / Uniun da giuventetgna  
Samstag 24 Tir Final / Schützenverein  
Mittwoch 28 Präsidentensitzung  
Samstag 31 Lavur cumina / Schützenverein

*November*

Samstag 7 Lavur Cumina / Skiclub / Lift aufstellen  
Freitag 13 Absenden / Herbstversammlung / Schützenverein

Freitag 27 GV Skiclub  
Samstag 28 Sera da Sontgaclau Chor mischedau

*Dezember*

Sonntag 6 Seniorentag in Castrisch  
Sonntag 6 Sontgsaclau / Uniun da giuventetgna

**Frauenverein Ilanz****Secondhand Laden LA TRUCCA:****Anlässe im Dezember 2025:**

Offene Altstadt, Samstag, 13. Dezember 2025:

Surselva Tourismus hat den Städtli aviert / Offene Altstadt initiiert. An diesem Tag sollen möglichst viele Läden und Institutionen im Städtli gleichzeitig geöffnet haben und besucht werden können. Spende der Einnahmen: Am Samstag, 13. Dezember spenden wir die Tageseinnahmen dem Weihnachtsengel des Katholischen Frauenbundes Graubünden (siehe [www.kfg-gr.ch](http://www.kfg-gr.ch)).

Kommt bitte zahlreich in die Trucca und unterstützt diese Aktion.

Schnapsmarkt, Dienstag, 30. Dezember 2025 / Silvester 31. Dezember: Am Dienstag, 30. Dezember ist Schnapsmarkt. Unser Laden ist wie der Schnapsmarkt bereits ab 10.00 Uhr geöffnet. An Silvester sind wir auch für Sie da. Der Erlös der Einnahmen ist für wohltätige Zwecke bestimmt.

Wir freuen uns, Sie in unserem Secondhand Laden an der Städtlistrasse 5 in Ilanz zu begrüßen. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.

Öffnungszeiten: Mittwoch, 14.00-18.00, Donnerstag, 14.00-17.00, Freitag, 14.00 – 17.00, Samstag, 11.00-16.00

*Frauenverein Ilanz, Vorstand und Projektleitung LA TRUCCA*

**Rorate 2025**

**Am Sonntag, 14. Dezember 2025**, um 7 Uhr findet der Rorate-Gottesdienst in der katholischen Kirche Ilanz statt. Anschliessend treffen sich die Gottesdienstbesuchenden zum Frühstück im Pfarreisaal, bereitgestellt vom Frauenverein. Der frühmorgendliche Anlass mit seiner besonderen Atmosphäre bildet einen schönen Moment der Besinnlichkeit und Gemeinschaft im Advent und ist für alle, Gross und Klein, geeignet. Seid alle herzlich willkommen!

**3½ Hosenstore**

Am **13. Dezember** öffnet die Altstadt Ilanz ihre Türen mit «Städtli aviert» und auch der 3½ Hosenstore, der sich mitten drin befindet, macht mit. An diesem Tag ist unser Laden von 10–19 Uhr geöffnet! Bei uns finden sie Kleider für gross und klein, Skiausstattungen, Spielsachen, Kinderbücher, Kinderartikel, Geschenkartikel und vieles mehr. Die Tageseinnahmen gehen zugunsten des gemeinnützigen Projektes «Friedensbiene» vom Oronos Verein. Wir arbeiten zu 100% ehrenamtlich und alle erwirtschafteten Gewinne kommen gemeinnützigen Proj

*Der Ladenteam*

**Pro Senectute Ilanz****Spiel- und Spassnachmittag**

Anschliessend nach dem Mittagstisch in Ilanz lädt Anita Giannini alle Seniorinnen und Senioren zu einem

Spielnachmittag ein.

Ort: Cafeteria ARGO, 7130 Ilanz

Datum: 17. Dezember 2025, 13.30 Uhr

Tag: Mittwoch jeweils nach dem Mittagstisch

**Meisa da miezdi a Glion**

Pro Senectute Surselva organischescha ensemen cun l'ARGO mintg'jamna ina meisa da miezdi. Sche Vus steis avon la pensiun ni essas gia en quella vegliadetgna, cordial beinvegni!

Liug: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Glion

Datum: mesjamna, ils 17 da december 2025, 12.00

Annunzia: per l'organisaziun ei ina annunzia indispen-sabla. Annunzias mintgamai il mardis dallas 8.00–10.00, Tel. 081 920 01 44

**Mittagstisch Ilanz**

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit der ARGO einen wöchentlichen Mittagstisch. Herzlich eingeladen sind pensionierte oder vor der Pensionierung stehende Frauen und Männer.

Ort: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Ilanz

Datum: Mittwoch, 17. Dezember 2025, 12 Uhr

Für die Organisation ist eine Anmeldung unerlässlich. Anmeldung jeweils am Dienstag von 8–10 Uhr, Tel. 081 920 01 44

**«Städtli aviert» a/in Glion/Ilanz**

Il marcau vegl da Glion arva sias portas **sonda, ils 13 da december 2025**, dallas 14.00-19.00. In suentermezdi ed ina sera plein scuvretgas, sentupadas ed atmosfera d'advent. Visitadras e visitaders spassegian tras las gassas, entran en stizuns, casas culturalas ed en baselgia, selain sur-prender, seferman tier musica, art, litteratura ni tier in bien migiel vin. Il marcau vegl daventa ina casa aviarta – envidonta, multifara, plein atmosfera.

Die Ilanzer Altstadt öffnet ihre Türen, **Samstag, den 13. Dezember 2025**, von 14-19 Uhr. Ein Nachmittag und Abend voller Entdeckungen, Begegnungen und adventlicher Stimmung. Besucher:innen schlendern durch die Gassen, treten ein in Läden, Kulturhäuser und in die Kirche, lassen sich überraschen, verweilen bei Musik, Kunst, Literatur oder bei einem guten Glas Wein. Die Altstadt wird zu einem offenen Haus – einladend, vielfältig, stimmungsvoll.

**Verein a Glion****Christbaum selber schneiden**

Eine alte Tradition von Ilanz wird wieder aufgelebt. **Sonntag, 21. Dezember 2025**, um 10.30 – 14 Uhr. Treffpunkt: Gründeponie Polenweg Ilanz. Gemeinsam schneiden wir unsere Weihnachtsbäume – ein stimmungsvoller Ausflug am 4. Advent für Gross und Klein. Alle sind herzlich willkommen!

**Fundaziun/Stiftung****Ruina da Frundsberg Ruschein**

**Invitaziun a la senda illuminada encunter la scumia-da digl onn en la Ruina da Frundsberg a Ruschein, dumengia ils 28 da december 2025** naven dallas 18.00. Cars hosps, caras vischinas e vischins, ei fagess plascher da s'entupar cun vus en la Ruina da Frundsberg. Vin cauld, punsch, tee e suppa da giutta cuosta, petta vegn offeriu dalla fundaziun. Cordial beinvegni.

**Einladung zum Lichterweg zum Jahresausklang in der Burgruine Frundsberg in Ruschein am Sonntag 28. Dezember 2025** ab 18 Uhr. Liebe Gäste und Einheimische, es würde uns freuen Sie in der Burgruine Frundsberg begrüßen zu dürfen. Bei Glühwein,



Punsch, Tee und Gerstensuppe. Kuchen wird von der Stiftung offeriert. Herzlich willkommen.



LAAX

www.laax-gr.ch

### Liug da rimnada Pardanal - Temps d'avertura sur Nadal e Daniev

Venderdis,	19.12.2025,	14.00 – 18.00
Sonda,	20.12.2025,	09.00 – 12.00
Mesjamna,	24.12.2025,	serrau
Venderdis,	26.12.2025,	serrau
Sonda,	27.12.2025,	09.00 – 12.00
Mesjamna,	31.12.2025,	13.00 – 17.00
Venderdis,	02.01.2026,	serrau
Sonda,	03.01.2026,	09.00 – 12.00

Administraziun communal Laax

### Sammestelle Pardanal - Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr

Freitag,	19.12.2025,	14.00 – 18.00 Uhr
Samstag,	20.12.2025,	09.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch,	24.12.2025,	geschlossen
Freitag,	26.12.2025,	geschlossen
Samstag,	27.12.2025,	09.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch,	31.12.2025,	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag,	02.01.2026,	geschlossen
Samstag,	03.01.2026,	09.00 – 12.00 Uhr

Gemeindeverwaltung Laax

### Avertura dils biros dall'administraziun communal da Nadal 2025 e Daniev 2026

Ils biros dall'administraziun communal Laax ein aviarts sco suandont:

gliendisdis, ils 22-12-2025  
mardis, ils 23-12-2025  
gliendisdis, ils 29-12-2025  
mardis, ils 30-12-2025

Nus giavischin a vus bialas e benedidas fiastas da Nadal ed in ventireivel bien niev onn.  
Laax, ils 12-12-2025

Administraziun communal Laax

### Öffnungszeiten der Büros der Gemeindeverwaltung über Weihnachten 2025 und Neujahr 2026

Die Büros der Gemeindeverwaltung Laax sind über die Feiertage wie folgt geöffnet:

Montag, 22.12.2025  
Dienstag, 23.12.2025  
Montag, 29.12.2025  
Dienstag, 30.12.2025

Wir wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

Laax, 12.12.2025 Gemeindeverwaltung Laax



LUMNEZIA

www.lumnezia.ch

### Radunonza communal (2025/04)

La proxima radunonza communal dalla vischnaunca Lumnezia ha liug venderdis, ils 12 da december 202

#### Tractandas:

1. Avertura ed elecziun dils dumbravuschs
2. Protocol dalla radunonza communal dils 17 d'october 2025 (2025/03)
3. Preventiv dil quen annual 2026
  - Quen economic
  - Quen d'investiziuns
  - Planisaziun d'investiziuns per 2027–2031
4. Fixar il pei da taglia sin entradas e sin facultad 2026
5. Sanaziun Via Resgia, Vattiz
  - Concessiun credit supplementar da CHF 55'000
6. Rendament da quen final
  - Sanaziun Via Mulin, Vella
7. Naturalisaziun Beatrix Purchhart
8. Varia

Suprastonza communal Lumnezia

### Vischinadi Degen – Procedura da contribuziun per la renovaziun dalla via Resgia a Vattiz etappa 4

#### Procedura da contribuziun per la renovaziun dalla via Resgia a Vattiz etappa 4

Sefundond sin art. 22 dall'ordinaziun cantunala per la planisaziun dil territori sco era sin ils art. 62 e 63 dalla lescha cantunala per la planisaziun dil territori ha la suprastonza communal Lumnezia decidu a caschun dalla seduta dils 17 da november 2025 d'instradar la procedura da contribuziun, il territori cumpigliau sco era fixau la cumpart previda dils cuosts dalla renovaziun dalla via Resgia etappa 4 per l'interessenza publica e privata tenor «concept d'interessenza publica tier renovaziuns da vias».

#### Intent:

Sanaziun dalla via Resgia etappa 4, Vattiz

#### Cumpart dils cuosts:

Part publica 45%

Part privata 55%

#### Cunfinaziun perimeterda contribuziun:

La cunfinaziun da perimeter da contribuziun ei indicau el plan d'exposiziun.

#### Renovaziun da via:

La via che duei vegnir renovada ei medemamein veseivla ord il plan d'exposiziun.

#### Acts d'exposiziun:

Renovaziun dalla via Resgia etappa 4, perimeter da contribuziun e cumpart dils cuosts per l'interessenza publica, 1:1000

#### Temps d'exposiziun:

Naven dils 12 da december 2025 entochen ils 11 da schaner 2026 (30 gis)

#### Liug e temps d'exposiziun:

Canzlia communal, duront las uras da spurtegl

#### Protestas:

Encunter l'introducziun dalla procedura da contribuziun, encunter il perimeter da contribuziun previu dalla via da quartier sco era encunter las cumparts dils cuosts per l'interessenza publica e privata san tuttas persunas cun in interess schurmegiau inoltrar ina protesta enteifer 30 gis dapi questa publicaziun. La protesta ei d'inoltrar a scret e motivada alla suprastonza communal.

Suprastonza communal Lumnezia

### Nachbarschaft Degen – Beitragsverfahren Sanierung Via Resgia, Vattiz 4. Etappe

Gestützt auf Art. 22 der kantonalen Raumplanungsverordnung sowie Art. 62 und 63 des kantonalen Raumplanungsgesetzes hat der Gemeindevorstand von Lumnezia an seiner Sitzung vom 17. November 2025 die Einleitung des Beitragsverfahrens, den vorgesehenen Beitragsperimeter sowie den vorgesehenen Kostenanteil der öffentlichen und privaten Interessenz gemäss

«Konzept öffentliche Interessenz bei Strassenerneuerungen» der Via Resgia 4. Etappe beschlossen.

#### Zweck:

Sanierung Via Resgia 4. Etappe

#### Kostenanteil:

Gemeindeanteil 45%

Privatanteil 55%

#### Abgrenzung Beitragsperimeter:

Die Abgrenzung des Beitragsperimeters ist aus den Auflageakten ersichtlich.

#### Strassenerneuerung:

Die zu sanierende Strasse ist ebenfalls aus den Auflageakten ersichtlich.

#### Auflageakten:

Sanierung Via Resgia 4. Etappe, Beitragsperimeter und Kostenanteil öff. Interessenz, 1:1000

#### Auflagefrist:

12. Dezember 2025 bis 11. Januar 2026 (30 Tage)

#### Auflageort/ Zeit:

Gemeindekanzlei, während der Schalteröffnungszeiten

#### Einsprachen:

Gegen die Einleitung des Beitragsverfahrens, den vorgesehenen Beitragsperimeter der Quartierstrasse sowie gegen den Anteil der öffentlichen und privaten Interessenz können Personen, die ein schutzwürdiges eigenes Interesse nachweisen, innert 30 Tagen seit Publikation schriftlich und begründet beim Gemeindevorstand Einsprache erheben.

Gemeindevorstand Lumnezia

### Serrada via da viandar denter Scansins, Cumbel e Carral, Luven

Perquei ch'il tagl da lenna a Scansins, Cumbel cuntinue-scha sto la senda da viandar denter Scansins, Cumbel e Carral, Luven restar serrada ad interim. Las lavurs cuozan da niev entochen ils 19 da december 2025. Duront las fin d'jamnas rest la senda vinavon accessibla.

Bien engraziament per la capientscha.

Uffeci forestal Lumnezia

### Sperrung Wanderweg zwischen Scansins, Cumbel und Carral, Luven

Da die Holzereiarbeiten in Scansins, Cumbel weiterlaufen, muss der Wanderweg zwischen Scansins, Cumbel und Carral, Luven vorübergehend gesperrt bleiben. Die Arbeiten laufen neu bis zum 19. Dezember 2025 an. An den Wochenenden bleibt der Weg weiterhin zugänglich.

Vielen Dank für das Verständnis.

Forstamt Lumnezia

### Clom da quens 2025

Persunas privatas e funcziunaris ufficials che han prestau lavurs en favur dalla vischnaunca Lumnezia duront igl onn 2025 ein supplicai d'inoltrar in rendaquen cun far las suandontas indicaziuns:

- datum e gener dalla lavur
- uras prestadas dalla persuna
- uras da maschinas/vehichels (indicar la prestaziun en PS)
- km cun igl auto privat

Il rendaquen ei d'inoltrar all'administraziun communal Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella, entochen ils 12 da december 2025. Senza in rendaquen ni tier rendaquens inoltrai suenter il termin d'annunzia sa il **da-bien buca vegnir pagaus**. Sco lavur cumina vegnan sulettamein lavurs ch'ei stad as annunziadas ordavon al menader dil survetsch tecnic renconuschidas.

Administraziun communal Lumnezia

**Reducziun individuala dallas premias dalla cassa da malsauns**

Persunas che vivan en relaziuns economicas mudestas han il dretg sin la reducziun individuala dallas premias (RIP) per l'assicuranza da basa obligatoria per la tgira da malsauns (LAMal). Tgi che ha aunc buc inoltrau la damonda per igl onn 2025 sa far quei entochen ils 31-12-2025.

Ils formulars san vegnir retratgs sin canzlia communal-la ni cargai giu sut [www.sva.gr.ch](http://www.sva.gr.ch). La damonda en fuorma da pupi sa vegnir inoltrada directamein all'AVS. Plinavon dat ei la pusseivladad d'inoltrar l'annunzia directamein online sin la pagina d'internet survart.

*Administraziun communal Lumnezia*

**Individuelle Prämienvorbilligung der Krankenkassenprämien**

Personen, welche in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen leben, haben Anrecht auf die individuelle Prämienvorbilligung (IPV) für die obligatorische Krankenpflegeversicherung nach KVG. Wer den Antrag für das Jahr 2025 noch nicht eingereicht hat, kann dies noch bis 31.12.2025 tun.

Die Formulare sind bei der Gemeindekanzlei erhältlich oder können unter [www.sva.gr.ch](http://www.sva.gr.ch) heruntergeladen werden. Die Anmeldung in Papierform kann direkt bei der SVA Graubünden eingereicht werden. Des Weiteren besteht die Möglichkeit, die Anmeldung online einzureichen.

*Gemeindeverwaltung Lumnezia*

**Temps d'avertura administraziun communal sur Nadal e Daniev**

Il spurtegl dall'administraziun communal resta aviarts durant il temps da Nadal e Daniev sco suonda:

- gliendisgis, ils 22 da december 2025
- margis, ils 23 da december 2025
- gliendisgis, ils 29 da december 2025
- margis, ils 30 da december 2025

Naven da gliendisgis, ils 5 da schaner 2026 ein ils biros puspei aviarts sco usitau.

Nus engraziein per Vossa capientscha e giavischein bias las fiastas da Nadal ed in bien niev onn.

*Administraziun communal Lumnezia*

**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr**

Der Schalter der Gemeindeverwaltung bleibt über Weihnachten und Neujahr wie folgt geöffnet:

- Montag, 22. Dezember 2025
- Dienstag, 23. Dezember 2025
- Montag, 29. Dezember 2025
- Dienstag, 30. Dezember 2025

Ab Montag, 5. Januar 2026 sind die Büros wieder wie gewohnt geöffnet. Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen schöne Festtage und ein gutes neues Jahr.

*Gemeindeverwaltung Lumnezia*

**Vacanzas digl uffeci da baghegiar Lumnezia**

Muort vacanzas ei igl uffeci da baghegiar dalla vischnaunca Lumnezia serraus naven ils 22 december 2025 tochen e cun ils 02 da schaner 2026.

Naven dils 05 da schaner 2026 ei igl uffeci da baghegiar puspei aviarts sco usitau.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

*Administraziun communal Lumnezia*

**Ferien des Bauamtes Lumnezia**

Vom 22. Dezember 2025 bis und mit 02. Januar 2026 ist das Bauamt der Gemeinde Lumnezia wegen Ferien geschlossen.

Ab dem 5. Januar 2026 ist das Bauamt wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

*Gemeindeverwaltung Lumnezia*

**Lubientschas da baghegiar october 2025**

**Procedura ordinaria  
2024/083**

Vischnaunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella  
Montadi mulschera e niev plaz da rimnada, baghetg nr. d'assicuranza 8-91A sin parcella nr. 7007, Alp Sezner el vischinadi da Vignogn.

**2025/020 / eBau 2025-133**

Alig Giusep, S. Giusep 113a, 7149 Vrin  
Construir ina garascha dubla, baghetg nr. d'assicuranza 10-105B sin parcella nr. 9343, Tgaminada Su el vischinadi da Vrin

**2025/075 / eBau 2025-749**

Oscar Caduff AG, Via C. Clau 30, 7156 Rueun  
Sanar energeticamein, baghegiar entuorn ed engrondir spazi da habitar, baghetg nr. d'assicuranza 4-1b sin parcella nr. 2119, Val Caparli el vischinadi da Cumbel.

**2025/101 / eBau 2025-1081**

Vischnaunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella  
Midada dil diever dalla garascha en local da giuventetgna, baghetg nr. d'assicuranza 8-20a sin parcella nr. 7320, Sisum Vitg el vischinadi da Vignogn.

**2025/109 / eBau 2025-1109**

ImmoCapricorn AG, Kornplatz 2, 7000 Cuera  
Sanar ed engrondir casa da pliras famiglias e midar nuegl en garascha, baghetg nr. d'assicuranza 9-6, 9-7 + 9-7-A sin parcella nr. 8434, Sut Vitg el vischinadi da Degen.

**2025/124 / eBau 2025-1273**

Arpagaus Aldo, Entadem Vitg 94, 7142 Cumbel  
Montar implont fotovoltaic vid la fatschada e sin tetg, baghetg nr. d'assicuranza 6-203 sin parcella nr. 4321, Gudigliel el vischinadi da Cumbel.

**2025/130 / eBau 2025-1377**

StWEG Signina, c/o Cathomas Treuhand AG, Glennerstrasse 18, 7130 Ilanz  
Sanar energeticamein il tetg cun in implont fotovoltaic e remplazzar finiastra dil tetg, baghetg nr. d'assicuranza 7-426 sin parcella nr. 5089, Piogn el vischinadi da Lumbrein.

**2025/141 / eBau 2025-1470**

Sgier Ida und Gion, Via Baselgia 7, 7116 Tersnaus  
Restructuraziun bargia, baghetg nr. d'assicuranza 46 sin parcella nr. 3, Surin el vischinadi da Lumbrein

**2025/143 / eBau 2025-1550**

Derungs Lischer Andrea e Derungs Adrian, Blumenstrasse 13, 6010 Kriens  
Sanar intern e remplazzar scaldament cun ina pumpa da calira aria-aua, baghetg nr. d'assicuranza 5-255 sin parcella nr. 3009, Naus el vischinadi da Morissen

**2025/153 / eBau 2025-1601**

Repower AG, Nathan Solèr, Via Santeri, 7130 Ilanz  
Ereger in lingia supplementara per il conduct forza electrica sin las parcelas nr. 2201, 2202, 2203 Cuschnaus el vischinadi da Cumbel.

**Procedura d'annunzia tenor art. 50 OPTGR  
2025/050**

Blumenthal Renzo, Survitg 245D, 7144 Vella  
Emplantaziun da diesel en remisa, baghetg nr. d'assicuranza 6-245C sin parcella nr. 4701, el vischinadi da Vella.

**2025/135**

Bundi Martin, Via Crest 22b, 7402 Panaduz  
Allontanar sediment e remplazzar la folia da schurmetg da funs dil puoz da biotop sin parcella nr. 4482, Schui el vischinadi da Vella.

**2025/156**

Arpagaus Franzestg, Schulstrasse 44, 7130 Ilanz  
Remplazzar porta clavau, baghetg nr. d'assicuranza 4-300 sin parcella nr. 2324, Sin Prada el vischinadi da Cumbel.

**2025/161**

Fuchs Robert, Speerstrasse 26, 8853 Lachen  
Remplazzar scaldament cun pegna cumbinada lenna/pellets, baghetg nr. d'assicuranza 6-257 sin parcella nr. 4040, Denter Uauls el vischinadi da Vella.

**2025/164**

Pleiv catolica romana da Lumnezia, Cadruvi 8, 7142 Cumbel  
Transferir caplut Val da Tersnaus sin parcella nr. 292, Val da Tersnaus, el vischinadi da Suraua.

**2025/166**

Nicolaus Caminada, Via Calundis 33, 7013 Domat/Ems  
Aschuntar catram sin plaz sin parcella nr. 5359, Sut Baselgia el vischinadi da Lumbrein.

**2025/167**

Noja GmbH, Vattiz 12A, 7146 Vattiz  
Sauna temporara sin parcella nr. 8099, Davos Munts, da Vattiz el vischinadi da Degen.

**2025/169 / eBau 2025-1785**

Vischnaunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella  
Sanaziun biotop sin parcella nr. 7083, Acla Crap el vischinadi da Vignogn.

**2025/173**

Portmann Andrea, Crusch 29D, 7149 Vrin  
Remplazzar finiastra da tetg, baghetg nr. d'assicuranza 10-69, sin parcella nr. 9121, Plaz Cadruvi, el vischinadi da Vrin.

*Uffeci da baghegiar Lumnezia*

**Lubientschas da baghegiar november 2025**

**Procedura ordinaria  
2024/026**

Open Air Lumnezia AG, Sutvitg 227A, 7144 Vella  
Halla da deposit, baghetg nr. d'assicuranza 9-116C sin parcella nr. 8260, Turatscha el vischinadi da Degen.

**2024/174**

Vischnaunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella  
Remplazzar pegna dad ieli cun pegna da pellets, baghetg nr. d'assicuranza 8-30 sin parcella nr. 7315, Vitg el vischinadi da Vignogn e baghetg nr. d'assicuranza 9-78B sin parcella nr. 8273, Degen Dadens el vischinadi da Degen.



2025/005

Casanova Gion e Helena, Sumaseras 72A, 7147 Vignogn  
Construir tetg sil plaz da seser, baghetg nr. d'assicuranza 8-72A sin parcella nr. 7165, Sumaseras el vischinadi da Degen.

2025/051 / eBau 2025-500

Mirco Furger, Entadem Vitg 114b, 7142 Cumbel  
Construir niev carport e iert d'unviern, baghetg nr. d'assicuranza 4-114B sin parcella nr. 2479, Entadem Vitg el vischinadi da Cumbel.

2025/113 / eBau 2025-1180

Dora Cavegn, Bual da Rumein 255e, 7145 Degen  
Renovar ed engrondir tegia da mises, baghetg nr. d'assicuranza 6-163 sin parcella nr. 4495, Nulens el vischinadi da Vella.

2025/119

von Allmen Markus, Näfenhäuser 19c, 8926 Kappel am Albis  
Baghegiar niev plaz da seser el curtgin, sin parcella nr. 8691, Pastg Su el vischinadi da Degen.

2025/134

Erika e Bernard Capaul, Sut Vitg 21H, 7148 Lumbrein  
Adattar la spunda per saver engrondir il parcadi cun dus plazz supplementars, parcella nr. 5174, Sut Vitg el vischinadi da Lumbrein.

2025/140 / eBau 2025-1472

Andreoli Ivan, Fraissen 22, 7147 Vignogn  
Implont fotovoltaic sin tetg e vid la fatschada, baghetg nr. d'assicuranza 8-81 sin parcella nr. 7126, Puoz el vischinadi da Vignogn.

2025/149 / eBau 2025-1554

Projer-Huber Luregn, Quadras 244a, 7144 Vella  
Installar implont fotovoltaic vid fatschadas vest e sid, baghetg nr. d'assicuranza 6-207 sin parcella nr. 4736, Quadras el vischinadi da Vella.

2025/165 / eBau 2025-1700

Martina e Patrick Eisenring, Bonstettenstrasse 13, 8610 Uster  
Construir in niev tgamín e colligiar in cheminé, baghetg nr. d'assicuranza 56a sin parcella nr. 8458, Quadra el vischinadi da Degen.

2025/177 / eBau 2025-1867

Fässler Hohl Marina e Martin, Steinbrüchelstrasse 14C, 8053 Zürich  
Installaziun d'in scaldament cun pumpa da scaldar aria - aua, baghetg nr. d'assicuranza 1-214 sin parcella nr. 357, Peiden el vischinadi da Suraua.

2025/182

Casanova Felix, Marsweg 15, 9470 Buchs SG  
Sanaziun fatschada, baghetg nr. d'assicuranza 7-195-A sin las parcelas nr. 5855 Silgin el vischinadi da Lumbrein.

Procedura d'annunzia tenor art. 50 OPTGR 2022/250

Alpine Architektur + Bau GmbH, Sin Resgia 118, 7142 Cumbel  
Midada da project: spazzar baghetgs nr. d'assicuranza 4-85 e 4-86, baghegiar nova casa da treis famiglias, adattaziuns skizza e baghegiar en ascensur, baghetg nr. d'assicuranza 4-85A sin parcella nr. 2046, Entadem Vitg el vischinadi da Cumbel.

2025/108

Derungs Cordilia e Cathomen Daniel, Rebackerstrasse 36, 8955 Oetwil an der Limmat  
Tschenttar plattas naturals avon clavau, baghetgs nr. d'assicuranza 2-54 sin parcella nr. 508, Masauns da Camuns, el vischinadi da Suraua.

2025/155

Pinggera Andrea, Störchelstrasse 5, 8572 Berg TG  
Sanaziun dalla via d'access privata sin parcella nr. 3100, 3101, 3160 e 3439 Bein, el vischinadi da Morissen.

2025/170 / eBau 2025-1777

Primus Cavegn, Cadornat 1A, 7144 Vella  
Installar in indrez fotovoltaic vid a la fatschada sid-ost e vid la fatschada sid-vest, baghetg nr. d'assicuranza 9-142C sin parcella nr. 8168, Caplutta el vischinadi da Vattiz.

2025/184 / eBau 2025-1937

Vischnaunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella  
Remplazzar rimnada da cuppas sin parcella nr. 8087, Rampa da Vattiz el vischinadi da Degen.

Uffeci da baghegiar Lumnezia

Vendita da pigneuls

Scolars e scolaras dil scalem superiur vendan pigneuls en differents vischinadis dalla Lumnezia **gievgia, ils 18 da december 2025** allas suandontas uras:

**Vrin:** allas 14.00 uras sin plaz scola  
**Lumbrein:** allas 14.00 uras sin plaz scola  
**Vignogn:** allas 15.00 uras sper baselgia  
**Vella:** allas 15.00 uras a Palius (plazza da giugs)

Il recav dalla vendita va en favur dil scalem superiur dalla scola Lumnezia. Bien engraziament per Vies sustegn.

Scola Lumnezia

Cumbiniala per seniors

Gi da jass e giugs el da casa val Lumnezia per senioras e seniors, **vendergis, ils 12 da december 2025** naven dallas 14.00.

Spiele- und Jasstag im da casa val Lumnezia für Seniorinnen und Senioren, **Freitag, 12. Dezember 2025**, ab 14.00 Uhr.

Uniu/Verein Cumbiniala

Local da sentupada / Begegnungsraum «Posta veglia»

L'anteriura «Ustria dalla posta» a Cumbel daventa niev «local da sentupada Posta veglia», in local per occurrenz publicas e privatas. Nus encurin dunnas ed umens per il team d'organisaziun, che vulan promover activamein igl avegnir da quei local. Sentupada: **venderdis ils 12 da december 2025** allas 19.00 uras en la Posta veglia, Cadruvi 13 a Cumbel.  
Dapli informaziuns dat Martina Leupin sut la numera 078 661 63 23.

Die ehemalige «Ustria dalla posta» in Cumbel wird neu zum «Begegnungsraum Posta veglia», einem Raum für öffentliche und private Anlässe. Wir suchen Frauen und Männer für das Leitungsteam, welche die Zukunft dieses Begegnungsraums aktiv mitgestalten und mittragen möchten. Austauschtreff: **Freitag, 12. Dez 2025** um 19 Uhr in der Posta veglia, Cadruvi 13 in Cumbel. Nähere Infos dazu unter Tel. von Martina Leupin, 078 661 63 23

Martina und Andreas Leupin und Barbara Düggeli

Café Romontsch Lumnezia

**Glendisdis, ils 22 da december** allas 19.30 ella Biblioteca Lumnezia, Palius 33A, 7144 Vella.

**Montag, den 22. Dezember**, um 19.30 Uhr in der Biblioteca Lumnezia, Palius 33A, 7144 Vella.

Uniu da giuventetgna Vignogn

Cordialmein envida la suprastanza tut ils commembers alla **radunonza generala, gievgia ils 25.12.2025** allas 20.00 en l'ustria Crestas, Vignogn.

Tractandas:

1. Beinvegni, appel ed elecziun da dus dumbravuschs
2. Prelecziun ed approvaziun dil davos protocol
3. Rendaquen e rapport dils revisurs
4. Rapport annual dil president
5. Entradas ed extradas
6. Elecziuns
7. Programm da lavur
8. Viadi
9. Varia

La radunonza generala ei obligatorica per mintga commember activ. Tgi ch'ei absents duei far aschi bien e seperstgisar tier il president (telefonin 079 135 54 26). Absenzas nunperstgisadas vegnan punidas cun frs. 20.—.

Sin ina stedia partipaziun selegra *la suprastanza*



Damonda da baghegiar

20/2025

Datum da publicaziun: 12.12.2025

Proprietari: SanCasa GmbH  
Via Lucmagn 36, 7184 Curaglia  
Representant: SanCasa GmbH  
Via Lucmagn 36  
7184 Curaglia

Object: Sanar la habitaziun el plaunterren e la habitaziun ell'emprema alzada dalla casa da pliras famiglias, niev scaldament cun pumpa da calira d'aria ed aua, plinavon spazzar 2 tgamins, parcella nr. 97 a Curaglia

Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.  
Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'istanza da baghegiar, 7184 Curaglia. Las protestas ston esser motivadas e suttascrettas dil recurrent ni da siu representant.

Uffeci da baghegiar Medel/Lucmagn

Radunonza communal

**Gievgia, ils 18 da december 2025** allas 20.00 ell'aula dalla scoletta a Curaglia.

Tractandas:

1. Avertura
2. Elecziun da dus dumbravuschs
3. Approvaziun dil protocol dalla radunonza dils 26 da zercladur 2025

4. Presentaziun ed approbaziun
  - dil preventiv dall'Ovra electrica Medel per 2026
  - dil preventiv da vischnaunca per 2026
  - dil preventiv da Val Medel Turissem per 2026
5. Fixar il pei da taglia per 2026
6. Approbaziun dalla revisiun parziala dalla lescha da turissem per la vischnaunca da Medel/Lucmagn
7. Approbaziun dalla revisiun parziala dalla lescha davart votaziuns ed elecziuns per la vischnaunca da Medel/Lucmagn
8. Varia

Il protocol dalla davosa radunonza da vischnaunca sa vegnir retratgs sin canzlia. Sin giavisch vegn quel era tarmess tier.

*Suprastonza communal Medel/Lucmagn*

### Tabla d'informaziun digitala

Tablas d'informaziun digitalas ein adattadas surtut leu, nua ch'ei dat bia lecturas e lecturs potenzials ni nua ch'ei dat temps da spetga. Ils avantatgs ein che las informaziuns ein sin pign spazi fetg vastas.

Il center communal «Tgasa Lucmagn» ei vegnius sannaus energeticamein quest onn. Cun quella caschun ei vegniu installau ina vitrina cun ina tabla d'informaziun digitala en la fatschada. Igl ei previu da presentar in filmet davart nossa vischnaunca e da cumpletar cun informaziuns generalas. Era duei la tabla d'informaziun digitala survir sco plattafuorma per presentar tut las uniuns sco era fatschentas indigenas (hotels, interpretas, menaschis purils cun vendita directa etc.) che porchan in survetsch ni rauba. Sur in code QR vegnan las visitadras ed il visitaders directamein menai sin la pagina d'internet dall'impresa resp. dall'uniun. Ha la fatschenta/uniun negina pagina d'internet, eis ei secapescha era pusseivel da menziunar tala sin la tabla d'informaziun digitala. Las publicaziuns ein gratuitas.

**Tals ch'ei interessai da seprentar sin la tabla d'informaziun digitala ein supplicai da s'annunziar tochen ils 14-12-2025** tier l'administraziun communal. Per damondas stat genau Corsin Flepp (079/611 45 04) bugen a disposiziun.

Nus sperein che massa acturs seigien representai e selegrein sin ina tabla d'informaziun digitala informativa.

*Suprastonza communal Medel/Lucmagn*

### Clom da quens

Il quen communal vegn serraus culs 31 da december 2025. Per saver risguardar las expensas occurradas uonn el quen 2025, ein tut quels che han aunc da dar quen alla vischnaunca pigl onn current supplicai da far quei **entochen ils 14 da december 2025**.

Nus supplichein tuttas fatschentas, persunas privatas ed officials da vischnaunca d'observar quei termin. Bien engraziament.

*Administraziun communal Medel/Lucmagn*

### Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

#### Adatg!

Muort in'occurrenza interna resta la biblioteca serrada **venderdis, ils 19 da december 2025**. Bien engraziament per Vossa capientscha.

Wegen internen Anlasses bleibt die Bibliothek **Freitag, 19. Dezember 2025** geschlossen. Wir danken für Ihr Verständnis.

*Il team dalla biblioteca*

### Oz en biblioteca – Kino da cudischs da maletgs cun Mats, la miur

Has ti plascher da vegnir en biblioteca e tedlar marvegliusas historias ord cudischs da maletgs? **Venderdis, ils 12 da december 2025** allas 14.30 legin nus avon e mussein vid ina gronda preit ils maletgs ord in cudisch da maletgs. L'occurrenza ei adattada per tut ils affons che san gia tedlar tier bein. Naturalmein astgas ti era prender cun tei tia mumma ni in'autra persuna. Nus selegrein zun fetg sin tei.

*Mats, la miur ed il team dalla biblioteca*



**OBERSAXEN MUNDAUN**

[www.ober saxenmundaun.swiss](http://www.ober saxenmundaun.swiss)

### Gemeinde Obersaxen Mundaun

#### Gemeindeversammlung von Freitag, 12. Dezember 2025

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Obersaxen Mundaun sind am Freitag, 12. Dezember 2025, 20.00 Uhr, ins Mehrzweckgebäude Meierhof zur Gemeindeversammlung eingeladen.

#### Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Budget 2026
3. Schulordnung Obersaxen Mundaun
4. Steinhäuser Zentrum; Verlängerung Leistungsvereinbarung
5. Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland; Festsetzung Quote
6. Gemeinde- und Infozentrum mit Dorfplatz und Tiefgarage Meierhof; Planungskredit
7. Neues Vorstandsmitglied; Vereidigung/Amtsgelübde
8. Varia

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Beteiligung.

*Gemeindevorstand Obersaxen Mundaun*

### Vischnaunca Obersaxen Mundaun

#### Radunonza communal da venderdis, ils 12 da december 2025

Las votantas ed ils votants dalla vischnaunca Obersaxen Mundaun ein envidai alla radunonza communal egl edificii polivalent a Meierhof e quei venderdis, ils 12 da december 2025, allas 20.00.

#### Tractandas:

1. Beinvegni ed elecziun dils dumbravuschs
2. Preventiv 2026
3. Uorden da scola Obersaxen Mundaun
4. Center Steinhäuser; prolungaziun cunvegna da prestaziun
5. Acquist da beins immobiliars entras persunas agl exterior; fixaziun quota
6. Center communal e d'informaziun cun plaz dil vitg e garascha sutterrana Meierhof; credit da planisaziun
7. Niev commember dalla suprastonza; sarament/empermischun d'uffeci
8. Varia

Nus selegrein sin ina stedia participaziun.

*Suprastonza communal Obersaxen Mundaun*

### Vignettenpflicht für mobile Heizungen im Freien für gewerbliche Zwecke

Gemäss den geltenden Energievorschriften des Kantons Graubünden ist der Betrieb mobiler Heizungen

im Freien für gewerbliche Zwecke nur zulässig, wenn der verursachte CO<sub>2</sub>-Ausstoss kompensiert wird. Unter mobile Heizungen im Freien fallen insbesondere Heizpilze, Heizungsanlagen für Festzelte sowie Wärme- und Infrarotstrahler. Um die Zulässigkeit des Betriebs zu bescheinigen, müssen mobile Heizungen im Freien mit einer bzw. mehreren jährlich zu erneuern den Vignetten versehen sein. Eine Vignette bis 14 Kilowatt Heizleistung kostet 60 Franken.

Benötigte Vignetten können bei der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun bezogen werden.

*Gemeinde Obersaxen Mundaun*

### Obligaziun da vignetta per scaldaments mobils el liber per intent commercial

Tenor las prescripziuns d'energia vertentas dil cantun Grischun ein scaldaments mobils el liber per intent commercial lubi sulettamein, sche las emissiuns da CO<sub>2</sub> vegnan cumpensadas. Sco scaldaments mobils valan oravontut ils bulius da scaldar, cundrez da scaldar tendas da fiasta, era radiators e radiators d'infragetschen. Per astgar duvra scaldaments mobils el liber, basegna ei ina vignetta respectivamein pliras vignettas che ston vegnir renovadas annualmein. Ina vignetta entochen 14 kilowatt prestaziun da scaldar cuosta 60 francs.

Las vignettas san vegnir retratgas tier l'administraziun communal Obersaxen Mundaun.

*Vischnaunca Obersaxen Mundaun*

### Christbaumverkauf

Der Christbaumverkauf findet dieses Jahr am Freitag, 19. Dezember 2025, von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr, beim Werkhof Meierhof statt.

Ab Freitagnachmittag, 19. Dezember 2025, werden die restlichen Christbäume in den Geschäften Maxi in Meierhof und Volg in Affeier verkauft.

Wir bieten Ihnen Nordmann- und Rottannen in den Grössen 70 cm bis 2.50 m in bester Qualität zu günstigen Preisen zum Kauf an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch beim Werkhof in Meierhof.

*Förster der Gemeinde Obersaxen Mundaun*

### Vendita da pigneuls da Nadal

La vendita da pigneuls da Nadal ha uonn liug venderdis, ils 19 da december 2025, dallas 9.00 entochen las 11.00, sper il luvratori communal a Meierhof.

Naven da venderdis suentermiezgi, ils 19 da december 2025, vegn il rest dils pigneuls da Nadal vendiu en las stizuns dil Maxi a Meierhof e la stizun dil Volg ad Affeier. Nus purschin a Vos per prezis favoreivels pigneuls pegn e pegn Nordmann da fetg buna qualitat ella grondezia da 70 cm tochen 2.50 m.

Nus selegrein sin Vossa viseta el luvratori forestal a Meierhof.

*Selvicultur dalla vischnaunca Obersaxen Mundaun*

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun um Weihnachten und Neujahr

Die Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun hat um Weihnachten und Neujahr wie folgt geöffnet:

- Montag, 22. Dezember 2025
- Dienstag, 23. Dezember 2025
- Montag, 29. Dezember 2025
- Dienstag, 30. Dezember 2025

Ab Montag, 5. Januar 2026, sind wir wie gewohnt gerne wieder für Sie da.



Wir wünschen allen Einwohnerinnen und Einwohnern unserer Gemeinde und unseren Feriengästen frohe und besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch in ein glückliches neues Jahr 2026.

*Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun*

### **Temps d'avertura dall'administraziun communal Obersaxen Mundaun entuorn Nadal e Daniev**

L'administraziun communal Obersaxen Mundaun ei aviarta entuorn Nadal e Daniev sco suonda:

- gliendisdis, ils 22 da december 2025
- mardis, ils 23 da december 2025
- gliendisdis, ils 29 da december 2025
- mardis, ils 30 da december 2025

Nus essen bugen puspei cheu per Vus sco usitau naven da gliendisdis, ils 5 da schaner 2026.

Nus giavischein a tuttas habitontas e habitonts da nossa vischnaunca ed a nos hosps da vacanzas legreivlas e bialas fiastas da Nadal ed in bien e ventireivel niev onn 2026.

*Administraziun communal Obersaxen Mundaun*

### **Individuelle Prämienvverbilligung (IPV) der Krankenversicherung für das Jahr 2025**

Personen und Familien in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen können unter bestimmten Voraussetzungen Beiträge an die Prämien der obligatorischen Krankenpflegeversicherung (KVG) beantragen.

#### **Anmeldung**

Das Anmeldeformular inklusive Anleitung für die Individuelle Prämienvverbilligung (IPV) für das Jahr 2025 kann entweder direkt online auf der Website der Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden ([www.sva.gr.ch](http://www.sva.gr.ch)) abgerufen und ausgefüllt oder bei der AHV-Zweigstelle der Gemeinde bezogen werden. Die Anmeldung reichen Sie bitte direkt bei der SVA Graubünden ein.

#### **Meldefrist**

Der Anspruch verwirkt, wenn das Gesuch für das Jahr 2025 nicht **bis am 31. Dezember 2025** bei der SVA Graubünden eingereicht wird.

#### **Mitteilung für Vorschussleistung**

Personen/Familien, die für das Jahr 2025 bereits eine Mitteilung für Vorschussleistung erhalten haben, gelten als angemeldet und müssen somit für das Jahr 2025 keine Anmeldung einreichen.

Mutationen oder Nachmeldungen von fehlenden Personen, wie Neugeborene, Lernende und Studenten sind umgehend zu melden. Die Meldefrist für das Jahr 2025 endet ebenfalls am 31. Dezember 2025.

#### **Jahr 2026**

Die Anmeldung zum Bezug der Prämienverbilligung für das Kalenderjahr 2026 steht ab Mitte Februar 2026 zur Verfügung.

Bei Fragen ist die SVA Graubünden, Telefon 081 257 41 11, oder die AHV-Zweigstelle der Gemeinde Obersaxen Mundaun, Telefon 081 920 50 80, gerne für Sie da.

*AHV-Zweigstelle der Gemeinde Obersaxen Mundaun*

### **Reducziun individuala dallas premias (RIP) en l'assicuranza da malsauns per l'onn 2025**

Persunas e famiglias che vivan en relaziuns economicas modestas san, resguardont certas premissas, dumandar contribuziuns allas premias da l'assicuranza da basa obligatoria per la tgira da malsauns (LAM).

#### **Annunzia**

Il formular d'annunzia incl. il mussavia dalla reducziun individuala dallas premias (RIP) per igl onn 2025 san ins telecargar ed emplenir directamein online sin la pagina d'internet digl'institut d'assicuranza sociala dil cantun Grischun ([www.sva.gr.ch](http://www.sva.gr.ch)) ubain retrer tier l'agentura AVS dalla vischnaunca. L'annunzia inoltreis Vus p.pl. directamein all'AVS Grischun.

#### **Termin d'annunzia**

Il dretg scada, sche la damonda per l'onn 2025 vegn buca inoltrada **entochen ils 31 da december 2025** tier l'AVS Grischun.

#### **Avis per ina prestaziun anticipada**

Persunas/famiglias che han gia retschert per l'onn 2025 in avis per ina prestaziun anticipada, valan sco annunziadas e ston buca pli inoltrar in'annunzia per l'onn 2025.

Mutaziuns ni annunzias posteriuras da persunas muncuntas sco p.ex. affons nievnaschi, emprendistas ed emprendists ubain studentas e students ein d'annunziar immediat. Il termin d'annunzia per l'onn 2025 scada medemamein ils 31 da december 2025.

#### **Onn 2026**

Ils formulars per l'onn calender 2026 statten a disposiziun a partir da miez fevrer 2026.

Vossas damondas sclarescha l'AVS Grischun (081 257 41 11) ni l'agentura AVS dalla vischnaunca Obersaxen Mundaun (081 920 50 80) bugen per telefon

*Agentura AVS dalla vischnaunca Obersaxen Mundaun*

### **Nachtbus Obersaxen Mundaun Wintersaison 2025/2026**

Wir freuen uns, der Bevölkerung und den Gästen der Gemeinde Obersaxen Mundaun das Angebot «Nachtbus Obersaxen Mundaun» ab Freitag, 19. Dezember 2025 bis und mit Freitag, 4. April 2026, erneut offerieren zu können. Der Nachtbus verkehrt in der Wintersaison auf dem gesamten Gemeindegebiet und ist jeweils freitags (Ausnahme Karfreitag) und samstags von 22.00 Uhr bis 03.00 Uhr sowie an Silvester auf Abruf verfügbar unter der Telefon-Nr. 078 920 22 22. Eine Fahrt kostet pro Person CHF 5.00 und es sind Gruppen von mindestens vier Personen zu bilden.

Weitere Informationen zum Angebot finden Sie auf dem Internetauftritt der Gemeinde und dem Flyer, welche an alle Haushalte verteilt wird.

Der Nachtbus Obersaxen Mundaun fährt Sie sicher; bitte nutzen Sie das Angebot.

*Gemeinde Obersaxen Mundaun*

### **Bus da notg Obersaxen Mundaun duront la sesiun d'unviern 2025/2026**

Nus selegrein da puspei saver offerir alla populaziun ed als hosps dalla vischnaunca Obersaxen Mundaun la purschida «Bus da notg Obersaxen Mundaun» naven da venderdis, ils 19 da december 2025 entochen e cun venderdis, ils 4 d'avrel 2026. Il bus da notg circulescha duront la sesiun d'unviern sigl entir territori dalla vischnaunca ed ei disponibels mintgamai ils venderdis (exceptiun Venderdis sogn) e las sondas dallas 22.00 entochen las 03.00 sco era da Sogn Silvester sin damonda sut la numera da telefon 078 920 22 22. In viadi cuosta CHF 5.00 per persuna ed ei sto vegnir fuormau gruppas da silmeins quater persunas.

Ulteriuras informaziuns davart la purschida anfleis Vus silla pagina d'internet dalla vischnaunca e sil flyer che vegn distribuis en mintga casada.

Il bus da notg Obersaxen Mundaun meina Vus segir; nus supplichein da far diever dalla purschida.

*Vischnaunca Obersaxen Mundaun*

### **Kostenlose Fahrt mit dem Postauto in der Wintersaison - ÖV-Nulltarif rund um den Mundaun**

Das **Postauto** kann vom **19. Dezember 2025 bis 6. April 2026** auf den Linien des öffentlichen Verkehrs der Gemeinden Obersaxen Mundaun und Lumnezia sowie nach Luven **von allen Reisenden kostenlos genutzt werden**.

Ab dem Fahrplanwechsel am 14. Dezember 2025 bedient das Postauto - nebst dem bisherige Angebot - **neue Linien** auf unserem Gemeindegebiet, und zwar von Ilanz via Surcuolm, Meierhof und St. Martin nach Miraniga. Am Morgen und Nachmittag fahren die Postautos 5-mal ab Meierhof Post bis zum Bahnhof Tavanasa-Breil/Brigels und zurück, wo Anschlüsse in Richtung Ilanz und Disentis entstehen.

Lassen Sie das Auto stehen und nutzen Sie die Mobilität mit den öffentlichen Verkehrsmitteln. Gelangen Sie bequem zum Wintersportgebiet Obersaxen Mundaun/Val Lumnezia mit dem 4-Gipfel-Erlebnis, 120 Skipistenkilometer und Schlittelwegen, unternehmen Sie Winterwanderungen, schnallen Sie die Schlittschuhe an oder gleiten Sie über die weitläufige und ruhige Langlaufloipe in Flond.

Nutzen Sie die Gelegenheit und kehren Sie ein in eine der zahlreichen Gaststätten in unserer Gemeinde.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in Obersaxen Mundaun.

*Gemeinde Obersaxen Mundaun*

### **Viadi gratuit cugl auto da posta duront la sesiun d'unviern - Tariffa nulla entuorn il Mundaun**

Igl **auto da posta** sa vegnir **nazegiaus da tuts gratuitamein dils 19 da december 2025 entochen ils 6 d'avrel 2026** sin las lingias dil traffic public dallas vischnauncas Obersaxen Mundaun e Lumnezia sco a Luven.

Naven dalla midada d'urari, ils 14 da december 2025, curescha igl auto da posta – sper la purschida entochen da cheu – era **sin novas lingias** sin nies territori communal, e quei da Glion via Surcuolm, Meierhof e S. Martin a Miraniga. La damaun ed il suentermezgi cureschan ils autos da posta 5 gadas da Meierhof posta entochen alla staziun da Tavanasa-Breil ed enavos, nua ch'ei resultan colligaziuns en direcziun Glion e Mustér. Desisti digl auto e nazegei la mobilitat dils mieds publics da transport. Vegni cumadeivlamein il territori da sport d'unviern Obersaxen Mundaun/Val Lumnezia cun l'experientscha dils quater péz, 120 kilometers da pista da skis, sendas da scursalar, fagei spassegiadas d'unviern, mai in runda culs scursalets, ni gudi la vastusa ed emperneivla loipa da cuorsa lunga a Flond. Prendei la caschun e visitai ina dallas numerusas ustrias en nossa vischnaunca.

Nus selegrein sin Vossa viseta ad Obersaxen Mundaun.

*Vischnaunca Obersaxen Mundaun*

### **Bürgergemeinde Obersaxen Mundaun**

#### **Versammlung von Freitag, 12. Dezember 2025**

Die Bürgerinnen und Bürger der Bürgergemeinde Obersaxen Mundaun sind im Anschluss an die Gemeindeversammlung von Freitag, 12. Dezember 2025, im Mehrzweckgebäude Meierhof zur Bürgerversammlung eingeladen.

**Traktanden:**

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Protokolls der Bürgergemeindeversammlung vom 13. Dezember 2024
3. Jahresrechnung 2024
4. Varia

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Beteiligung.  
*Bürgererrat Obersaxen Mundaun*

**Vischnaunca burgheisa dad Obersaxen Mundaun****Radunonza da venderdis, ils 12 da december 2025**

Las burgheisas ed ils burgheis dalla vischnaunca burgheisa dad Obersaxen Mundaun ein envidai suenter la radunonza communal alla radunonza dils burgheis e quei venderdis, ils 12 da december 2025, egl edifeci polivalent a Meierhof.

**Tractandas:**

1. Beinvegni ed elecziun dils dumbravuschs
2. Approbaziun dil protocol dalla radunonza dils burgheis dils 13 da december 2024
3. Quen annual 2024
4. Varia

Nus selegrein sin ina stedia participaziun.  
*Cussegl dils burgheis Obersaxen Mundaun*

**Einladung: Weihnachten mit der Schule Obersaxen Mundaun**

Am **Donnerstag, 18. Dezember 2025**, feiern die Schülerinnen und Schüler der Schule Obersaxen Mundaun Weihnachten.

Mit Beiträgen für Aug und Ohr und Herz und Gaumen möchte Gross und Klein zum Thema «Friede und Glück in der Welt» allen Besucherinnen und Besuchern ein Geschenklein mit auf den Weg in die Weihnachtszeit geben.

Die Feier beginnt um **18 Uhr in der Mehrzweckhalle Meierhof** und dauert etwa eineinhalb bis zwei Stunden.

Es wird eine Kollekte durchgeführt. Der Erlös geht an die Sammelaktion der Unicef Schweiz «Kinder helfen Flüchtlingskindern aus dem Sudan».

Wir freuen uns auf euch.

*Schule Obersaxen Mundaun,  
Schülerinnen und Schüler und Lehrpersonen*

**Invit: Nadal cun la scola Obersaxen Mundaun**

**Gievgia, ils 18 da december 2025**, festiveschan las scholaras ed ils scholars dalla scola Obersaxen Mundaun Nadal.

Cun producziuns per egl ed ureglia e cor e palat vulan grond e pign dar davart il tema «Pasch e ventira en il mund» in regal a tut las visitadras ed a tut ils visitaders el temps da Nadal.

La fiasta entscheiva allas **18.00 en la halla polivalente Meierhof** e cuozza circa in'ura e mesa entochen duas uras. Ei vegn fatg ina collecta. Il recav va en favur dall'aziun da collecta da l'Unicef Svizra «Affons gidan affons fugitivs dil Sudan».

Nus selegrein sin Vus.  
*Scola Obersaxen Mundaun,  
scolaras e scholars e magistraglia*

**Evang. ref. Kirchgemeinde Flond**

**Kirchgemeindeversammlung, Sonntag, 14. Dezember 2025** nach dem Gottesdienst um 11.15 Uhr in der Kirche Flond.

**Traktanden:**

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll und Genehmigung desselben
4. Jahresrechnung 2023
5. Revisionsbericht und Genehmigung der Jahresrechnung
6. Jahresrechnung 2024
7. Revisionsbericht und Genehmigung der Jahresrechnung
8. Festsetzung des Steuerfusses
9. Demissionen
  - Demissioniert haben die Präsidentin Meia Inauen und die Vizepräsidentin und Aktuarin
10. Wahlen
11. Varia

Auf Ihr Erscheinen freut sich *der Vorstand*

**Pleiv evangelica Flond**

**Radunonza dalla pleiv per dumengia, ils 14 da december 2025** suenter priedi allas 11.15 en baselgia da Flond.

**Tractandas:**

1. Beinvegni
2. Elecziun dils dumbravuschs
3. Protocol ed approbaziun da tal
4. Rendaquen 2023
5. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
6. Rendaquen 2024
7. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
8. Fixaziun pei da taglia
9. Demissiuns
  - Demissiunau han la presidenta Meia Inauen, e la vizepresidenta ed actuara
10. Elecziuns
11. Varia

Cordialmein envida *la suprastonza*

**Bibliothek Obersaxen**

**Lesetandem, nächster Block ab 5. Jan. 2026.** Auserschulische Leseförderung, (6 x 30 Minuten gemeinsames lesen). Für Schüler der 2.- 4. Klasse der Schule Obersaxen Mundaun. Bei Interesse meldet euch bis **19. Dez. 2025** in der Bibliothek

*Euer Bibliothek-Team*

**JO Mundaun Schnuppertraining**

Die JO Mundaun führt für die Jahrgänge 2018 und älter ein Schnuppertraining durch. Die Kinder, die interessiert sind und gerne einmal bei der JO Mundaun mittrainieren wollen, treffen sich am Samstag, 20.12.2025 um 10.25 Uhr in Cuolm Sura. Das Training dauert von 10.25 Uhr – 12.30 Uhr. Die Trainer der JO Mundaun freuen sich auf viele skibegeisterte Kids.

Anmeldungen und weitere Infos: JO Coach Martina Caminada, 079 295 04 59

**Pro Supersàxa**

**An alle Vereine, Genossenschaften, Organisationen und Institutionen in Obersaxen**

Gemeinsam für die Chronik 2025 im Jahresheft von Pro Supersaxa! Unter den Sparten: Gemeinde, Kirchgemeinde, Land- und Alpwirtschaft, Sport, Tourismus, Vereine und «Ditz und ans» schreiben wir übers Jahresgeschehen. Um richtig, vielseitig und spannend zu berichten, brauchen wir Ihre Hilfe. An alle bekannten

Mailadressen wird ein Formular versandt mit der Bitte, dieses so bald wie möglich auszufüllen und zu retournieren. Falls irgendwer vergessen geht, bitte melden. Auch wenn sonst jemand wichtige Geschehnisse kennt und der Meinung ist, das müsste auch in die Chronik, dann bitte an [katja.sch@hotmail.com](mailto:katja.sch@hotmail.com) zusenden. Herzlichen Dank an alle!

Auf eine gute Zusammenarbeit und viel Spannendes freut sich

*Katja Kohler-Schneider für pro Supersàxa*

**SV Tir Obersaxen Mundaun****Kotelett Schiessen**

Herzlich laden wir alle Schützen und Nichtschützen, Damen und Herren, Gross und Klein zum Kotelett-schiessen ein. Dieses findet auf der Schiessanlage beim Hotel Mundaun Surcuolm am **Freitag, 2. Januar 2026** von 10–16 Uhr statt. Gewehre stehen zur Verfügung. Jeder Teilnehmer bekommt nach dem 300 Meter Schiessen ein leckeres Kotelett welches am Höhenfeuer grilliert wird.

Programm: 8 Schuss auf die Scheibe A10 (3 Probe, 5 Einzeln)

Grillplatz ist ab 11 Uhr oberhalb Surcuolm bereit (auch für Nichtschützen). Shuttlebus ab Schiessanlage Via Principala 1, 7138 Surcuolm.

Die Rangverkündigung findet anschliessend bei den Höhenfeuern statt. Für Speis und Trank ist natürlich auch gesorgt.

Wir freuen uns auf euren Besuch.

**Radunonza communal**

Venderdis, ils 12 da december 2025 allas **19:30** en hal-la plurivalenta

**Tractandas**

1. Beinvegni ed elecziun dumbravuschs
2. Gliesta da tractandas
3. Protocol dalla radunonza communal dils 23-10-2025
4. Fundaziun dil menaschi forestal «Revier forestal Gonda» cullas vischnauncas Laax, Sagogn, Falera e Schluein
5. Damonda da credit sanaziun vias communalas Via Fanaus, Via Sut Cresta, Via Fanaus sura, Via Taviarna e Via Carcaloras
6. Preventiv 2026/27 Consorzi da scola LFSS
7. Preventiv 2026
8. Fixar pei da taglia 2026
9. Fixar pei da taglia sin schischom 2026
10. Revisiun parziala dallas statutas e digl uorden da scola dil consorzi da scola LFSS
11. Orientaziuns
12. Varia

*Suprastonza communal Sagogn*

**Gemeindeversammlung**

Freitag, 12. Dezember 2025 um **19:30** Uhr in der Mehrzweckhalle

**Traktanden**

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Traktandenliste
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 23.10.2025
4. Gründung Forstbetrieb «Revier forestal Gonda»



- durch die Gemeinden Laax, Sagogn, Falera und Schluein
5. Kreditgesuch Sanierung Gemeindestrassen  
Via Fanaus, Via Sut Cresta, Via Fanaus sura,  
Via Taviarna e Via Carcaloras
  6. Voranschlag 2026/27 des Schulverbandes LFSS
  7. Budget 2026
  8. Festlegung des Steuerfusses 2026
  9. Festlegung der Liegenschaftssteuer 2026
  10. Teilrevision der Statuten und Schulordnung des  
Schulverbandes LFSS
  11. Orientierungen
  12. Varia

*Gemeindevorstand Sagogn*

## Via Val Casti – Staziun

Duront ils meins d'unviern sa la via naven da Val Casti tochen tier la staziun Valendau-Sagogn mo restar aviarta aschigitt che la segirtad ei garantida. En cass da glatsch ni memia bia neiv vegn la via serrada. Quei vegn signalisau cun tablas da scamond da carrar. Aschigleiti che las relaziuns semegliuran, vegn la via puspei aviarta.

*Suprastonza communal Sagogn*

## Strasse Val Casti – Bahnhof

Die Strasse von Val Casti bis zum Bahnhof Valendas-Sagogn kann während den Wintermonaten nur offengehalten werden, solange die Sicherheit es erlaubt. Sollte die Strasse wegen Vereisung oder zu viel Schnee nicht sicher befahren werden können, wird sie gesperrt. Dies wird mittels Fahrverbotstafeln signalisiert. Sobald die Bedingungen es zulassen, wird die Strasse wieder geöffnet.

*Gemeindevorstand Sagogn*

## Survetsch d'unviern

Ils implonts da traffic communs vegnan teni aviarts duront gl'unviern dalla vischnaun, aschilunsch ch'ei corrispunda als basegns e las relaziuns lubeschan quei. La vischnaun ha il dretg da schar fierer ni stuschar la neiv cun maschinass ed a maun sin terren privat ella vischinonza, priu ora ils orts. Tener aviert vias ed entradas da privats ei caussa dils proprietaris da schischom. Per plascher buc deponer la neiv sin vias publicas.

*Suprastonza communal Sagogn*

## Winterdienst

Die öffentlichen Strassen während des Winters durch die Gemeinde offengehalten, soweit dies notwendig ist und die Umstände es erlauben. Die Gemeinde ist berechtigt, den Schnee maschinell oder von Hand auf privaten Grund in der näheren Umgebung auszustossen oder auswerfen zu lassen. Davon ausgenommen sind die Gemüsegärten. Die Offenhaltung von Privatstrassen und Zufahrten ist Sache der Grundeigentümer. Bitte den Schnee nicht auf öffentlichen Strassen deponieren.

*Gemeindevorstand Sagogn*

## Begegnungscafé – Tegia Nordica

Igl unviern ha entschiet ed aschia arva era puspei il café da sentupada Tegia Nordica, che vegn menaus dil Selvaclub. Las suandontas dumengias ha la Tegia aviert naven dallas 13.00 – 16.00 uras:

- 14.12.2025
- 21.12.2025
- 28.12.2025
- 04.01.2026

Nus selegrein da Vossa viseta!

*sagognsurissem*

## Begegnungscafé – Tegia Nordica

Der Winter hat begonnen und somit öffnet auch das Begegnungscafé Tegia Nordica, welches vom Selvaclub geführt wird. An folgenden Sonntagen ist die Tegia von 13:00 – 16:00 Uhr geöffnet:

- 14.12.2025
- 21.12.2025
- 28.12.2025
- 04.01.2026

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*sagognsurissem*

## Bus da skis unviern 2025/26

Bus da skis gratuit denter Sagogn e Laax pendicularas.

**Valeivel:** niev tut ils cuors dalla lingia 90.411 Glion-Laax-Flem-Fidaz denter Sagogn e Laax GR, pendicularas.

**Cu valeivel:** 19-12-2025 – 05-04-2026

**Valeivel per:**

- possessurs dalla carta da hosps ni carta d'indigens da Sagogn
- persunas che van cun skis, cun aissa, cun scarsola, che fan cuorsa liunga, che van cun patinas ni che van a viagiari dallas vischnauncas (Schluein e) Sagogn, che fan claremein sport d'unviern (la tariffa gratuita vala era per persunas che accumpognan affons pigns che fan sport d'unviern) cun ina carta da sesiun, dall'jamna ni dil di valeivla dallas Pendicularas Arena Alva AG ni cun il pass da skis Surselva.

Sagogn, 12-12-2025

*Administraziun communal Sagogn*

## Skibus Winter 2025/2026

Gratis Nutzung des Skibusses zwischen Sagogn und Laax Bergbahnen

**Gültigkeit:** neu auf allen Kursen der Linie 90.411 Ilanz-Laax-Flims-Fidaz zwischen Sagogn und Laax GR, Bergbahnen

**Gültig wann:** 19.12.25 – 05.04.2026

**Gültig für:**

- Inhaber von Gästekarte oder Einheimischenausweis Sagogn
- Skifahrer, Snowboarder, Schlittler, Langläufer, Eisläufer und Winterwanderer der Gemeinden (Schluein und) Sagogn, die offensichtlich Wintersport betreiben (gilt auch für Begleitpersonen, die aufsichtspflichtige Kinder zum Wintersport begleiten) mit einer gültigen Saison-, Wochen- oder Tageskarte der Bergbahnen Weisse Arena AG oder mit dem Skipass Surselva.

Sagogn, 12.12.2025

*Gemeindeverwaltung Sagogn*



SCHLUEIN

[www.schluein.ch](http://www.schluein.ch)

## Votaziun electronica (e-voting)

Las votantas ed ils votants dalla vischnaun da Schluein san naven d'immediat s'annunziari per la votaziun electronica. Per far diever dad e-voting ei in'annunzia unica necessaria: [www.gr.ch/e-voting/annmelden](http://www.gr.ch/e-voting/annmelden).

Annunzias ein pusseivlas da tut temps e vegnan risguardadas, sch'ellas entran sil pli tard 8 jamnas avon il di d'elecziun ni da votaziun.

Las persunas cun dretg da votar ch'ei s'annunziadas pigl e-voting, survegnan per posta mo pli igl attestat da votar per la votaziun electronica. Cedels electorals da votar drova ei buca pli. Ils ulteriurs documents (cudischets culas explicaziuns tier ils projects da votaziun) vegnan mess a disposiziun mo pli en fuorma electronica.

Essas aunc malsegira ni malsegirs? Silla plattafuorma da test per e-voting ([evoting.ch](http://evoting.ch)) saveis Vos empruar co la votaziun electronica funcziuna.

Ulteriuras informaziuns ed indicaziuns da segirtad davart e-voting anfleis Vos silla plattafuorma d'informaziun dils cantuns: [evoting-info.ch](http://evoting-info.ch)

Schluein, ils 5 da december 2025

*Administraziun communal Schluein*

## Elektronische Stimmabgabe (E-Voting)

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Schluein können sich ab sofort für die elektronische Stimmabgabe anmelden. Für die Nutzung von E-Voting ist eine einmalige Anmeldung erforderlich: [www.gr.ch/e-voting/](http://www.gr.ch/e-voting/) anmelden

Anmeldungen sind jederzeit möglich und werden berücksichtigt, wenn sie spätestens 8 Wochen vor dem Wahl- oder Abstimmungstag eintreffen.

Angemeldete Stimmberechtigte erhalten einen Stimmausweis mit allen notwendigen Angaben für die elektronische Stimmabgabe per Post. Stimm- und Wahlzettel werden dafür nicht benötigt, die übrigen Unterlagen wie z.B. die Erläuterungen zu den Abstimmungsvorlagen werden elektronisch bereitgestellt.

Noch unsicher? Auf der Testplattform E-Voting ([evoting.ch](http://evoting.ch)) können Sie ausprobieren, wie die elektronische Stimmabgabe funktioniert.

Weitere Informationen und wichtige Sicherheitshinweise zu E-Voting finden Sie unter [www.gr.ch/e-voting](http://www.gr.ch/e-voting) oder auf der Informationsplattform der Kantone: [evoting-info.ch](http://evoting-info.ch)

Bei Fragen oder Unklarheiten sind wir gerne für Sie da. Schluein, 5. Dezember 2025

*Gemeindeverwaltung Schluein*

## Radunonza communal

Preziadas convischinas, stimai convischins

La suprastonza communal envida tuttas convischinas e tuts convischins alla proxima radunonza communal che ha liug **gievgia, ils 18 da december 2025**, allas 20.00 en casa da scola.

## Tractandas:

1. Beinvegni ed elecziun dils dumbravuschs
2. Approbaziun dalla gliesta da tractandas
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza communal dils 11-11-2025
4. Fundaziun dil menaschi forestal «Revier forestal Gonda» entras las vischnauncas Laax, Sagogn, Falera e Schluein
  - Presentaziun project da fusien
  - Votaziun
5. Orientaziuns
6. Varia

Il messadi ei publicaus en casa communal e sin [www.schluein.ch](http://www.schluein.ch). Las statutas ed il contract d'affittaziun en connex cul project da fundaziun stattan a disposiziun en casa communal.

Schluein, ils 5 da december 2025

*Suprastonza communal Schluein*

## Gemeindeversammlung

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Gemeindevorstand lädt alle Mitbürgerinnen und Mitbürger zur Gemeindeversammlung vom **Donnerstag, 18. Dezember 2025**, um 20.00 Uhr im Schulhaus ein.

## Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste

3. Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 24.06.2025
4. Gründung Forstbetrieb «Revier forestal Gonda» durch die Gemeinden Laax, Sagogn, Falera und Schluein
  - Vorstellung Fusionsprojekt
  - Abstimmung
5. Orientierungen
6. Varia

Die Botschaft ist im Gemeindehaus und unter [www.schluein.ch](http://www.schluein.ch) veröffentlicht. Die Statuten und der Mietvertrag im Zusammenhang mit dem Gründungsprojekt können im Gemeindehaus eingesehen werden.  
Schluein, 5. Dezember 2025

*Gemeindevorstand Schluein*

## Auguris

Preziadas convischinas, prezai convischins  
La suprazonza e l'administraziun communal engrazian a tuttas convischinas ed a tuts convischins per la buna collaboraziun e per il bien sustegn durant igl onn passau. Nus giavischin a tuts bialas fiastas da Nadal e tut il bien per igl onn 2026.  
Schluein, ils 12 da december 2025

*Suprazonza communal Schluein ed administraziun communal*

## Glückwünsche

Geschätzte Einwohnerinnen, geschätzte Einwohner  
Der Gemeindevorstand und die Verwaltung bedanken sich für das Vertrauen und für die gute Zusammenarbeit während des vergangenen Jahres und wünschen allen schöne Festtage sowie viel Glück für das Jahr 2026.  
Schluein, 12. Dezember 2025

*Gemeindevorstand Schluein und Gemeindeverwaltung*

## Apero da Daniev a Schluein

Cordialmein enviden nus ils/las habitont(a)s ed ils hosps da Schluein igl 1. da schaner 2026 allas 17.00 sper la glienda (parcadi Val Vedra) da far in viva sigl onn niev.

Nus selegrein.

Schluein, ils 12 da december 2025

*Suprazonza communal Schluein ed Uniun da dunnas Schluein*

## Neujahsapéro in Schluein

Herzlich laden wir alle Einwohner(-innen) und Gäste von Schluein ein, um auf das neue Jahr anzustossen. 1. Januar 2026 um 17.00 Uhr bei der Linde (Parkplatz Val Vedra).  
Wir freuen uns.

Schluein, 12. Dezember 2025

*Gemeindevorstand Schluein und Frauenverein Schluein*

## Bus da skis Schluein unviern 2025/26

Era quest'unviern vegn puspei purschiu in bus da skis gratuit per sportists d'unviern naven da Schluein entochen Laax pendicularas/Falera. **Il temps da menaschi ei fixaus naven dils**

**14 da december 2025 tochen ils 6 d'avrel 2026.**

La purschida gratuita vala per ils cuors dil bus da skis per:

- Possessurs dalla carta da hosps da Schluein.
- Skiunzs, snowboardists, scarsoladers, passlunghistes e patinaders dalla vischnaunca Schluein, che practi-

cheschan evidentamein sport d'unviern (vala era per personas che accumpognan affons che drovan survigilanza tier il sport d'unviern) ch'ei en possess d'ina carta dalla sesiuin, dall'jamna ni dil gi valivla dallas pendicularas Arena Alva SA ni dil pass da skis Surselva ni cun mussar avon la carta d'indigens.

Nus giavischin a tuts bia plascher cun questa purschida ed ina biala stagiun d'unviern.

Schluein, ils 5 da december 2025

*Administraziun communal Schluein*

## Skibus Schluein Winter 2025/26

Auch in diesem Winter wird der gratis Skibus für Wintersportler von Schluein nach Laax Bergbahnen/Falera angeboten. **Die Betriebszeit ist ab 14. Dezember 2025 bis 6. April 2026 festgelegt.**

Der Nulltarif gilt auf den Skibuskursen für:

- Inhaber der Gästekarte Schluein.
- Skifahrer, Snowboarder, Schlittler, Langläufer und Eisläufer der Gemeinde Schluein, die offensichtlich Wintersport betreiben (gilt auch für Begleitpersonen, die aufsichtspflichtige Kinder zum Wintersport begleiten) mit einer gültigen Saison-, Wochen- oder Tageskarte der Bergbahnen Weisse Arena AG oder mit dem Skipass Surselva oder gegen Vorweisen des Einheimisch-Ausweises.

Wir wünschen allen viel Freude mit diesem Angebot und eine erlebnisreiche Wintersaison.

Schluein, 5. Dezember 2025

*Gemeindeverwaltung Schluein*

## Cartas da parcar 2026 – vehichels sin parcadis publics

Tgi che depona siu vehichel durant temps fixs sin parcadis da vischnaunca, ei tenor reglament da parcar communal obligaus da pagar persuerter ina taxa. Il parcar permanent ei mo pusseivels cun ina carta da parcar. La carta per igl onn 2026 sa vegnir retratga encounter pagament al spurtegl dalla canzlia communal. Per saver tschentant ora ina carta da parcar duvrein nus Vossa numera d'auto. Igl ei pusseivel da prender cartas meinsilas sco era annualas.

Nus supplichein da prender enconuschientscha.

Schluein, ils 12 da december 2025

*Administraziun communal Schluein*

## Parkkarten 2026 – Fahrzeuge auf öffentlichen Parkplätzen

Wer sein Fahrzeug während festen Zeiten auf Gemeindeparkplätze abstellt, ist gemäss kommunalem Parkierungsreglement verpflichtet, dafür eine Gebühr zu bezahlen. Das Dauerparkieren ist nur mit einer Parkkarte möglich. Die Karte für das Jahr 2026 kann am Schalter der Gemeindekanzlei gegen Zahlung bezogen werden. Für die Ausstellung benötigen wir jeweils die Autonummer. Es können Monats- sowie Jahreskarten bezogen werden.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Schluein, 12. Dezember 2025

*Gemeindeverwaltung Schluein*

## Greenfee – Buna Vista Golf Sagogn

Per la sesiuin 2026 offerescha la vischnaunca da Schluein in diember da Greenfee's (18 ruosnas) limitai pil prezi da frs. 65.00.

Diever da quella purschida sa mintga convischin/a sco era hosps da Schluein far.

Empustaziuns ein d'inoltrar all'administraziun communal Schluein, telefon 081 925 36 04 ni [info@schluein.ch](mailto:info@schluein.ch). Per ulteriur scleariment stein bugen a Vossa disposiziun.

Nus supplichein da prender enconuschientscha e giavischin gia oz in bi giug.

Schluein, ils 12 da december 2025

*Administraziun communal Schluein*

## Greenfee – Buna Vista Golf Sagogn

Für die Saison 2026 bietet die Gemeinde Schluein eine limitierte Anzahl von Greenfee's (18 Loch) zum Preis von Fr. 65.00 an.

Von diesem Angebot können alle Einwohner/-innen und Gäste der Gemeinde Schluein Gebrauch machen.

Bestellungen sind bei der Gemeindeverwaltung Schluein, Telefon 081 925 36 04 oder [info@schluein.ch](mailto:info@schluein.ch) einzureichen. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Wir bitten um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen bereits heute ein schönes Spiel.

Schluein, 12. Dezember 2025

*Gemeindeverwaltung Schluein*

## Administraziun communal – urari da spurtegl Nadal e Daniev

Sur Nadal e Daniev resta il spurtegl dall'administraziun communal serraus sco suonda:

- mesjamna, 24-12-2025
- gievgia, 25-12-2025
- vendergis, 26-12-2025
- mesjamna, 31-12-2025
- gievgia, 01-01-2026
- vendergis, 02-01-2026

Naven da gliendisgis, ils 5 da schaner 2026 ei il spurtegl dall'administraziun communal puspei aviarts sco usitau:

avonmiezdi,	margis – vendergis	09:00 – 12:00
suentermiezdi, gievgia		17:00 – 18:00

Nus supplichein da prender enconuschientscha e giavischin alla populaziun e hosps bialas fiastas da Nadal.

Schluein, ils 12 da december 2025

*Administraziun communal Schluein*

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr

Über die Festtage bleibt die Gemeindeverwaltung wie folgt geschlossen:

- Mittwoch, 24.12.2025
- Donnerstag, 25.12.2025
- Freitag, 26.12.2025
- Mittwoch, 31.12.2025
- Donnerstag, 01.01.2026
- Freitag, 02.01.2026

Ab Montag, 5. Januar 2026 ist die Gemeindeverwaltung zu den gewohnten Schalterzeiten wieder geöffnet:  
Vormittag, Dienstag - Freitag 09.00 – 12.00 Uhr  
Nachmittag, Donnerstag 17.00 – 18.00 Uhr

Wir bitten um Kenntnisnahme und wünschen allen Einwohnern und Feriengästen frohe Festtage.

Schluein, 12. Dezember 2025

*Gemeindeverwaltung Schluein*



**SUMVITG**[www.sumvitg.ch](http://www.sumvitg.ch)**Damondas da baghegiar****Nr. 132/2025****Datum da publicaziun: 12.12.2025**

Patruns: Cajacob-Wyss Simon e Marina,  
7175 Sumvitg  
Representant: Spacial design, Patrick Rothmund,  
7166 Trun  
Liug e parcella: Sumvitg-Via Sursilvana; 1663  
Object: sanaziun fatschada cun remplazzar  
slondas e colurar

**Nr. 133/2025****Datum da publicaziun: 12.12.2025**

Patrun: Societad da condomini parcella nr.  
82c/o Jürg Hofmann,  
8404 Winterthur  
Liug e parcella: Rabius-Via Catat; 82  
Object: remplazzar scaldament d'iel cun  
pumpa da calira

**Nr. 134/2025****Datum da publicaziun: 12.12.2025**

Patrun: Cathomas Paul, 7173 Surrein  
Liug e parcella: Surrein-Val; 3781  
Object: nova finiastra e tablegiar la bargia

**Nr. 135/2025****Datum da publicaziun: 12.12.2025**

Patrun: Maissen, Edwin,  
6468 Attinghausen  
Representant: Coray Capaul immobilias,  
7180 Disentis/Mustér  
Liug e parcella: Cumpadials-Platta; 3047  
Object: baghegiar ora habitaziun ord posta veglia

**Nr. 146/2025****Datum da publicaziun: 12.12.2025**

Patruns: Dorn Hermann e Marta,  
7000 Cuera  
Representant: Sossai SA, 7166 Trun  
Liug e parcella: Rabius-Via Tschuppina; 321  
Object: nova pompa da calira e fotovoltaic vid  
fatschada

**Protestas:**

Ils profilis ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia commu-nala. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

*Cumissiun da baghegiar***Annunzias da baghegiar**

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPTGR) vegniu annunziau suandonts projects:

**Nr. 122/2025**

Lozza-Camathias Helena e Pirmin, 7180 Disentis/Mustér; plazzar dus containers per 6 meins sin parcella nr. 196 a Rabius-Via Surrein.

**Nr. 124/2025**

Schmidt Marcus, 7174 S. Benedetg; allontanar crappa da prau sin parcella nr. 6131 a S. Benedetg-Casialas.

**Nr. 130/2025**

Tuor-Vonchristen Walter, 7174 S. Benedetg; allontanar crappa da prau sin parcella nr. 6115 a S. Benedetg-Casialas Sut.

**Nr. 131/2025**

Bass Aline, 7302 Landquart; allontanar crappa da prau sin parcella nr. 6130 a S. Benedetg-Casialas Sut.

**Nr. 144/2025**

Bösch-Wirth Ursula, 8545 Rickenbach; allontanar crappa da prau sin parcella nr. 6116 a S. Benedetg-Cagori.

**Nr. 145/2025**

Degen Cornelia, 3800 Unterseen; allontanar crappa da prau sin parcella nr. 6117 a S. Benedetg-Cagori.

*Cumissiun da baghegiar***Affittaziun tegias d'alp**

Conform agl art. 29 alinea 4 dalla lescha davart beins e dretgs immobiliars, lai la vischnaunca da Sumvitg vi las suandontas tegias per ina nova perioda da quendisch onns ch'entscheiva culs 01-05-2026 e cuozza entochen ils 30-04-2041:

- Tegia Runé
- Tegia Glivers Dado Su
- Tegia Stavel Crap

Interessents veglien inoltrar lur annunzia cul formular official a scret entochen sil pli tard ils 31-12-2025 cun posta A (bul postal) ni dar giu sin canzlia communal. La gliesta cun la indicaziun dil tscheins, il fegl d'informaziun cun tuttas indicaziuns pertuccont la procedura e las cundiziuns d'affittaziun sco era il formular d'annunzia official san vegnir retratgs sin canzlia communal. Ulteriuras informaziuns davart la procedura ein publicadas sin la pagina d'internet [www.sumvitg.ch](http://www.sumvitg.ch).

*Suprastonza communal Sumvitg***Radunonza da vischnaunca**

La proxima radunonza da vischnaunca ha liug, **mardis, ils 16-12-2025 allas 20.00 a Surrein.**

**Gliesta da tractandas**

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Protocol dalla davosa radunonza communal diils 12-06-2025
4. Tractaziun ed approbaziun dil preventiv communal 2026
5. Fixaziun dil peis da taglia 2026
6. Elecziuns da delegai e suppleants en corporaziuns da vischnauncas (perioda d'uffeci 2025-2028)
7. Tractaziun ed approbaziun posteriura dil project reparaziun dalla Via Val sil tschancun Acla Mulin e concessiun dil credit da 945'000 francs
8. Tractaziun ed approbaziun dil project da sanaziun dalla Via Cavivens a Rabius e concessiun dil credit brut da 902'000 francs
9. Tractaziun ed approbaziun dil project da sanaziun dallas lingias d'aua Via Cavivens e concessiun dil credit brut da 256'000 francs
10. Tractaziun ed approbaziun dil project reservuar d'aua Crest Ault e concessiun dil credit brut da 472'000 francs
11. Tractaziun ed approbaziun dalla cumpra d'in transporter communal per il menaschi tecnic e concessiun dil credit brut da 251'000 francs
12. Orientaziuns
13. Varia

Il preventiv 2026 sa vegnir retratgs sin canzlia duront las uras da spurtegl. Plinavon ei il preventiv disponibels sin la pagina d'internet [www.sumvitg.ch](http://www.sumvitg.ch).

*Suprastonza communal***Clom da quens**

Il quen communal vegn serraus cun ils 31 da december 2025. Per saver risguardar las expensas fatgas uonn el quen da gudogn e sperdita ein tut quels che han aunc dabiens viers la vischnaunca supplicai da dar quen sil pli tard entochen ils 15 da december 2025. Nus supplichein tuttas fatschentas sco era ils officials da vischnaunca d'observar quei termin.

*Suprastonza communal***Donaziun fundaziun Greina**

Sebasond sin art. 5 dil reglament pertuccont diever dalla donaziun fundaziun svizra per la tgira dalla cuntrada ston damondas per ina contribuziun vid in project vegnir inoltradas alla cumissiun Greina entochen ils 19 da december 2025 digl onn precedent cul formular corrispudent tier l'administraziun communal. Nus supplichein per notizia da quest avis.

*Cumissiun Greina***Uras d'avertura deponia Igniu****Deponia da verd**

La deponia da verd ad Igniu ei naven da immediat serrada entochen la primavera. Per dar alla populaziun era duront igl unviern la pusseivladad da dismetter pigns quantums da curdems verds vegn construiu in access che meina dad ina scala sin ina piattaforma. Naven da leu haveis Vus la pusseivladad da better giuaden ils curdems verds. Igl access ei signalisau. Tenor situaziun da neiv ei igl access mintgamai rumiaus dalla neiv il mardis suentermiezdi e la gievgia suentermiezdi. Igl access ei mo pusseivels a pei. Nus supplichein da dismetter mo uorden che s'auda els curdems verds!

**Rimnada da plastic**

Il container per la rimnada da plastic sesanfla duront il temps d'unviern sper il baghetg economic da vischnaunca ad Igniu. Ils sacs da plastic san vegnir deponi ella chis-ta signalisada avon il container verd. Ulteriuras informaziuns ein disponiblas sin la pagina d'internet [www.sumvitg.ch](http://www.sumvitg.ch). Per damondas stat l'administraziun com

*Département ambient***TRUN**[www.trun.ch](http://www.trun.ch)**Temps d'avertura dall'administraziun communal duront Nadal e Daniev**

L'administraziun communal resta serrada naven da gliendisdis, ils 22-12-2025 allas 17.00 uras entochen gliendisdis, ils 05-01-2026 allas 09.30 uras.

Nus engraziein per la capientscha e giavischein a tuttas convischinas ed a tuts convischins in bi temps da Nadal ed ina buna entschatta digl onn niev.

*Administraziun communal Trun***Reducziun dallas premias dalla cassa da malsaus per 2025 (IPV)**

Persunas che han aunc buca fatg l'annunzia sur la pagina d'internet dalla cassa da compensaziun [www.sva.gr.ch](http://www.sva.gr.ch) per igl onn 2025 ni tschentau ora il formular persunter ston aunc far quei sil pli tard entochen ils 31-12-2025.

Per damondas ni agid astgeis Vus s'annunziar tier l'administraziun communal Trun.

*Filiala AVS Trun*

## Il cantar dils Treis Sogns Retgs

### a Trun

Ils Treis Sogns Retgs fan in viadi tras vischnaunca nua che Vus haveis la pusseivladad da s'entupar cun els e tedlar las bialas canzuns ch'els vegnan a presentar.

### Dumengia, ils 4 da schaner 2026

- 10.30 duront la s. messa a Trun
- 15.00 Casa sogn Martin, Trun
- 16.00 Casa Depuoz, Trun
- 16.40 avon baselgia a Zignau \*
- 17.00 sper la caplutta da s. Giusep a Darvella \*
- 17.20 sper la caplutta da s. Catrina a Campliun \*
- 17.40 sin plaz scola a Trun \*

\* cheu dat ei ina bubronda caulda

### a Schlans

**Sonda, ils 3 da schaner 2026** naven dallas 17:00 uras  
Ils Treis Sogns Retgs fan in viadi tras il vitg da Schlans e visetan las casadas. Ei fagess plascher sche biars arvesen lur esch-casa per tedlar las bialas canzuns.

**Dumengia, ils 4 da schaner 2026** contan ils retgs al-las 09:00 uras duront la s. messa.

Il recav ei destinaus per projects caritativs. Nus engraziein gia ordavon per Vies sustegn e giavischein a Vus tuts bialas fiastas ed in bien niev onn. A bien seveser

*Ils scolars e las scolaras dalla 5. e 6. classa da Trun ed ils affons da Schlans cun gidonters*



[www.vals.ch](http://www.vals.ch)

## Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2025

Die nächste Gemeindeversammlung findet am **12. Dezember 2025 um 20.30 Uhr** in der Mehrzweckhalle Zentrum Glüs statt.

### Traktanden:

Der Gemeinderat legt die Traktanden für die Gemeindeversammlung wie folgt fest:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzählenden
3. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 03. Oktober 2025; Genehmigung
4. Budget 2026; Genehmigung
5. Orientierung über den Finanzplan 2024 – 2030
6. Festsetzung Steuerfuss pro 2026
7. Hängelahütte: Neubau Solaranlage, Kleinkläranlage, Sanierungsarbeiten; Kreditantrag CHF 120'000.–
8. Sammelprojekt Instandstellung Erschliessung (SIE) alte Leiserstrasse; Kreditantrag CHF 170'000.–
9. Erschliessungsprojekt Schgräiend Bach; Nachtragskredit CHF 70'000.–
10. Grosser Rat, Landsession 2027; Kreditantrag CHF 250'000.–
11. Revision Schulordnung; Beratung und Verabschiedung zuhanden der Urnenabstimmung
12. Verschiedenes

Die Budgetunterlagen sind ab dem 28. November 2025 auf der Website [www.vals.ch](http://www.vals.ch) unter «Gemeinde», «News» aufgeschaltet. Eine begrenzte Anzahl ausgedruckter Kopien sind auch während der Versammlung verfügbar.

Vals, 24.11.2025

*Der Gemeinderat*

## Anpassung der Steuerfaktoren für die provisorischen Steuer-Rechnungen 2025

Die provisorischen Steuer-Rechnungen, welche jeweils Mitte Januar verschickt werden, basieren im Normalfall auf den Zahlen der letzten definitiven Steuerveranlagung.

Falls diese letzten Zahlen für Einkommen resp. Vermögen für das Jahr 2025 deutlich nicht den aktuellen Verhältnissen entsprechen, können Steuerpflichtige die angepassten Faktoren dem Steueramt Vals schriftlich und begründet bis Ende Dezember 2025 mitteilen ([steueramt@vals.ch](mailto:steueramt@vals.ch)).

Wir werden dann die provisorischen Beträge 2025 anpassen, damit Sie im Januar 2026 möglichst realitätsnahe Rechnungen erhalten.

Vals, 03.11.2025

*Gemeindesteueramt Vals*

## Verbilligung Individuelle Krankenkassen-Prämie 2025 (IPV)

Personen, welche bis zum 31.12.2024 eine Prämien-Verbilligung erhalten haben, wird für das Jahr 2025 in der Regel eine Vorschussleistung berechnet, sofern keine Veränderung der persönlichen Verhältnisse vorliegt. Nach Vorliegen der Steuerveranlagung 2024 wird der Anspruch 2025 definitiv berechnet und verfügt. Der Versand dieser Vorschuss-Mitteilungen ist im Frühjahr erfolgt.

Personen ohne Vorschussmitteilung können sich für den Bezug der Prämienverbilligung 2025 bis spätestens 31.12.2025 anmelden. Die Anmeldung 2025 kann auch direkt online auf der Homepage ([www.sva.gr.ch](http://www.sva.gr.ch)) erfolgen. Ein automatischer Formularversand an die Bevölkerung erfolgt nicht mehr.

Personen ohne Internetzugriff erhalten das IPV-Formular weiterhin bei der Gemeindekanzlei. Diese Anmeldungen in Papierform sind vollständig ausgefüllt und mit allen Unterlagen bei der Gemeindekanzlei einzureichen.

Damit können unnötige Verzögerungen und Mehraufwand vermieden werden.

Vals, 03.12.2025

*AHV-Zweigstelle Vals*

## Feuerwehr

Seit letztem Jahr wird die Feuerwehersatzabgabe nicht mehr auf der Steuerrechnung aufgeführt. Die Gebührenrechnung der Gemeinde für das vergangene Jahr wird im Januar erstellt. Die Rechnung für das Jahr 2025 wird somit im Januar 2026 zugestellt werden.

Von der Feuerwehersatzpflicht befreit sind unter anderem Studenten und Lernende bis zu einem steuerbaren Einkommen von Fr. 14'000.– pro Jahr. Diese können sich bis 31.12.2025 unter [gemeinde@vals.ch](mailto:gemeinde@vals.ch) oder direkt auf der Gemeindekanzlei mit einem Studien- oder Ausbildungsnachweis melden. Damit können unnötige Rechnungen vermieden werden. Bei Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

7132 Vals, 03.12.2025

*Gemeindekanzlei Vals*

# Redaktionsschluss über Weihnachten und Neujahr

Gerne möchten wir Sie auf den vorzeitigen **Redaktionsschluss über Weihnachten und Neujahr** aufmerksam machen.

Der Redaktionsschluss für die **Amtsblatt-Nummer 51/52, die am Freitag, 19. Dezember 2025**, zugestellt wird, ist für **Pfarreien, Vereine und den Veranstaltungskalender am Dienstag, 16. Dezember 2025, 14 Uhr** bzw. für die **Gemeindekanzleien am Mittwoch, 17. Dezember 2025, 10 Uhr**.

Der Redaktionsschluss für die **Amtsblatt-Nummer 1/2, die am Freitag, 9. Januar 2026**, zugestellt wird, ist für **Pfarreien, Vereine und den Veranstaltungskalender am Dienstag, 6. Januar 2026, 14 Uhr** bzw. für die **Gemeindekanzleien am Mittwoch, 7. Januar 2026, 10 Uhr**.



# Pleivs • Pfarreimteilungen

## PLEIVS CATOLICAS KATH. PFARREIEN



### PLEIV CATOLICA-ROMANA BREIL/BRIGELS

**Uffeci parochial** 081 941 17 18

www.pleiv-breil.ch info@pleiv-breil.ch  
Plevon: Sur Sajan, plevon@pleiv-breil.ch, 079 131 45 07  
Secretariat: Petronella Meier-Spescha  
Mintgamaï mardis e gievgia allas 8.30–17.00

#### Dumengia, ils 14 da december

##### 3. dumengia d'advent

*Unfrenda per SILL INDIA, pils projects da nies plevon sur Sajan*

09.00 Dardin: S. Messa.

Ministrants: Anika, Jenna

10.30 Danis: S. Messa. Mf Theresa Friberg;

Barla Catharina Friberg; Philomena Ptak-Alig.

Ministrants: Valentina, Eleonora

#### Mardis, ils 16 da december

19.00 Andiaist: S. Rusari en baselgia

#### Mesjamna, ils 17 da december

09.30 Breil: S. Messa

#### Sonda, ils 20 da december

##### 4. dumengia d'advent

*Unfrenda per SILL INDIA, pils projects da nies plevon sur Sajan*

17.30 Andiaist: S. Messa per la dumengia.

**Arrivada dalla glisch da Bethlehem.**

Mf Claudio Sgier-Klaiss

Ministrants: Noah, Robin

19.00 Dardin: S. Messa per la dumengia.

**Arrivada dalla glisch da Bethlehem.**

Mf Sep Fidel Schlosser-Walder; Sep Antoni

Carigiet-Cavegn; Mengia Casanova-Desax;

Emil Carigiet-Schwarb e fam.

#### Dumengia, ils 21 da december

09.00 Danis: S. Messa. **Arrivada dalla glisch da Bethlehem.** Mf Cristina Spescha-Cavigelli;

Philomena e Marcel Bearth-Maissen

cun fegl Hans; Isabella Beer-Bearth.

Ministrants: Onna Maria, Valentin

10.30 Breil: S. Messa. **Arrivada dalla glisch da Bethlehem.** Mf Ursulina Hitz-Seiler;

Giacun Antoni Vinzens-Moro e fam.

Ministrants: Laura, Paula

#### Mardis, ils 23 da december

19.00 Andiaist: S. Rusari en baselgia

#### Nadalnotg/Heiligabend

*Unfrenda pil spital d'affons a Bethlehem*

#### Mesjamna, ils 24 da december

##### Mittwoch, 24. Dezember

18.00 Danis: Survetsch divin da famiglia cun cant dil chor / Familiengottesdienst mit Gesang.

Ministrants: Mailin, Yara-Lynn, Aiyana, Lenya

21.00 Breil: S. Messa per la fiasta da Nadal cun cant dil chor ad hoc / Festgottesdienst der Heiligen Nacht mit Gesang biling/zweisprachig).

Ministrants: Lucas, Jonas, Noah, Leon

#### Fiasta da Nadal

*Unfrenda pil spital d'affons a Bethlehem*

#### Gievgia, ils 25 da december

10.30 Andiaist: S. Messa per la fiasta da Nadal cun cant dil chor.

Ministrants: Aline, Robin, Lea, Rilana

18.00 Breil: Priedi festiv cun Sontga Tscheina cun ser Christoph Zingg

#### S. Stiafen

*Unfrenda pils basegns dalla pleiv*

#### Venderdis, ils 26 da december

10.30 Dardin: S. Messa per la fiasta da Nadal.

Ministrants: Jenna, Anka, Maurus

#### ADATG – midada da termin !

**Radunonza extraordinaria da pleiv, venderdis-sera, ils 12 da december 2025, allas 19.30 uras en casa da scola ad Andiaist (stanza sper cuschina).**

La suprastonza dalla Pleiv Breil/Brigels envida cordialmein parochianas e parochians alla radunonza extraordinaria e selegra sin ina stedia participaziun. (mira vischnaunca)

#### Sentupada d'advent da ministrants e seniors (65+) da tuttas quater pleivs

Bugen s'entupein, **dumengia, ils 21 da december 2025 ell'aula da Breil** tier in suentermiezdi da dar giugs e crear ensemen differentas cartas.

Silsuenter gudin il star da cumpignia, nua che nos minis surveschan petta e caffè a nos seniors.

– **Las 13.00 serimnada dils minis** per endrizzar l'aula.

– **Las 14.00 astgan nos seniors** arrivar ell'aula.

Per far las preperativas, supplichein ils minis sco era ils seniors da **s'annunziar entochen ils 12 da december, tier igl uffeci parochial per e-mail: info@pleiv-breil.ch.**

Bugen astgeis vus s'annunziar tier nus sche vus durvreis in transport per prender part a quella sentupada. Cordialmein envida

*il team da ministrants dalla pleiv Breil cun sur Sajan*

#### Bialas fiastas da Nadal

Da cor giavischin nus a Vus ed a Vossas famiglias in benediu temps d'advent e bialas fiastas da Nadal.

*Suprastonza e secretariat dalla pleiv Breil/Brigels*

### CUMBEL/PEIDEN LUMBREIN/SURAUVA/VRIN

**Uffeci parochial** 081 931 11 63

www.pleivlumnezia.ch info@pleivlumnezia.ch  
Plevon: Sur Dirk Jasinski kath.pfarlum@bluewin.ch  
Secretariat: Yvonne Bundi-Bass  
Tel. 081 931 11 17 / 078 619 32 09  
Mintgamaï mardis allas 9.00–11.00

#### Venderdis, ils 12 da december

13.30 Lumbrein: Messa da bara e sepultura da

Josefa Cabalzar-Capaul

#### Sonda, ils 13 da december

07.00 Uors: S. Messa Rorate en caplutta ad Uors.

Ils affons coopereschin cun ina historia.

Silsuenter ein tuts envidai ad in ensolver en

casa da scola.

#### Dumengia, ils 14 da december

##### 3. dumengia d'advent

09.00 Vrin: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Martin Antoni e Theodora Caviezel-Solèr;

Richard e Maria Turtè Caminada-Casanova

Ministrants: Dario ed Alina

10.45 Lumbrein: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Leo Capaul-Huonder;

Maria Alfonsina Capeder;

Giusep Capaul-Vlahovic

Ministrants: Laura e Leano

#### Gievgia, ils 18 da december

11.00 Vella, s.Roc: Devoziun da Nadal per

1. e 2. classa primara

(sur Peter, sur Dirk e Pierina Cabalzar)

Era geniturs ed auters parochians ein

cordialmein beinvegni.

#### Venderdis, ils 19 da december

17.00 Cumbel: S. Messa

Mfp Martina Arpagaus

#### Dumengia, ils 21 da december

##### 4. dumengia d'advent

09.00 Camuns: Eucaristia dalla dumengia

10.45 Vrin: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Margreta Caminada-Solèr (Cons);

Sur Wendelin Caminada (Cons)

Ministrants: Levin e Leon

17.00 Cumbel: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Murezi Antoni Arpagaus-Elvedi

Ministrants: Tamara ed Alessio

### DEGEN-MORISSEN- VELLA-VIGNOGN

**Uffeci parochial** 081 931 13 40

www.pleiv-lumnezia.ch info@pleiv-lumnezia.ch

Plevon: sur Peter Aregger

aregger.peter@bluewin.ch

Secretariat: Anita Sgier, 079 800 45 57

#### Venderdis, ils 12 da december

18.00 Vignogn: S. Messa da Rorate

#### Sonda, ils 13 da december

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

#### Dumengia, ils 14 da december

##### 3. dumengia d'advent

9.15 Vignogn: Eucaristia dalla dumengia

10.30 Degen: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Clara Casanova-Sgier,

Gion Tumasch ed Angelina Caduff-Casanova

#### Mardis, ils 16 da december

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

#### Gievgia, ils 18 da december

11.00 Vella/S. Roc: Devoziun d'advent cun ils

scolars dalla 1. e 2. classa primara

Cordiala invitaziun a geniturs, tatts e tats e

tuts interessai

#### Venderdis, ils 19 da december

17.00 Vignogn: S. Messa

#### Sonda, ils 20 da december

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

#### Dumengia, ils 21 da december

##### 4. dumengia d'advent

9.15 Vella/Pleif: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Margreta Halter-Caduff

10.30 Morissen: Eucaristia dalla dumengia

Caudonn per Paulina Blumenthal-Giger

Mfp Meinrad Collenberg

15.00 Morissen: Concert d'advent dil Chor

mischedau Vignogn

#### Mesjamna, ils 24 da december

##### Vigelia da Nadal

*Unfrenda pil spital d'affons a Bethlehem*

15.30 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa da Nadal

17.00 Morissen: S. Messa da Nadal

Mfp Marius Collenberg-Caduff

22.00 Vella/Pleif: Eucaristia da Nadalnotg embellida dalla grupp da clarinettas

### Gievgia, ils 25 da december

*Nadal*

*Unfrenda pil spital d'affons a Bethlehem*

9.15 Degen: Eucaristia dalla fiasta embellida dalla grupp da clarinettas

10.30 Vignogn: Eucaristia dalla fiasta

### Venderdis, ils 26 da december

*S. Stiafen*

9.15 Morissen: Eucaristia dalla fiasta  
Mfp Maria Regina Caduff-Camenisch

10.30 Vella/Pleif: Eucaristia dalla fiasta, embellida dil chor Vignogn  
Mfp Maria Cavegn-Mirl,  
Lorenza Demont-Lombris

## DISENTIS/MUSTÉR

### Uffeci parochial

081 947 52 41

Plevon: Sur Mathew Kurian,  
tel. 081 947 52 41 / 076 726 35 55  
Secretaria dalla pleiv: Jris Lombris, tel. 076 536 04 03  
Collaboratura pastoral: Rilana Cadruvi Scherrer, tel. 079 623 52 04  
e-mail: info@pleivdisentis.ch, www.pleivdisentis.ch

### Venderdis, ils 12 da december

*Di commemorativ da Nossadunna da Guadalupe*

*La damaun ei buca messa*

14.00 A s. Gions: Survetsch divin funeral\* cun sepultura dall'urna dil defunct Adriano Seglio

### Sonda, ils 13 da december

*s. Odilia, abadessa e s. Lucia, martira*

19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia;  
m.f.p. Sabina e Lucia Loretz e per Margreta e Fidel Maissen-Deflorin ed affons

### Dumengia, ils 14 da december

*3. dumengia d'Advent - Gaudete*

9.30 A s. Gions: Messa gronda\*; m.f.p. Angelo Rosario Di Nolfi-Schmidt e consorta, per Balzer Deflorin-Loretz e consorta, per Leci e Monica Decurtins-Caminada e per Barla e Giusep Simonet-Beeli. Alla fin dalla messa vegnan ils affons dil «Salid dil Segner» a cantar ina canzun per tuts  
9.30 Ell'aula: Salid dil Segner pils affons da scoletta ed ils scolars dall'emprema tochen la 3. classa primara

### Venderdis, ils 19 da december

9.30 A s. Gions: Messa tenor intenziun

### Sonda, ils 20 da december

19.00 A Segnas: Survetsch divin cun devoziun da penetienza\*. Alla fin dalla messa vegn repartiu a tuts la «Glisch dalla pasch»

### Dumengia, ils 21 da december

*4. dumengia d'Advent*

9.30 A s. Gions: Survetsch divin cun devoziun da penetienza\*. Alla fin vegn repartiu a tuts la «Glisch dalla pasch»

### Klosterkirche Disentis

081 929 69 00

### Sonntag, 14. Dezember

*Dritter Adventssonntag*

Vorabend

18.00 Vesper in der Marienkirche

20.00 Vigil in der Klosterkirche

Sonntag

08.00 Laudes in der Klosterkirche

10.30 Konventamt in der Klosterkirche

12.00 Mittagshore in der Klosterkirche

17.45 Vesper in der Klosterkirche

18.30 Abendmesse in der Marienkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

### Werktags (ausser Donnerstag)

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

07.30 Konventamt in der Marienkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

### Donnerstag, 18. Dezember

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

19.30 Konventamt in der Marienkirche

### Beichtgelegenheit:

Samstag: 13.30-14.30 Uhr in der Marienkirche

Wer zu anderen Zeiten beichten möchte,

wende sich an die Pforte

### Anbetung:

Stille Anbetung vor dem Allerheiligsten  
jeweils am Freitag von 20.30-21.00 Uhr  
am Herz-Jesu-Freitag von 19.30-20.00 Uhr

### Rosenkranz:

17.00 Sonntag und Mittwoch in der Marienkirche

## FALERA

### Uffeci parochial

081 921 41 12

Plevon sur Bronislaw Krawiec

Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

### Vendergis, ils 12 da december

19.00 S. Messa

Mfp Gallus Casutt

### Dumengia, ils 14 da december

*3. dumengia d'advent*

10.15 S. Messa caudonn per Giusep Cathomen

18.30 a Laax: S. Messa da laud cun sur Tomasz Piotr Drwal

### Gievgia, ils 18 da december

Il suentermiezgi Communiun dils malsauns a casa

### Vendergis, ils 19 da december

19.00 S. Messa tier la glisch da Betlehem

### Dumengia, ils 21 da december

*4. dumengia d'advent*

09.00 S. Messa

Mfp Johanna Cajochen e Christiana Camartin

## ILANZ

### Katholisches Pfarramt

081 925 14 13

Alfred Cavelti, Pfarrer

Flurina Cavegn-Tomaschett, Seelsorgerin

Marcus Flury, mitarbeitender Priester

Stefan Bolli, Jugendseelsorger

### Samstag, 13. Dezember

*3. Adventssonntag*

15.30 Eucharistiefeier in der **Spitalkapelle**

### Sonntag, 14. Dezember

*3. Adventssonntag*

07.00 Roratefeier, danach Frühstück im Pfarreisaal

20.40 Begrüssung des Friedenslichtes aus Bethlehem in einer kurzen Andacht

### Montag, 15. Dezember

14.15 Bussandacht mit der 5. Klasse

15.20 Bussandacht mit der 6. Klasse

17.00 Rosenkranzgebet

### Dienstag, 16. Dezember

11.00 Bussandacht mit der 4. Klasse

### Mittwoch, 17. Dezember

15.00 Ökumenischer Gottesdienst im Altersheim

La Pumera

### Donnerstag, 11. Dezember

09.00 Eucharistiefeier

### Sonntag, 21. Dezember

*4. Adventssonntag*

09.30 Wortgottesfeier mit Bussandacht

### Klosterkirche Ilanz

081 926 95 00

www.klosterilanz.ch

info@klosterilanz.ch

### Sonntag, 14. Dezember – 3. Adventssonntag

10.00 Eucharistiefeier

17.30 Abendlob

### Montag, Donnerstag und Freitag

07.00 Morgenlob und Eucharistiefeier

17.30 Abendlob

### Dienstag

07.00 Morgenlob

17.30 Abendlob und Eucharistiefeier

### Mittwoch und Samstag

07.00 Morgenlob (Mittwoch mit Rorate)

17.30 Abendlob

kurzfristige Änderungen vorbehalten

Telefon 081 926 95 00

www.kloster-ilanz.ch

info@klosterilanz.ch

## LAAX

### Uffeci parochial

081 921 41 12

Plevon sur Bronislaw Krawiec

Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

### Sonda, ils 13 da december

17.00 Patrats d'advent per glisch e carezia cun commemoraziun dallas commembras defunctas dall'Uniun da dunnas

### Dumengia, ils 14 da december

*3. dumengia d'advent - Unfrenda per la fundaziun*

«Mbara Ozioma»

18.30 S. Messa da laud cun sur Tomasz Piotr Drwal

Silsuenter cordial invit ad in sitg ella

Sentupada.

### Gliendisgis, ils 15 da december

17.00 La glisch dalla pasch sesanfla en baselgia ed envida da purtar ella a casa.

### Margis, ils 16 da december

17.00 S. Messa

Mfp Luisa Cavelti-Lengnauer

### Mesjamna, ils 17 da december

Il suentermiezgi Communiun dils malsauns a casa

### Gievgia, ils 18 da december

09.15 S. Messa

Mfp Judith Cahannes

### Dumengia, ils 21 da december

*4. dumengia d'advent*

10.30 S. Messa

Mfp Jakob Stoffel-Coray

## LADIR

### Uffeci parochial

081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski

Dumengia mintgamai allas 17.00 – Rusari

### Gievgia, ils 18 da december

17.00 S. Messa, mfp Genoveva Arpagaus-Cotti



# MEDEL/LUCMAGN

**Uffeci parochial** 078 269 90 88  
www.medel.ch pleiv.medel@gmail.com  
Secretariat: Petronella Meier-Spescha  
Mintgamai allas 17.00-19.00

**Dumengia, ils 14 da december**

3. *dumengia d'advent*  
09.30 Platta: Survetsch divin eucaristic  
(sur Giusep Venzin).  
M.f.p: Hilda Giger-Spadin;  
Otilia Candreia-Pally;  
Benedicta Truaisch-Candinas;  
Paula Lutz-Pally

**Dumengia, ils 21 da december**

4. *dumengia d'advent*  
09.30 Curaglia: Survetsch divin eucaristic  
sur Giusep Venzin).  
M.f.p: Fidel e Maria Lutz-Lutz; Zita Flepp ed  
Irena Lutz-Flepp. **Durant il survetsch divin  
arriva la glisch dalla pasch.** Ils parochians  
che vulan prender tala glisch a casa, ein  
supplicai da prender sez cun ina candeila ni  
tiarna.

**Mesjamna, ils 24 da december**

*Sontga notg*  
*Unfrenda pil spital d'affons a Bethlehem/ Chor conta*  
19.00 Curaglia: Survetsch divin festiv da Nadalnotg  
(sur Giusep Venzin).  
Ministranta: Lorina

**Gievgia, ils 25 da december**

*Fiasta da Nadal*  
*Unfrenda pil spital d'affons a Bethlehem/Chor conta*  
09.30 Platta: Messa solemna da Nadal  
(sur Alexi Manetsch)

**In bi Nadal**

Nus giavischein a Vus tuts bialas e benedidas fiastas da  
Nadal e tut bien pigl onn 2026.  
*Suprastonza e secretariat dalla pleiv da Medel/Lucmagn*

# OBERSAXEN-MUNDAUN

**Katholisches Pfarramt** 081 933 11 16  
Pfarrer: Markus Domeisen  
Sekretariat: Monika Schmucki  
Telefon 081 933 11 27

**3. Adventssonntag (Gaudete)**

*Opfer: Pfarrei*  
**Freitag, 12. Dezember**  
Gedenktag Unsere Liebe Frau von Guadalupe  
14.30 Rosenkranz  
15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im  
**Steinhauser Zentrum**

**Sonntag, 14. Dezember**

09.30 Hl. Messe in **Meierhof**  
Jahrgedächtnis für Daniel Arpagaus  
Stiftmessen in der Zeit für Georg Tschuor-Alig;  
Rosa und Philipp Gurt-Gruber;  
Lektor: Bruder Gerhard  
Ministranten: Jessica Cahenzli und  
Anna Caviezel  
11.00 Hl. Messe in **St. Martin**,  
Ministranten: Freiwillig  
17.00 Begegnung im Advent in  
**Meierhof, Dorfplatz**

**Mittwoch, 17. Dezember**

14.45 Hl. Messe, Franziskuskapelle,  
**Steinhauser Zentrum**

**Freitag, 19. Dezember**

14.30 Rosenkranz  
15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im  
**Steinhauser Zentrum**

Weitere Infos im Pfarrblatt oder auf unserer Homepage.  
www.kirchgemeinde-obersaxen-mundaun.ch

# RUEUN/RUSCHEIN/ SIAT E PIGNIU

**Uffeci parochial** 081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski  
pleivs-rrsp@bluewin.ch

**Venderdis, ils 12 da december**

19.00 a Ruschein en baselgia: S. Messa Rorate

**Sonda, ils 13 da december**

3. *Advent*  
19.00 a Rueun: S. Messa dalla dumengia

**Dumengia, ils 14 da december**

3. *Advent*  
9.00 a Ruschein: S. Messa,  
mfp Maria Catrina Caderas-Cadruvi,  
mfp Giacun e Josefa Cadruvi-Caduff,  
mfp Giacun Caderas  
10.30 a Siat: S. Messa,  
mfp fargliuns Anna Maria e Mathias Cahenzli

**Mardis, ils 16 da december**

10.00 a Rueun: S. Messa

**Mesjamna, ils 17 da december**

19.00 a Ruschein: Rusari

**Venderdis, ils 19 da december**

19.00 a Ruschein: S. Messa  
19.30 a Rueun: arriva la glisch da pasch avon casa  
Communal. La glisch ei vegnida envidada a  
Betlehem, ed era nus astgein retschiever ella  
en nies vitg. Uonn sederasa la glisch en  
diffrentas tiaras sut il motto «Viver pasch –  
esser glisch in per l'auter». La glisch vul  
motivar ils carstgauns tier dialog e pasch, quei  
cunzun era denter Nadal e Daniev.  
Nus purtein la glisch tochen en baselgia cun  
far entgins patratgs sco era nus savein  
contribuir e segidar da derasar glisch e pasch.

**Dumengia, ils 21 da december**

4. *Advent*  
9.00 a Rueun: S. Messa,  
mfp Leo Curschellas-Tschuor  
10.30 a Ruschein: S. Messa, mfp Raimund Caduff e  
Maria Caduff-Zollinger e Remigius Tschuor-  
Caduff, mfp Elisabeth Coray-Derungs,  
mfp Sara Frontsch-Parolo  
19.00 a Ruschein: Rusari

# SAGOGN

**Uffeci parochial** 081 921 68 08

Plevon: Sur Alfred Cavelti, Glion  
Gidonter pastoral: Armin Cavelti  
Plevon gidonter: Sur Marcus Flury  
Assistentia pastoral: Flurina Cavegn-Tomaschett

**Dumengia, ils 14 da december**

3. *Dumengia d'Advent*  
07.00 Survetsch divin ecumen da Rorate, cun Armin  
Cavelti e ser Daniel Hanselmann en baselgia  
catolica, silsunter solver en casa pervenda

**Mardis, ils 16 da december**

13.15 Devoziun da penetienza per la 4. classa

**Dumengia, ils 21 da december**

4. *Dumengia d'Advent*  
10.45 Survetsch divin eucaristic e devoziun da  
penetienza

**Mesjamna, ils 24 da december**

*Nadalnotg*  
Unfrenda per il spital Betlehem  
17.00 Survetsch divin da famiglia per la fiasta da  
Nadal. La musica suna

**Gievgia, ils 25 da december**

*Fiasta da Nadal*  
11.00 Survetsch divin festiv, il chor conta

# SCHLUEIN

**Uffeci parochial** 081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon  
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastoral  
Marcus Flury, spiritual gidonter

**Venderdis, ils 12 da december**

09.00 Survetsch divin eucaristic

**Dumengia, ils 14 da december**

3. *Dumengia d'Advent*  
10.00 Survetsch divin eucaristic  
mf Mattias Antoni e Marianna Wellinger-  
Wellinger, Gion Casutti;  
Monica Lombris-Venzin

**Gievgia, ils 18 da december**

16.00 Devoziun da penetienza per la 5. e 6. Classa

**Dumengia, ils 21 da december**

4. *Dumengia d'Advent*  
11.00 Survetsch divin dil Plaid cun act da  
penetienza

# SEVGEIN

**Uffeci parochial** 081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon  
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastoral  
Marcus Flury, spiritual gidonter

**Dumengia, ils 14 da december**

3. *Dumengia d'Advent*  
07.00 Survetsch divin da Rorate, silsunter solver en  
casa da scola

**Dumengia, ils 21 da december**

2. *Dumengia d'Advent*  
09.30 Survetsch divin eucaristic e devoziun da  
penetienza  
mf Gion e Luregn Giusep Alig

# PLEIV SUMVITG

**Uffeci parochial** 081 936 41 31

Plevon: sur dr. Saji Vellavoor,  
svellavoor@gmail.com, tel. 079 898 82 53  
Secretaria dalla pleiv: Giuliana Gienal  
tel. 081 943 13 27 ni 079 569 21 70  
e-mail: pleiv.sumvitg@bluewin.ch www.pleivsumvitg.ch

**Venderdis, ils 12 da december**

*S. Giuanna Francisca da Chantal*  
**7.00 a Rabijs: S. Messa da Rorate ensemen cul  
affons da scola per tuts parochians e  
parochianas dalla pleiv**  
Sunter la messa survescha il cussegl pastoral  
in solver en sala da scola.

**Sonda, ils 13 da december**

S. Lucia, porschala e martira e s. Odilia, abadessa  
16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia per  
la tiarza dumengia d'advent **cun uncziun dil  
s. Ieli** (sur Saji)

**18.00 a Sumvitg en baselgia:** Cant da Nadal dil  
chor d'affons Sumvitg ed ensemble PiCant

**Dumengia, ils 14 da december**

**3. dumengia d'advent / Gaudete**

10.00 a Surrein: Eucaristia per la tiarza dumengia  
d'advent **cun devoziun da penetienza.**  
Mfp. Johanna, Wieland, mfp. Maria Candinas-  
Frezza e mfp. Plazi Michel Wenzin-Candinas  
Ministrants: Fadri e Gion

**14.00 a Sumvitg en baselgia:** Cant da Nadal dil  
chor d'affons Sumvitg ed ensemble PiCant  
17.00 a Surrein: Devoziun d'advent

**Mardis, ils 16 da december**

9.30 a Sumvitg: Rusari  
10.00 a Sumvitg: S. Messa.  
Mfp. Maria Ursula Baselgia-Demarmels

**Mesjamna, ils 17 da december**

10.00 a Cumpadials: S. Messa

**Gievgia, ils 18 da december**

10.00 a Surrein: S. Messa

**Venderdis, ils 19 da december**

9.30 a Rabius, Rusari  
10.00 a Rabius: S. Messa. Mfp. Ursulina Candinas

**Sonda, ils 20 da december**

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia per  
la 4. dumengia d'advent **cun devoziun da  
penetienza** (sur Saji).

19.00 a Rabius: Eucaristia per la 4. dumengia  
d'advent **cun devoziun da penetienza.**  
Mfp. Adalbert Maissen-Cathomen

**Dumengia, ils 21 da december**

**4. dumengia d'advent**

10.00 a Sumvitg: Eucaristia per la 4. dumengia  
d'advent **cun devoziun da penetienza.**  
Mfp. August e Johanna Deplazes-Solèr  
**Suenter la messa benedicziun dalla fossa  
communabla en santeri a Sumvitg.**

**17.00 a Laus: Devoziun d'advent per l'entira pleiv,  
preparada dalla gruppa da liturgia cun cant  
dils affons**

Suenter la devoziun ein tuts cordialmein  
envidai ad in pign pushegn, prepara da  
Marcus ed Annamaria Duff.

**Avis a nos attempai e malsauns**

En cuort festivein nus la fiasta da Nadal. Sur Saji fa  
duront il temps d'advent e Nadal bugen ina viseta e  
porta la sontga communion als attempai e malsauns da  
nossa pleiv che pon buca pli vegnir en baselgia.  
Vus astgeis bugen s'annunziar tier el (079 898 82 53)  
ni tiel secretariat (081 943 13 27)

**Bialas fiastas**

Nus giavischein a tuttas vischinas ed a tuts vischins da  
nossa pleiv e vischnaunca in grazius e benedi temp da  
Nadal ed in bien e ventireivel onn 2026.

**TRUN**

Uffeci parochial **081 943 18 24**  
**En cass urgents** **079 478 66 71**  
Sur dr. Tomasz Piotr Drwal: pfarrer@pleivtrun.ch  
Secretariat: Gabriela Vincenz **079 714 22 50**  
E-Mail: sekretariat@pleivtrun.ch

**Venderdis, ils 12 da december**

07.15 a Trun Devoziun d'Advent per pign e grond  
cun il tema: «Diu regala a nus sia glisch». Tuts  
ein cordialmein envidai.

**Sonda, ils 13 da december**

16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla  
dumengia

18.00 a Schlans Eucaristia dalla dumengia cun  
meditaziun ed examen da cunscienza  
M.p. defuncts da Schlans

**Dumengia, ils 14 da december**

**3. Dumengia d'Advent - Gaudete**

10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia cun  
meditaziun ed examen da cunscienza  
M.f. per Meinrad Maissen-Veraguth;  
Pius e Luisa Decurtins-Alig;  
Irma Lozza-Demont;  
Erwin Degonda-Cathomen e famiglia

**Mardis, ils 16 da december**

09.00 a Trun s. Messa

**Venderdis, ils 19 da december**

17.00 a Trun s. Messa  
M.f. per Imelda Maissen-Demund;  
Elisabeth Cagienard-Camenisch;  
Flurin Demont

**Sonda, ils 20 da december**

16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla  
dumengia

18.00 a Zignau Eucaristia dalla dumengia

**Dumengia, ils 21 da december**

**4. Dumengia d'Advent**

10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia  
M.f. per René Reichenbach;  
Reto Reichenbach-Deflorin;  
Marianne Decurtins-Lieberherr;  
Giusep e Maria Barla Beeli-Monn e famiglia

**Avis**

Las dumengias d'Advent ha liug mintgamai 10 minutas  
avon il survetsch divin in exercezi da novas canzuns ord  
il Selegra.

**VALS**

**Katholisches Pfarramt** **081 935 11 07**

Pfarradministrator Joachim Cavicchini

**Sonntag, 14. Dezember**

08.45 Beichtgelegenheit  
09.45 hl. Messe

**Montag, 15. Dezember**

18.00 Friedenslichtfeier

**Dienstag, 16. Dezember**

19.30 hl. Messe

**Mittwoch, 17. Dezember**

15.00 hl. Messe in Camp

**Donnerstag, 18. Dezember**

09.00 hl. Messe in Valé

**Freitag, 19. Dezember**

15.00 hl. Messe im Wohn- und Pflegehaus

**Samstag, 20. Dezember**

09.00 hl. Messe am Marienaltar  
17.30 Vorabendmesse

**Sonntag, 21. Dezember**

08.45 Beichtgelegenheit  
09.45 hl. Messe

Kein anderer als der HERR ist Gott!  
Nur er, unser Gott,  
ist ein schützender Fels!

Psalm 18,32

**PLEIVS REFORMADAS  
REFORMIERTE  
KIRCHGEMEINDEN**



**CADI**

**Evang.-ref. Kirchgemeinde** **081 947 44 10**

Pfarrer Christoph Zingg, Disentis

www.auaviva-cadi.ch

**Sonntag, 14. Dezember**

17.00 Gemeindezentrum Aua Viva

**Adventsspiel:** Die Erfindung des

Adventskranzes

mit Pfr. Christoph Zingg und Schulkinder aus  
allen Klassen

**Anschliessend herzliche Einladung zur  
«Teilete»**

**Friedenslicht** ab dem 20. Dezember 2025 bis  
6. Januar 2025

**Mittwoch, 24. Dezember**

17.00 Gemeindezentrum Aua Viva

**Die Weihnachtsgeschichte in  
Weihnachtsliedern**

Pfr. Christoph Zingg, Musik: Regina Wilms

**Donnerstag, 25. Dezember**

10.00 Gemeindezentrum Aua Viva.

**Weihnachtsgottesdienst** mit Feier des  
Abendmahls.

Pfr. Christoph Zingg, Musik: Regina Wilms

**Donnerstag, 25. Dezember**

18.00 **Pfarrkirche Brigels Weihnachtsgottesdienst  
mit Feier des Abendmahls**

Pfr. Christoph Zingg

**Mittwoch, 31. Dezember**

17.00 Gemeindezentrum Aua Viva. **Gottesdienst  
zum Jahresausklang**

Pfr. Christoph Zingg, Musik: Regina Wilms

Anschliessend sind alle herzlich zu einem  
Umtrunk eingeladen.

**Adventsspiel: Die Erfindung des Adventskranzes**

Astrid Wuttge hat aus der Geschichte der Kinder im  
«Rauhen Haus» und der Erfindung des Adventskranzes  
(Pfarrer und Sozialpädagoge Johann Hinrich Wichern |  
Mitte des 19. Jahrhunderts) ein berührendes kleines  
Theaterstück geschrieben, das im Rahmen eines  
Unterrichtsblocks eingeübt und am **Sonntag, 14. De-  
zember 2025**, gemeinsam mit Kindern aus allen Klassen  
aufgeführt wird. Die Feier schliesst mit einer «Teilete» ab  
- alle bringen etwas zum Essen mit, das zu einem Buffet  
zusammengestellt und das gemeinsam geteilt wird.

Das **Friedenslicht** brennt seit über 30 Jahren in 30  
Ländern. Ob die Flamme, die in der Geburtsgrotte in  
Bethlehem entzündet wird, auch in diesem Jahr nach  
Europa gebracht werden kann, ist angesichts des  
Krieges in Nahen Osten, allerdings noch ungewiss.  
Wenn es möglich sein wird, das Friedenslicht zu  
entzünden und auf seine hoffnungsvolle Reise zu  
schicken, wird es am 17. Dezember 2025 in die  
Schweiz kommen und spendet ab dem 20. Dezember  
2025 auch im Gemeindezentrum Aua Viva Wärme  
und Hoffnung.  
Das Friedenslicht kann jederzeit täglich besucht oder  
auch nach Hause geholt werden.

**Schwarzenbergkrippe**

Wie bereits in den Vorjahren werden Franziska  
Schilling und Maya Bobst auch in diesem Jahr die



wunderschöne Schwarzenbergkrippe im Gemein-  
dezentrum Aua Viva ausstellen. **Bis und mit dem 6.  
Januar 2026** kann die Krippe täglich besucht werden,  
ausser, wenn das Gemeindezentrum Aus Viva  
ausnahmsweise durch andere Anlässe besetzt ist.

## CASTRISCH/ RIEIN/SEVGEIN

**Uffeci parochial reformau** 076 594 08 84

Plevon: Alistair Murray, Versam  
www.pleivreformada-castrisch.ch

**Dumengia, ils 14 da december**

10.45 Riein

**Sonntag, 14. Dezember**

10.45 Riein

**Dumengia, ils 21 da december**

negins survetschs divins

**Sonntag, 21. Dezember**

keine Gottesdienste

## ILANZ

**Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Ilanz**  
081 925 14 33 / 079 676 91 69

Pfarrer Hans Jakob Riedi hansjakob.riedi@gr-ref.ch  
Präsenzzeit, Ilanz:

Donnerstag 9-12 / 14-17 Uhr / Freitag 9-12 Uhr

Bürozeiten Sekretariat:

Montag 8-12 Uhr/13.30-17.30 Uhr

Donnerstag 8-12 Uhr

info@ilanz-reformiert.ch, www. Ilanz-reformiert.ch

**Samstag, 13. Dezember**

*Kirche St. Margarethen*

17.30-18.00 **Stättli aviart - Andacht im**

**Kerzenschein** mit Pfarrer Hans Jakob Riedi.

Ein besinnlicher Adventsabend mit Musik  
und Texten lädt zum Innehalten ein.

**Sonntag, 14. Dezember**

*Kirche St. Margarethen*

10.00 Gottesdienst mit Pfarrerin Elisabeth  
Anderfuhren

**Mittwoch, 17. Dezember**

*La Pumera - Alters- und Pflegeheim Ilanz*

15.00 Einladung zum **ökumenischen**

**Weihnachtsgottesdienst** mit Sur Alfred  
Cavelti und Pfarrer Albrecht Merkel. Alle sind  
herzlich eingeladen, gemeinsam mit den  
Bewohnerinnen und Bewohnern zu feiern, zu  
beten und zu loben.

**Donnerstag, 18. Dezember**

*Pfrundhaus*

17.30 bis 19.00 **Präparanden- und**

**Konfirmandenkurs** mit Pfarrer Alistair  
Murray und Pfarrer Hans Jakob Riedi.  
Weihnachtsbaum-Schmücken mit Punsch  
und Snacks! Lasst uns den Baum festlich  
dekoriieren und den Advent feiern – ganz  
entspannt und mit guter Stimmung.

**Sonntag, 21. Dezember**

Kein Gottesdienst in Ilanz

**Mittwoch, 24. Dezember**

*La Pumera - Alters- und Pflegeheim Ilanz*

**10.00** Einladung zum **Gottesdienst mit Abendmahl**  
mit Pfarrer Daniel Hanselmann. Alle sind  
herzlich eingeladen, gemeinsam mit den  
Bewohnerinnen und Bewohnern zu feiern, zu  
beten und zu loben.

**Mittwoch, 24. Dezember**

*Kirche St. Margarethen*

17.00 **Familienweihnacht** mit Pfarrer Hans Jakob  
Riedi. In besinnlicher Weihnachtsatmosphäre  
laden wir herzlich zum Familiengottesdienst  
ein. Gemeinsam erleben wir die  
Weihnachtsgeschichte, begleitet von  
stimmungsvoller Orgelmusik und dem  
gemeinsamen Singen vertrauter  
Weihnachtslieder. Die Erzählung der  
Weihnachtsgeschichte wird von ausgewählten  
Gedichten umrahmt und schafft Raum für  
Staunen– für Gross und Klein. Zum  
Abschluss erhält jedes Kind eine kleine  
Überraschung.

*Kirche St. Martin*

23.00 **Heiligabendgottesdienst** mit Pfarrer Hans  
Jakob Riedi. Um 22.30 Uhr versammeln wir  
uns vor dem Pfrundhaus und starten  
gemeinsam mit Fackeln in der Hand zum  
feierlichen Zug zur Kirche St. Martin. Dort  
feiern wir um 23 Uhr den Heiligabend-  
Gottesdienst. Nach dem Gottesdienst laden  
wir herzlich ein, sich bei Punsch und  
Glühwein zu wärmen und zu stärken, bevor  
wir in die Weihnachtsnacht hinausgehen.

**Donnerstag, 25. Dezember**

*Kirche St. Margarethen*

10.00 **Weihnachtsgottesdienst** (Abendmahl) mit  
Pfarrer Hans Jakob Riedi. Gemeinsam feiern  
wir einen festlichen Gottesdienst mit  
Abendmahl. Inmitten der weihnachtlichen  
Freude und Besinnung kommen wir  
zusammen, um die Geburt Christi zu feiern  
und die Gemeinschaft im Glauben zu stärken.  
Alle sind herzlich eingeladen, diesen  
besonderen Moment der Weihnacht mit uns  
zu teilen.

## LUVEN/FLOND/ PITASCH/DUVIN

**Uffeci parochial evangelic** 081 925 34 26

Pfr. Albrecht Merkel

www.pastoraziun.ch

**Samstag, 13. Dezember**

19.00 Luvén Kirche  
klassische adventliche Orgelmusik  
Orgel Sven Reiche  
Bei Kerzenschein hören wir die Orgel mit  
Bach etc. Der Ausklang ist vor der Kirche mit  
Punsch.

**Sonda, ils 11 da december**

19.00 Luvén musica d'orgla el advent

**Dumengia, ils 12 da december**

3. *dumengia d'Advent*

09.30 Pitasch 80 82

10.30 Flond 80 81 82

**Samstag, 11. Dezember**

19.00 Luvén Orgelmusik im Advent

**Sonntag, 12 Dezember**

3. *Advent*

09.30 Pitasch 80 82

10.30 Flond 80 81 82

## SAGOGN/ LAAX/FALERA

**Uffeci parochial reformau Sagogn/Laax/Falera**

Plevon Daniel Hanselmann 081 921 68 55  
E-Mail: daniel.hanselmann@gr-ref.ch

www.ref-sagogn-laax-falera.ch

**Venderdis, ils 12 da december**

17.00 Laax Murschetg, devoziun,  
plevon Daniel Hanselmann.  
Musica: Michael Graber

**Freitag, 12. Dezember**

17.00 Laax Murschetg, Abendandacht  
mit Pfarrer Daniel Hanselmann.

**Dumengia, ils 14 da december**

7.00 Sagogn, Rorate, ella baselgia catolica cun  
Armin Cavelti e plevon Daniel Hanselmann.

**Sonntag, 14. Dezember**

7.00 Sagogn, Rorate, katholische Kirche,  
Armin Cavelti & ser Daniel Hanselmann.  
Prendei cun vus ina latiarna per purtar a casa  
la glisch dalla pasch. Tuts, pign e grond,  
giuven e vegl ein beinvegni!

## SCHNAUS

**Uffeci parochial reformau Schnaus**

www.pleiv-evangelica-schnaus.ch

**Dumengia, ils 14 ed 21 da december**

Negin priedi a Schnaus –

In Schnaus kein Gottesdienst

**Mardis, ils 23 da december**

20.00 **Pigniel** cun affons, cant, musica e historia  
cun Tresa Deplazes e plevonessa Elisabeth  
Anderfuhren –

**Christbaumfeier** mit Kindern, Gesang,  
Musik und Geschichte mit Tresa Deplazes  
und Pfarrerin Elisabeth Anderfuhren

**Nadal- Weihnachten**

**Gievig, ils 25 da december**

9.45 Priedi tudestg, cun sontga tscheina,  
perdegader laic Hanspeter Walther –  
Gottesdienst deutsch, mit Abendmahl,  
Laienprediger Hanspeter Walther

**Vacanza da plevon**

Per cass urgents fagei aschi bien e contactei la suprastanza,  
informaziuns leutier anfleis Vus el Fegl Ufficial ni silla  
pagina d'internet (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch)

**Pfarrvakanz**

In dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte den  
Vorstand, Infos dazu finden Sie im Amtsblatt oder  
Homepage (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch).

## TRIN

**Uffeci parochial evang.**

**Tel. 081 635 13 77**

pfarramt@trin-reformiert.ch  
www.trin-reformiert.ch

**Dumengia, ils 14 da december 2025**

10.00 priedi cun plevonessa  
Sabine-Claudia Nold  
La 3. e 4. classa vegn era a gidar el priedi

**Nova homepage**

La pleiv evangelica Trin ha naven dils 1 da december 2025 ina nova homepage: [www.trin-reformiert.ch](http://www.trin-reformiert.ch)

**Concert d'advent dalla societad da musica Trin/Favugn**

Ils 13 da december 2025 fa la societad da musica Trin/Favugn allas 20.00 in concert d'advent ella baselgia da Trin

**Stalla da nadal**

La stalla da nadal ei puspei tschentada ella baselgia. Tut che vul i a mirar ella sa quei intgama vendergis, sonda e dumengia naven las 10.00 tochen las 20.00.

**Finiastras d'advent**

Las finiastras d'advent ardan mintgama la sera.

**Taxi gratuit per ils priedis**

La pleiv porscha puspei in taxi gratuit per ils priedis a Trin e Fidaz. Per plascher s'annunziar per il taxi da viadi tochen mintgama venderdis sera al secretariat, Regula Fontana, telefon 079 653 40 32

**VUORZ/WALTENSBURG****Uffeci parochial reformau Vuorz/Waltensburg**

[www.pleiv-evangelica-vuorz.ch](http://www.pleiv-evangelica-vuorz.ch)  
Pfarrer Elisabeth Anderfuhren 081 921 77 25  
Under Dutjen 3, 7122 Valendas 077 417 62 28  
[p.anderfuhren@bluewin.ch](mailto:p.anderfuhren@bluewin.ch)

**Dumengia, ils 14 da december**

10.00 Priedi romontsch,  
ser Hans Jakob Riedi –  
Gottesdienst romanisch,  
Pfarrer Hans Jakob Riedi  
13.30–16.30 **Sentupada d'advent per seniors**  
Cars seniors, ei legra nus d'astgar envidar Vus a  
nossa sentupada d'advent. Quella ha liug  
dumengia, ils 14-12-25 dallas 13.30 entochen  
las 16.30 en scoletta a Vuorz. Nus gudin empau  
temps en cuminonza ed ils scholars vegnan a  
cantar entginas canzuns per nus. Cun cordials  
salids: *scholars, Andrea Veraguth,  
Marc Pfister, Elisabeth Anderfuhren*

**Adventstreff für Senioren**

Liebe Senioren, wir freuen uns, euch zu  
unserer «Sentupada d'advent» einzuladen. Sie  
findet am Sonntag, 14.12.25 von 13.30 bis  
16.30 in der Scoletta in Waltensburg statt.  
Wir feiern miteinander Advent und die  
Schüler werden für uns s

*Schüler, Andrea Veraguth,  
Marc Pfister, Elisabeth Anderfuhren*

**Dumengia, ils 21 da december**

Negin priedi a Vuorz - In Waltensburg kein  
Gottesdienst

**Nadalnotg- Heiligabend****Mesjamna, ils 24 da december**

20.00 **Pigniel** cun scholars e scolarets, teater, cant,  
musica e historia cun Andrea Veraguth de  
Groot, Marc Pfister e plevonessa Elisabeth  
Anderfuhren. - **Christbaumfeier** mit  
Kindern, Theater, Gesang, Musik und  
Geschichte mit Andrea Veraguth de Groot,  
Marc Pfister und Pfrn. Elisabeth Anderfuhren.

**Nadal - Weihnachten****Gievgia, ils 25 da december**

10.00 Priedi tudestg, cun sontga tscheina, plevonessa  
Elisabeth Anderfuhren e Uniun da cant Vuorz  
- Gottesdienst deutsch, mit Abendmahl,  
Pfarrer Elisabeth Anderfuhren und Chor  
Waltensburg

**FREIE EVANG.  
GEMEINDE**

Spitalstrasse 7

**ILANZ**

**Freie evangelische Gemeinde** [www.feg-ilanz.ch](http://www.feg-ilanz.ch)

Pfarrer Hansjörg Sprenger Tel. 077 474 68 13

**Sonntag, 14. Dezember**

9.45 Gottesdienst

Predigt: Manuel Tanner

**Donnerstag, 18. Dezember**

14.00/19.30 Bibelgespräch

Fröhlich lass sein in dir,  
die deinen Namen lieben!

Psalm 5,12

**WERTE ERHALTEN**

**immobilias.ch**

**WALTENSBURG**

eine besonders attraktive **3.5-Zimmer-Wohnung** an toller Aussichtslage mit zusätzlichem Nebenraum. In unmittelbarer Nähe zum Skigebiet Breil/Brigels.

**CHF 710 000.–**

Stellplatz TG und Aussenparkplatz  
CHF 40 000.–

**VAL MEDEL, MUTSCHNENGIA**

ein sehr schönes und grosses Liebhaber-Wohnhaus, idyllisch gelegen und mit einmaligem Panoramablick. Hier erleben Sie uriges Wohnen verbunden mit den modernen Wohnansprüchen der heutigen Zeit.

**CHF 620 000.–**

inkl. Mobiliar

**OBERSAXEN/GIRANIGA**

eine grosszügige und behagliche **3.5-Zimmer-Wohnung** mit schöner Aussicht, guter Besonnung und in unmittelbarer Nähe zum Skibus/Postauto.

**CHF 520 000.–**

inkl. Mobiliar  
Stellplatz Tiefgarage 30 000.–





## Adatg! Fin da redacziun anticipada per l'ediziun da Nadal e Daniev

Fin da redacziun per il Fegl uffical dalla Surselva nr. 51/52, la quala vegn repartida venderdis, ils 19 da december 2025, ei per pleivs, uniuns e calender d'occurrentas, mardis, ils 16 da december 2025 allas 14.00 resp. per las canzlias mesjamna, ils 17 da december 2025 allas 10.00.

Fin da redacziun per il Fegl uffical dalla Surselva nr. 1/2, la quala vegn repartida venderdis, ils 9 da schaner 2026, ei per pleivs, uniuns e calender d'occurrentas, mardis, ils 6 da schaner 2025 allas 14.00 resp. per las canzlias mesjamna, ils 7 da schaner 2026 allas 10.00.

Nus engraziein per Vossa capientscha e giavischein a Vus bialas fiastas da Nadal ed in bien niev onn.  
Redacziun Fegl uffical Surselva

## Achtung! Vorzeitiger Redaktionsschluss über Weihnachten und Neujahr

Der Redaktionsschluss für die Amtsblatt-Nummer 51/52, die am Freitag, 19. Dezember 2025, zugestellt wird, ist für Pfarreien, Vereine und den Veranstaltungskalender am Dienstag, 16. Dezember 2025, 14 Uhr bzw. für die Gemeindekanzleien am Mittwoch, 17. Dezember 2025, 10 Uhr.

Der Redaktionsschluss für die Amtsblatt-Nummer 1/2, die am Freitag, 9. Januar 2026, zugestellt wird, ist für Pfarreien, Vereine und den Veranstaltungskalender am Dienstag, 6. Januar 2026, 14 Uhr bzw. für die Gemeindekanzleien am Mittwoch, 7. Januar 2026, 10 Uhr.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.  
Administration «Amtsblatt Surselva»





Jetzt  
Wissen testen  
und BÜGA  
gewinnen.

# Dapli traffic public für die Surselva.

Mehr Infos auf [invia.ch/surselva](http://invia.ch/surselva)

 **invia**



  
edecom  
computer sa

## NEUES JAHR – NEUER JOB?

Wir suchen eine motivierte Persönlichkeit, welche eine Herausforderung im IT Bereich sucht und Lust hat, coole Projekte zu realisieren. Werde ein Teil des Edecom Teams, und lass unverbindlich erklären, was an diesem Job so toll ist. Jetzt bist du dran, einfach Email an [eugen.monm@edecom.ch](mailto:eugen.monm@edecom.ch) schicken oder anrufen. Mehr Infos zum Angebot und zur Firma unter [www.edecom.ch](http://www.edecom.ch).

## LEHRSTELLE 2026

(Informatiker EFZ, Plattformentwickler)

Beendest du im 2026 die obligatorische Schulzeit, oder hast du bereits eine Ausbildung abgeschlossen und orientierst dich in Richtung IT? Dann könnte diese Lehrstelle für dich passend sein. Ein Gespräch zeigt die Möglichkeiten auf, wir freuen uns auf ein Feedback.

Passen dir beide Stellenbeschriebe nicht? Wie wär's mit einem Praktikum bei uns? Du lernst Tag für Tag Neues und ergänzt das Team, ob dann später eine Lehre oder ein Job ansteht, muss nicht jetzt bestimmt werden. Ob neue Stelle, eine Lehre oder ein Praktikum, wir freuen uns auf dich.

[www.edecom.ch](http://www.edecom.ch) | 081 943 31 31 | seit mehr als 30 Jahre für unsere Kunden im Einsatz